

BUEENAS. QUIERO COMPRAR UN HELICOPTERO > ¿COMO LE GUSTARIA QUE SEA >  
 QUE NO SE CAIGA > ¿ALEO MAS >  
 SI. QUE LAS ALAS NO SEAN MUY LARGAS. ASI ME ENTRA EN LA CASA ROSADA > NO VENDAMOS HELICOPTEROS CON ALAS >  
 ¿Y COMO VUELAN? > CON LA HELICE. ES COMO UN VENTILADOR AL REVER >  
 AH. NO. CON HELICE NO. YA PROBE UN HELICOPTERO CON HELICE Y NO QUIERO > ¿POR QUE? >  
 ME DESPEINO TODO >

El Acceso Oeste fue para Roggio, que también explotará el Ferrocarril Sarmiento

## EL DUEÑO DEL CERCANO OESTE

Página 6/7

PRESUNTA DEFRAUDACION FISCAL CON EL PEAJE

## Macri en la mira de la DGI

Página 6

RECLAME EL VEOVEO

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 29 de setiembre de 1993

Año 7-Nº 1951-Precio de este ejemplar: \$1,30  
 Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$6,50

La Municipalidad, la provincia y la empresa Aguas Argentinas acusan a María Julia Alsogaray por la falta de controles en las cloacas de Avellaneda

Página 2/3

# PERFUME DE MUJER



✓ Dos depósitos clandestinos, donde se descubrieron camiones con restos de cianuro, serían los culpables de la intoxicación.

✓ El juez dejó en libertad al

dueño de uno de los depósitos.

✓ Los vecinos, entre el pánico y la furia.

✓ 200 consultas hospitalarias por las intoxicaciones.

La vieja tenía razón,  
 por Jorge Capsiski

32

## ACIDO

“¿Cuánto hace que no ve al Presidente?  
 —Lo vi el otro día en el programa de Mirtha. Lo vi dos veces porque lo tengo grabado. Porque si él dice (en referencia a su condición de separado) ‘el que se quema con leche ve una vaca y llora’, entonces (riéndose) yo me quemé con ácido.”

(De Zulema Yoma, en diálogo con la agencia DyN.)

REFORMA CONSTITUCIONAL

El PJ le pidió a Menem el plebiscito

Página /11





Mucha gente pasó la noche en vela, caminando, porque les aconsejaron no dormir.

“¿Corre peligro el barrio?”, preguntaban a los periodistas.

RESPONSABILIZAN A

# Y A MI

## El dolor de no saber

(Por Graciela Mochkofsky) Un aeroplano volaba en círculos sobre el centro de Avellaneda. Desde los altoparlantes una voz de hombre decía: “El 3 de octubre vote lista 93, la lista de Duhalde. Vote para adelante”. En la esquina de 25 de Mayo y Zeballos, los vecinos de las seis personas que murieron el lunes en la casa de mitad de cuadra por inhalación de gas tóxico miraban al cielo escuchando con atención. Cuando el mensaje terminó, se quejaron: “Podrían utilizar los altavoces para decirnos qué tenemos que hacer. Los políticos vinieron ayer a chusmear, a ver qué había pasado, pero hacer no hicieron nada”. Las únicas recomendaciones que dio la intendencia el lunes fueron que ventilaran las casas, caminaran y llamaran al médico en caso de descomposturas. Bajo la lluvia, los vecinos esperaban ayer que alguien se acercara a explicarles qué hacer. A falta de funcionarios, abordaron a los periodistas: “¿El barrio corre peligro?”. Los periodistas tampoco sabían.

“Caminamos de un lado a otro para tener la respuesta, para tener la contestación”, explicó Rubén Darío, el hijo adolescente de Raúl Morandi, el hombre que el lunes practicó respiración boca a boca al camillero de Emercor y terminó con la cara cubierta de manchas rosas y un ardor insoportable. “Pero no nos dicen nada. Pa-

El desconcierto, la indignación y el insomnio fueron generalizados en Avellaneda. Los vecinos seguían en la calle, a la espera de instrucciones que no llegaron.

pá está esperando los resultados de los análisis de sangre. Pasó la noche con los ojos abiertos por el dolor. Le dieron un medicamento pero la cara seguía ardiendo y hoy fue al hospital. “Nadie nos vino a golpear la puerta, a decirnos qué hacer”, interrumpió una chica rubia con chupetín de futila en la boca. “Estuvo el Cacho Alvarez (intendente de Avellaneda) y unos conejales que vinieron a hablar. Pero con hablar no iban a arreglar nada”, agregó Betty, vecina de enfrente de la casa marrón donde ocurrieron las muertes.

“Ayer un policía sacó un canario muerto. Entró con una máscara y lo sacó”, comentó Erman, con gorro de lana y pantuflas. Los demás vecinos soltaron una risa tensa. “¿Estaba muerto el canario?”, le preguntaron. “Más vale, no va a estar vivo. Yo lo vi. Anaranjado”. “Pero yo tengo un

canario y está vivo”, dijo Betty, confundida. En ese momento alguien avisó que sobre la calle Zeballos había otro muerto. Los vecinos corrieron cuatro cuadras, buscando patrulleros, bomberos o ambulancia, hasta toparse con dos chicos que volvían sin novedades. Aparentemente, el muerto no era reciente, y las causas del deceso nada tenían que ver con ácido cianhídrico. Todos regresaron a la esquina original.

“Hace como dos años juntamos firmas por el olor —recordó Rubén Darío—. Había el mismo olor fuerte que ahora, a huevo podrido. Cuando lo aspiras te mata, te seca por dentro. En aquella época las empresas tiraban el ácido en las barracas, era contaminante. Ahí había un palomar y cuando llegó el ácido no quedó ni una paloma viva.” Un viejo de pelo y bigotes colorados gritaba: “¡Quiero hablar con el Gobierno para pedirle la pena de muerte!”. Los vecinos aseguraban —“porque lo escuchamos por la radio”— que el responsable de volcar ácido cianhídrico en las cloacas fue Juan García, ex militar y dueño de dos galpones con residuos industriales que fueron clausurados. Rubén Darío aseguró que “el único que tira ácido en la cloaca, a la madrugada, es ese García”.

Un hombre de dientes picados, de 1,60 metro y traje, llegó a la esquina con una Biblia en la mano. Repartió volantes invitando a una reunión de jóvenes —“La dicha de ser joven”, era el slogan— organizada por la Asociación Bíblica Argentina. Los vecinos, que habían pasado la noche en vela con mate, cigarrillos y la radio encendida, se enredaron en una discusión teológica. “La Virgen María no puede ser la madre de Dios porque Dios es anterior”, gritó el de la pena de muerte. “¡Señor, que soy católico!”, lo reprendió, escandalizado, una vieja. El hombre de los dientes picados siguió, inmutable, recitando versículos. Lorena, de 15, aspecto impecable de chica de los años 70, discutía el futuro con su madre. Finalmente, la madre aceptó acompañarla el próximo martes a inscribirse en una agencia de modelos de Capital Federal. “Pero si no abandonás el colegio”, advirtió. La escuela vecina a la casa en que ocurrieron las muertes permanecerá cerrada hasta que se asegure que los alumnos no corren riesgos de intoxicación.

“Dicen que a medida que llovizna, eso (por el ácido) se viene para abajo. Porque está arriba, también —explicó Betty Pérez, que vive a la vuelta—. Si llueve fuerte va a ser un problema, porque eso va a estar en todos lados. Lo único que sabemos es que tenemos que caminar, no quedarnos quietos, y dejar todo abierto. Eso hicimos anoche, y es lo que vamos a hacer la próxima, y las que sean necesarias, hasta que no corramos peligro de caer muertos de golpe.”

(Por Alejandra Folgarait y Sergio Resumil) Dos depósitos clandestinos ubicados en el partido bonaerense de Avellaneda habrían sido los responsables de la intoxicación que causó la muerte de seis personas y daños gravísimos a otra, según indicó anoche el director de Medio Ambiente de la provincia de Buenos Aires, Ricardo Jilek, tras evaluar los resultados de las pericias en las que se determinó presencia de cianuro en uno de los camiones cisterna que se encontraba en un depósito. La intoxicación mortal en Avellaneda desató ayer un duro cruce de acusaciones entre el intendente justicialista, Baldomero Alvarez de Olivera, y la secretaria de Medio Ambiente de la Nación, María Julia Alsogaray, sobre la ausencia de controles que permitieron la tragedia. “Si el intendente de Avellaneda dice que yo soy la responsable, tendrá que retractarse públicamente”, afirmó María Julia quien anticipó que presentará una querrela contra los responsables de la intoxicación. Tanto Alvarez de Olivera como Ricardo Jilek y aun las autoridades de la empresa Aguas Argentinas y del Ente Tripartito de Obras y Servicios coincidieron en señalar a la secretaria de Estado que maneja la hija del capitán ingeniero como el organismo que tiene jurisdicción para ejercer controles de contaminación.

De acuerdo con la información suministrada a última hora de ayer por Ricardo Jilek, los peritos bonaerenses determinaron que “de los análisis efectuados en la vivienda de 25 de Mayo 319 —donde se registró el escape de gas letal— se llegó a la conclusión de que dos depósitos clandestinos fueron los factores determinantes de las emanaciones”. El funcionario precisó que en uno de los galpones —en la calle Zeballos 470, propiedad de Juan Ernesto García— se encontró un camión cisterna con el tanque vacío, pero con restos de productos químicos con un elevado contenido de cianuro. En ese lugar “el desagüe cloacal era el mismo que el pluvial, cuando las

Funcionarios bonaerenses confirmaron anoche que dos depósitos habrían sido los responsables de la intoxicación mortal en Avellaneda. El intendente, la empresa Aguas Argentinas y el ente regulador estatal coincidieron en señalar a María Julia Alsogaray como la responsable de ejercer los controles para evitar la contaminación industrial. Doscientas personas se presentaron en el hospital con distintos síntomas de intoxicación. El único sospechoso fue dejado en libertad.

normas indican que deberían estar separados; de allí tenemos la certeza de que esa fue la causa de la tragedia”, señaló Jilek.

Temprano a la mañana, María Julia se apuró a declarar que lo de Avellaneda fue “un acto criminal concretado a través de una actividad clandestina que no fue objeto del control municipal correspondiente”. Para la funcionaria responsable de proteger el medio ambiente en la Argentina, en este caso “no se puede hablar de impacto ambiental, porque se trata de un delito cometido a través de un sistema cloacal y los órganos nacionales no pueden actuar allí donde la ley no lo permite”, dijo en una entrevista radial. De todos modos, anunció que hará una presentación en la Justicia “en cuanto se refiere a la posible aplicación de la ley 24.051 de Residuos Pe-

PACIENTES EN EL FIORITO

## El enfermero en coma 4

La guardia del hospital Fiorito se convirtió ayer en el escenario por donde desfilaron decenas de posibles intoxicados. Algunos fueron víctimas de la psicosis que se apoderó de todo el barrio, después del episodio en la casa de la calle 25 de Mayo al 300. Pero en otros casos, los pacientes presentaban trastornos respiratorios, problemas en la piel y en la vista, mareos y náuseas. El director del Fiorito, Santiago Spadafora, confirmó a *Página/12* que por el momento hay tres internados. Uno de ellos es Oscar Cáceres, el camillero de la empresa de emergencias médicas Emercor que en un principio había sido dado por muerto pero que en realidad agoniza en “estado de coma, grado cuatro”, según precisó el propio Spadafora. Los otros dos internados son un adulto, que se encuentra en terapia intermedia y está fuera de peligro, y un niño de 7 años que también se repuso rápidamente.

“En la guardia del hospital se presentaron 40 personas. La mitad llegó por problemas triviales, se les

aflojaban las piernas, tenían mareos. El resto presentaba síntomas que tienen que ver con lo ocurrido ayer (por el lunes)”, informó el doctor Spadafora. El médico indicó que además hubo que atender a varios periodistas, que habían estado trabajando desde temprano en el lugar del desastre, y que a media mañana presentaron síntomas de intoxicación, como dificultades respiratorias, irritaciones en la vista y cefaleas.

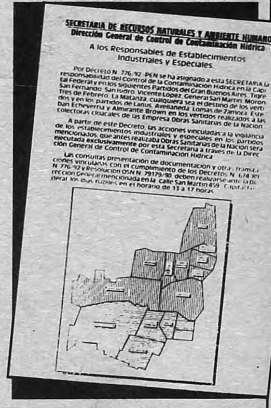
El director del Fiorito relacionó los casos atendidos esta semana con una serie de episodios aislados registrados en oportunidades anteriores. Spadafora dijo que si bien hasta el momento no se habían vinculado esos casos leves con posibles emanaciones de gases venenosos, “visto retrospectivamente podríamos relacionarlo”. En todos los casos, destacó, los síntomas fueron similares a los registrados ahora: inflamaciones en la piel, en los ojos y en las vías respiratorias. “En otros dos oportunidades hemos visto intoxicaciones de este tipo, pero no eran vecinos sino operarios de Obras Sanitarias”, precisó.

## Las cloacas tienen dueña

“Este es un hecho criminal concretado a través de una actividad clandestina que no fue objeto del control municipal correspondiente”, dice el escueto comunicado de prensa distribuido ayer por la Secretaría de Recursos Naturales y Medio Ambiente Humano, encabezada por María Julia Alsogaray.

Sin embargo, la propia Secretaría publicó una solicitada en los diarios nacionales el 16/9/92, en la que textualmente se dice: “Por decreto 776/92 se ha asignado a esta Secretaría la responsabilidad del control de la contaminación hídrica en la Capital Federal y en los siguientes partidos del Gran Buenos Aires: Tigre, San Fernando, San Isidro, Vicente López, General San Martín, Morón, Tres de Febrero, La Matanza, cualquiera sea el destino de los vertidos, y en los partidos de Lanús, Avellaneda, Lomas de Zamora, Esteban Echeverría y Almirante Brown en los vertidos realizados a las colectoras cloacales de la empresa Obras Sanitarias de la Nación”.

“A partir de este decreto, las acciones vinculadas con la vigilancia de los establecimientos industriales y especiales en los partidos mencionados, que antes realizaba OSN, serán ejecutadas exclusivamente (sic) por esta Secretaría a través de la Dirección General de Control de Contaminación Hídrica.”





MARIA JULIA POR LA FALTA DE CONTROL DE CONTAMINANTES

# POR QUE ME MIRAN

ligeros y/o el decreto reglamentario 831/93".

A pesar de lo que dice María Julia, para el intendente de Avellaneda "el sistema cloacal depende de la empresa Aguas Argentinas y si se trata de un depósito industrial, el control de los vertidos a las cloacas corresponde a la señora secretaria". De hecho, unos meses antes de la privatización de Obras Sanitarias de la Nación, el Poder Ejecutivo decretó que el poder de policía y control sobre los desechos industriales contaminantes correspondía a la Secretaría (ver apartado).

De acuerdo con el contrato de concesión, Aguas Argentinas tiene la obligación de tomar muestras en distintos puntos de la red cloacal correspondiente a su jurisdicción dos veces por año, para verificar que no se viertan líquidos contaminantes. Cuando encuentra alguna irregularidad debe elevar la denuncia al Ente Tripartito de Obras y Servicios (ETOS) y éste, a su vez, hace llegar las denuncias hasta las oficinas de María Julia. "Nosotros tomamos algunas muestras, pero la responsabilidad de los controles es del poder público", afirmó sin vueltas el gerente de relaciones públicas de Aguas Argentinas, Gregorio Díaz Lucero.

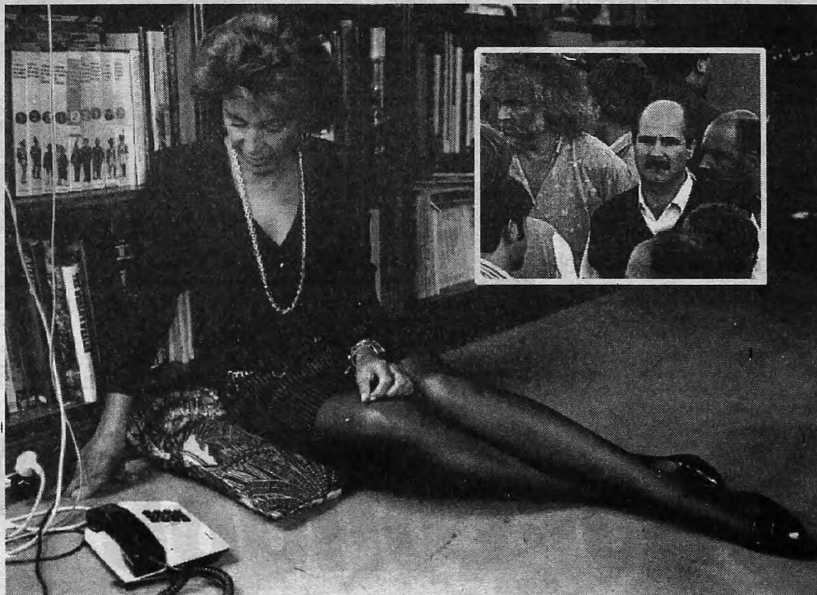
"Desde el primero de mayo hasta la fecha, Aguas Argentinas tomó alrededor de mil muestras de efluentes industriales volcados a la red cloacal y elevó al ETOS denuncias sobre 200 irregularidades", aseguró otra fuente de la empresa. Ante la consulta de este diario, un vocero del Ente regulador precisó que las denuncias habían sido giradas a la Secretaría.

Como en el cuento de la Buena Pi-

pa, en la dependencia de María Julia respondieron que "acá no recibimos ninguna denuncia de Aguas Argentinas. Lo único que tramitamos fueron 20 denuncias en todo el año en la Dirección de Contaminación Hídrica y otras 90 en la Auditoría Ambiental, la mayoría de las cuales las derivamos porque no correspondían a nuestra jurisdicción". Además, la Secretaría insistió en que "no nos corresponde intervenir en empresas que no están habilitadas por la municipalidad ni inscriptas en el registro de operadores de residuos industriales. Si los vecinos formulan denuncias, es la municipalidad la que debe responder".

En Avellaneda las críticas de los vecinos obligaron al intendente a recoger el guante y aclarar que "la continuidad de Mónica Capellini -secretaria de Medio Ambiente y primera candidata a concejala en el distrito por el justicialismo- no está en discusión". Anoche, trece de los 24 ediles de esa localidad presentaron un pedido de suspensión preventiva de los funcionarios municipales involucrados por "presunta negligencia en el control de las industrias que utilizan productos químicos".

Ni la ley de residuos peligrosos -sin aplicación en el ámbito bonaerense por cuanto el gobierno provincial no la suscribió-, ni el decreto 776/92, ni los análisis de la empresa Aguas Argentinas, ni las auditorías del ETOS, ni los inspectores municipales, provinciales o nacionales que se reparten jurisdicciones y tareas en materia de efluentes industriales y contaminación lograron evitar seis muertes. Leyes y organismos sobran pero, para los vecinos, "siempre llegan tarde o nunca tienen la culpa".



María Julia dice que ella no tiene nada que ver y presentó una querrela judicial.

El intendente Alvarez de Olivera, en cambio, opina que los controles son obligación de la funcionaria.

## OPINIONES DEL INTENDENTE

### "Es obra de un loco"

El intendente de Avellaneda, Baldomero Alvarez de Olivera, aseguró que "las muestras tomadas por los técnicos municipales indican que la contaminación provendría del depósito clandestino ubicado en la calle Zeballos 470, propiedad de Juan García". En medio de reuniones con su gabinete, el jefe comunal justicialista, quien asumió su cargo en diciembre de 1991, negó a *Página/12* que "los vecinos hayan presentado una denuncia por olores contaminantes contra esa barraca ilegal que fue clausurada ayer (por anteayer)".

—En declaraciones que realizó ante la prensa responsabilizó de lo ocurrido a la Secretaría de Recursos Naturales y Medio Ambiente Humano de la Nación, a cargo de María Julia Alsogaray, por la falta de controles en las industrias del distrito.

—En una gacetilla de prensa se aclaró que el control de la red cloacal, por donde habría entrado el gas letal, es responsabilidad de la empresa Aguas Argentinas, mientras que los líquidos que vuelcan las empresas habilitadas al sistema cloacal deben ser controlados por la Secretaría de Recursos Naturales y Medio Ambiente Humano. Pero esto no significa que sea responsable de lo que hizo un loco, un asesino que lavó su cisterna que contenía cianuro y lo tiró a las cloacas.

—Sin embargo, María Julia aseguró que la legislación provincial determina que los controles deben ser realizados por el municipio.

—Lo que diga o deje de decir la se-

ñora María Julia a nosotros nos resulta intrascendente ante esta situación de emergencia del distrito.

—¿Qué tipo de controles realiza la Municipalidad sobre las industrias que hay en Avellaneda?

—Todas las plantas industriales y depósitos habilitados son controlados periódicamente. Lo que no podemos prever es este tipo de situaciones, en las que un inescrupuloso asesino arrojó cianuro a la red cloacal.

—¿Cada cuántos días se realizan esos controles?

—Son permanentes y están a cargo de las secretarías de Medio Ambiente y de Industria.

—¿Con cuántos inspectores cuentan esas áreas?

—Tenemos un convenio con la Universidad Tecnológica para que los estudiantes hagan controles con el personal del municipio. En este momento hay unos 80 empleados trabajando en este tema.

—¿Pero cómo puede ser que una empresa clandestina esté funcionando si la Municipalidad realiza controles rutinarios?

—No se puede entender en un municipio que tenga 100 o 200 industrias y con empresarios responsables. Pero en este caso, no se puede prever la actitud de los inescrupulosos. Hay una serie de normas que se deben respetar, pero García violó todas las reglas, se instaló ilegalmente en un galpón, y eso es imposible detectarlo. Sólo en la zona del accidente hay entre 200 y 230 galpones. ¿Cómo se puede controlar a todos?

## RESERVELA

# Quién Cuánto Por qué

El lunes 4  
Edición Especial  
de *Página/12*  
con toda la





Hubo más de diez  
allanamientos en depósitos de  
la zona. El único detenido fue  
liberado por el juez.

Juan García, el dueño de uno de los depósitos donde habría comenzado la contaminación, fue liberado por el juez de Lomas de Zamora porque no tiene "un mínimo de sospechas". El intendente de Avellaneda asegura que tiene pruebas como para responsabilizar al empresario.



## EL DUEÑO DEL DEPOSITO

# SOSPECHOSO PERO LIBRE

(Por Camilo Sánchez) "Si yo fuera culpable no estaría caminando por la calle, a doce horas de ocurrido el hecho", dijo ayer al mediodía el empresario Juan Ernesto García, al retirarse de la Comisaría 1ª de Avellaneda, donde estuvo demorado desde el lunes a la tarde. A la noche, autoridades provinciales lo sindicaban como responsable de la contaminación de aguas cloacales que generaron la tragedia en Avellaneda. Por la mañana, el Juez en lo Criminal de Lomas de Zamora, Guillermo Roberts, que caratuló la causa como "Averiguación sobre causas de muerte", indicó que para el procesamiento de una persona "es necesario un estado de sospecha tal, un mínimo de pruebas sobre la posible autoría" del acto criminal que "en este caso no se da". La decisión del magistrado es contraria a la versión de los hechos del intendente de Avellaneda, Baldomero Alvarez de Olivera, quien insistió en que "las muestras que nosotros tomamos nos indican que la contaminación provendría del depósito ubicado en Zeballos 470 y que Juan García es el principal responsable". En tanto, se realizaron por lo menos una docena de allanamientos a depósitos y fábricas de la zona en busca de clarificar lo que ocurrió en la vivienda de la calle 25 de

Mayo, donde seis personas encontraron la muerte por haber inhalado una sustancia letal que brotó de la red cloacal.

García, en declaraciones radiales, aseguró estar "con la conciencia tranquila", a pesar de las críticas de los vecinos que insisten en considerarlo responsable. El empresario aceptó que el depósito no tenía permiso oficial para funcionar. "Yo quise habilitarlo, pero no me lo habilitaron porque tiene escalera de madera", explicó, para luego agregar que no había habido, el lunes, movimiento de camiones en su depósito. Además, el empresario indicó que contra él existía "persecución comercial".

El Juez Roberts explicó que los peritos del departamento químico de la policía bonaerense tomaron muestras de agua de la vivienda de la calle 25 de Mayo 319 y de otras fincas de unas 20 manzanas a la redonda para "determinar con total precisión" cuáles fueron los elementos químicos que confluyeron para la emanación del gas venenoso. Tras explicar que el gas cianhídrico se produce por el contacto de cianuro (un elemento alcalino) con un ácido, el magistrado admitió que de las primeras investigaciones todavía no se había podido determinar el origen del tóxico que provocó la muerte de los dos matrimonios y dos de las personas de un equipo de emergencias médicas.

El juez Roberts, en declaraciones a la agencia DyN, se excusó de opinar cuando se le preguntó si en este caso, más allá del acto criminal de verter elementos tóxicos en la red cloacal, cabría responsabilidad de los funcionarios municipales, provinciales o nacionales por falta de control de los desechos químicos industriales. El magistrado deslizó un "no puedo decirlo por ahora, tengo alguna idea formada sobre este tema, pero prefiero no contestar".

Otro de los informes que espera el magistrado es el resultado de las autopsias, por lo que se estima que la causa avanzará cuando se confirmen las causas que determinaron la muerte en la casa de Avellaneda. Más allá de las pericias y detalles técnicos, alrededor de 20 manzanas son consideradas por las autoridades sanitarias como "zona de alto riesgo" a raíz de los escapes de ácido cianhídrico.

## La bronca de los vecinos

Indignados por la noticia de la liberación de García, el principal sospechoso de la contaminación, los vecinos protagonizaron un cruce fuerte de palabras con la subsecretaría de Medio Ambiente de la comuna, Mónica Cappellini, frente a la casa de la calle 25 de Mayo, donde se produjo la tragedia. "Si no recibimos denuncias no podemos saber dónde hay contaminación", se defendió la funcionaria ante las demandas de la gente. "Mentirosa", increparon los vecinos a los gritos. "Hace un año y medio que venimos denunciando esta situación y no dieron ninguna solución", insistieron.

Cappellini, cuyo rostro comenzó a ser conocido por los vecinos desde que aparece en los afiches publicitarios como candidata a concejal, intentó salir del brete con una explicación: "Recibimos una sola denuncia, el 8 de diciembre pasado, y de inmediato clausuramos un depósito", argumentó. Norma Vizzolini, una vecina que habló con la agencia DyN, salió al cruce de esa versión: "A principios de noviembre vinieron de Medio Ambiente, tomaron muestras del agua y dijeron que estaba todo bien. Así que lo de diciembre debe ser otra cosa", dijo terminante.

## POR EL ESTALLIDO DE UN GASODUCTO

# Más de 50 muertos en Venezuela

Por lo menos 53 personas murieron y otras 35 resultaron con quemaduras graves tras el estallido de una tubería de gas, en la autopista regional del centro de Venezuela. Dieciséis vehículos, entre ellos un ómnibus de pasajeros, fueron alcanzados por las lenguas de fuego provocadas por la explosión, y quedaron virtualmente calcinados en pocos minutos. El calor provocado por las llamas derretió el asfalto de la carretera, lo que dificultó las tareas de rescate. El accidente se produjo cuando una retroexcavadora que trabajaba para una compañía telefónica chocó contra la tubería.

La explosión se produjo en la autopista que une Caracas con el occidente del país, entre los poblados de Tejerías y Paracotos, a 59 kilómetros de Caracas, poco después de las 7 horas locales (13 de Greenwich). De acuerdo con la primera impresión de los expertos, el operador de la retroexcavadora, que se encontraba instalando una fibra óptica para la Compañía Anónima Telefónica de Venezuela

(CATV), hundió la pala de la máquina en la tubería de gas. Los investigadores estiman que todo fue consecuencia de un error humano: por lo que se sabe, el contratista no tenía los planos que indican por dónde pasa el gasoducto.

Según el relato de los efectivos de Defensa Civil, las llamas alcanzaron a unos 16 vehículos que circulaban por la autopista, entre éstos, un ómnibus con no menos de 30 personas. El incendio fue masivo y las llamaradas alcanzaron hasta 50 metros de altura.

Daniel Sánchez, un testigo citado por la agencia EFE, relató que viajaba en un taxi cuando ocurrió la explosión. "Se formaron como bolas de fuego que se desplazaban por la carretera y envolvían a los automóviles", relató. El hombre dijo que tuvo que salir del auto y guarecerse en un lugar donde no llegaban las llamas.

El gasoducto transporta el fluido hasta la capital venezolana desde una estación compresora propiedad de la operadora petrolera Corpoven, filial de la compañía estatal Petróleos de Venezuela.

El gobernador del estado de Aragua—donde ocurrió la tragedia—, Carlos Tablante, anunció una profunda investigación del accidente para deslindar responsabilidades. Por su parte, el Ministerio de Transporte y Comunicaciones prohibió el tránsito de vehículos por el sector, con el fin de permitir que se concluya con las tareas de auxilio y rescate.

La tragedia de la autopista hizo recordar a los venezolanos el desastre ocurrido hace once años en Tacoa—en el litoral caribeño próximo a Caracas—, donde un incendio en una planta termoelectrónica ocasionó un descomunal estallido en un tanque de combustible, causando la muerte de más de 150 personas. Entre ellos, varios periodistas que habían concurrido a cubrir la nota, creídos de que el incendio ya estaba controlado.

Esa catástrofe tampoco fue la primera que tuvo como protagonista a la compañía petrolera estatal: en 1980 hubo otra explosión en una tubería de gas, en un poblado del estado de Lara, al sudeste del país, que provocó la muerte de 20 personas.



**NATIONAL  
GEOGRAPHIC  
VIDEO**

**Un Mundo de Imágenes  
Para Regalar y Regalarase**

Adquiera 1-2 o más videocassettes formando su propia videoteca.  
35 títulos en PAL/N Color 60' c/u  
Habla en castellano.



**Programas Santa Clara s.a.**

México 2151 - Bs. As. - Tel 941-1297/5469/6008 - FAX: 941-5123



# AGENDA IMPOSITIVA

## Octubre 1993

### IMPUESTOS Y CONCEPTOS

1º al 10 11 al 20 21 al 31

#### ACTIVOS -LEY Nº 23.760

1º, 2º, 3º, 4º, 5º, 6º, 7º, 8º, 9º, 10 y 11 anticipos, ejercicios iniciados en los meses de mayo, abril, marzo, febrero y enero/93, diciembre, noviembre, octubre, septiembre, agosto y julio/92, respectivamente. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6, 7, 8 ó 9, según corresponda.

Presentación F.503 y F.500/C ó F.500/E y pago, ejercicios cerrados en mayo/92. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda.

4to. anticipo período fiscal 1993. Sociedades de hecho que no formulen balances en forma comercial y sujetos pasivos del gravamen indicados en los incisos c) y e) del art. 2º de la Ley, cuyo período fiscal coincida con el año calendario. CUIT terminada en 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda.

#### BIENES PERSONALES NO INCORPORADOS AL PROCESO ECONOMICO - Ley Nº 23.966, Título VI.

2do. anticipo período fiscal 1993. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6, 7, 8 ó 9, según corresponda.

#### FONDO PARA EDUCACION Y PROMOCION COOPERATIVA (ENT. COOP.)

1º, 2º, 3º, 4º, 5º, 6º, 7º, 8º, 9º, 10 y 11 anticipos, ejercicios iniciados en los meses de mayo, abril, marzo, febrero y enero/93, diciembre, noviembre, octubre, septiembre, agosto y julio/92, respectivamente. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6, 7, 8 ó 9, según corresponda.

Declaraciones juradas y pago, ejercicios cerrados en mayo/93. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda.

#### GANANCIAS

3er. anticipo período fiscal 1993. Personas físicas y sucesiones indivisas. CUIT terminada en 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda.

4to. anticipo período fiscal 1993. Personas físicas y sucesiones indivisas. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6, 7, 8 ó 9, según corresponda.

1º, 2º, 3º, 4º, 5º, 6º, 7º, 8º, 9º, 10 y 11 anticipos, ejercicios iniciados en los meses de mayo, abril, marzo, febrero y enero/93, diciembre, noviembre, octubre, septiembre, agosto y julio/92, respectivamente. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6, 7, 8 ó 9, según corresponda.

Declaraciones juradas y pago, ejercicios cerrados en mayo/93. Sociedades art. 69 de la Ley. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda.

Declaración jurada, ejercicios cerrados en mayo/93. Sociedades de personas y empresas o explotaciones unipersonales que lleven libros de contabilidad y practiquen balances anuales. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda.

Retenciones efectuadas en septiembre/93 sobre determinadas ganancias. (R.G. 2.784 y sus modif.).

Importes liquidados en septiembre/93. Régimen especial de pago a cuenta. (R.G. 2.793 y sus modif.).

Retenciones efectuadas en los períodos 16 al 30/9/93; y el 1º al 15/10/93. Escribanos de Registro y demás (R.G. 3.026).

Tarjetas de crédito y/o compra. Retenciones practicadas en los períodos 16 al 30/9/93; y 1º al 15/10/93. (R.G. 3.311).

Retenciones practicadas durante el mes de septiembre/93. Mercado de Futuros y Opciones S.A. (R.G. 3.374).

#### IMPUESTOS INTERNOS (excepto cigarrillos)

Declaración jurada y pago, septiembre/93. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6, 7, 8 ó 9, según corresponda.

#### IVA

Declaración jurada mensual e ingreso septiembre/93. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda.

Declaración jurada anual informativa (F. 439) mayo/93. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda.

Retenciones practicadas entre los días 16 y 30/9/93 y 1º y 15/10/93. R.G. 3.125 y sus modif. (Incluidas las disposiciones de la R.G. 3.625); y Res. Grales. 3.137, 3.139 y 3.141.

Retenciones, percepciones y/o pagos a cuenta por las operaciones con ganado ovino, caprino y equino, realizadas durante los períodos 21 al 30/9/93; 1º al 10/10/93 y 11 al 20/10/93. (R.G. 3.298 y sus modif.).

Retenciones practicadas entre los días 16 y 30/9/93; y 1º y 15/10/93. Tarjetas de crédito y/o compra (R.G.3.273). Granos, cereales y oleaginosos (R.G.3.274). Compañías aseguradoras (R.G. 3.438). Consorcios (R.G. 3.439). Restaurantes y demás (R.G. 3.627, Cap. I) y Posadas y demás (R.G. 3.629, Cap.I).

Percepciones practicadas durante el curso del mes calendario septiembre/93. Consignatarios de hacienda y martilleros. (R.G. 3.337 y sus modif.).

Pagos a cuenta por la faena realizada entre los días 21 y 30/9/93; 1º y 10/10/93 y 11 y 20/10/93. Especie porcina (R.G. 3.669). Especie bovina (R.G. 3.624) y Especie avícola (R.G. 3.661).

Pagos a cuenta por las operaciones de elaboración y venta de cal y cemento, realizadas entre los días 21 y 30/9/93; 1º y 10/10/93 y 11 y 20/10/93 (R.G. 3.717).

Pagos a cuenta aplicables a las prestaciones de servicios y/o locaciones realizadas en octubre/93. Salones de baile y demás (R.G. 3.626), Restaurantes y demás (R.G. 3.627, Cap.II), Garajes y demás (R.G. 3.628) y Posadas y demás (R.G. 3.629, Cap.II). CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6, 7, 8 ó 9, según corresponda.

#### REGIMEN DE EXTERIORIZACION DE LA TENENCIA DE MONEDA EXTRANJERA. DIVISAS Y DEMAS BIENES EN EL EXTERIOR

Ingreso por el mes de septiembre/93. (Art. 10 Ley Nº 24.073).

#### REGIMENES DE PRESENTACION ESPONTANEA

Dtos. 1.646/90 y 1.809/90 (cuota 37). Dto. 292/91 (cuota 31). Dto. 2.413/91 (cuota 23) y Dto. 631/92 (cuota 17).

Dto. 932/93 (cuota 4).

#### REGIMENES DE FACILIDADES DE PAGO

Dto. 1.809/90 (cuota 37).

Dto. 292/91 (cuota 31). Dto. 2.413/91 (cuota 23) y Dto. 631/92 (cuota 17).

Decreto 932/93, arts.10 y 11 (cuota 4).

#### REGIMENES NACIONALES DE SEGURIDAD SOCIAL Y DE OBRAS SOCIALES

Presentación y pago Aportes y Contribuciones Seguridad Social y Obras Sociales. Grandes Contribuyentes Nacionales y responsables Sistema DOSMIL (F.550 NUEVO MODELO); y demás responsables (F.118 y F.120). CUIT terminada en 0, 1, 2 ó 3; 4, 5 ó 6; 7, 8 ó 9, según corresponda (Res. Grales. 3659 y 3710).

Ingreso Aportes Régimen Nacional de Trabajadores Autónomos (F.119). CUIT terminada en 0, 1, 2 ó 3; 4, 5 ó 6; 7, 8 ó 9, según corresponda (R.G. 3710, art. 4º).

Presentación y pago obligaciones de corresponsabilidad gremial. Grandes Contribuyentes Nacionales y responsables Sistema DOSMIL (F. 551 Convenio AFA y F. 552 restantes Convenios); y demás responsables (F. 121). CUIT terminada en 0, 1, 2 ó 3; 4, 5 ó 6; 7, 8 ó 9, según corresponda (R.G. 3737).

Ingreso de la 4a. cuota del régimen de facilidades de pago. (Decreto 933/93, art. 2º).

#### TRANSFERENCIA DE INMUEBLES DE PERSONAS FISICAS Y SUCESIONES INDIVISAS - LEY Nº 23.905.

Escribanos de Registro. Ingreso global de las retenciones practicadas durante los períodos 16 al 30/9/93 y 1º al 15/10/93, según corresponda.

Esta agenda constituye un recordatorio de los principales vencimientos a operarse en el mes de octubre de 1993, por lo cual no es necesariamente comprensiva de la totalidad de las obligaciones tributarias del período.

**DCI**

NO DEJE QUE LE ROBEN.  
¡ EXIJA SIEMPRE SU FACTURA !





# Macri va por mal camino

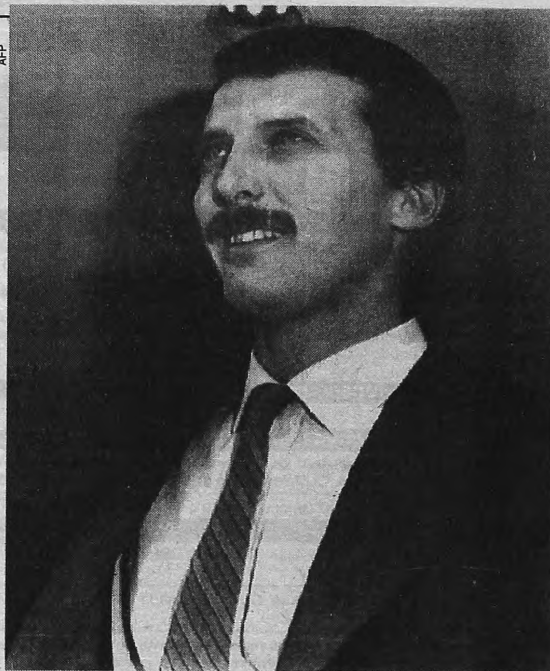
Mientras la DGI lo investigaba por una presunta defraudación fiscal con el peaje en la Ruta 9, el holding Macri se adjudicó la Panamericana por igual sistema. Los sabuesos encontraron un mismo ticket repetido 20 veces.

(Por Marcelo Zlotogwiazda)  
Tras una investigación que realizó a pedido del secretario de Ingresos Públicos, Carlos Tacchi, la DGI asegura que la concesionaria de peaje Servicios Viales cometió una defraudación fiscal mediante la entrega de tickets truchos en sus cabinas de la Ruta 9. Servicios Viales es una empresa del grupo Macri, el mismo que anteaer se adjudicó la remodelación y explotación por peaje de la Panamericana.

Inspectores de la delegación Rosario de la DGI, junto con personal especialmente enviado desde Buenos Aires, realizaron tareas de control en las dos cabinas (Zárate y General Lagos de Santa Fe) que Servicios Viales ubicó en el tramo de la Ruta 9 que tiene a su cargo. Además, recolectaron una inmensa cantidad de tickets en varias empresas de transporte de carga y pasajeros, cuyos empleados deben presentar los comprobantes de pago en sus rendiciones de gastos.

Según adelantó a *Página/12* una alta fuente del equipo de investigación, "en base a toda la información que juntamos verificamos que las denuncias tenían asidero, ya que encontramos gran cantidad de tickets con igual numeración. Hay números que se repiten 20 veces, y hasta encontramos cuarenta tickets con idéntica numeración. Si bien resulta imposible contar con todos los tickets entregados por la empresa, la muestra que tenemos nos permite estimar que la defraudación es multimillonaria y que el perjuicio para el fisco es enorme".

La primera denuncia contra Servicios Viales por "duplicación de recibos y evasión de impuestos" la concretó hace dos meses, ante el juez Roberto Marquovich, la Multisectorial de Zona Norte que agrupa a los que



Mauricio Macri, vicepresidente de SOCMa.

El juez Marquovich no hizo caso a las denuncias, pero Tacchi sí.

se oponen al peaje en la Panamericana. En la presentación judicial figuraban como prueba siete tickets con el número 000554362.

En esa oportunidad, la empresa del holding Macri distribuyó un comunicado señalando que "se ha efectuado de inmediato una completa revisión de los mecanismos de control y de emisión de comprobantes de pago, no habiéndose constatado ninguna irregularidad". Además, aseguraba que "los comprobantes de pago en base a los cuales se habría efectuado la denuncia no corresponden ni a la numeración ni a la tipología de los sistemas de control y cobro utilizados por esta empresa, por lo que resulta evidente que han sido fraguados con propósitos delictivos".

Pero ese descargo de la empresa acusada queda ahora desautorizado luego de que la DGI constató que los

números no sólo se duplican, sino que llega a haber cuarenta tickets con igual numeración. La DGI inició la investigación por expreso pedido de Tacchi, que había sido informado de la maniobra por el diputado Juan Pablo Cafiero (Grupo de los Ocho) al mismo tiempo que se radicaba la denuncia ante Marquovich.

A través de Servicios Viales, Macri tiene además la concesión de un tramo de la Ruta 11 y otro de la 33, lo que lo convierte en la empresa más importante en la prestación de ese tipo de servicios. Junto con la 9, cobra peaje por el tránsito de 1300 kilómetros, lo que le representa una recaudación anual de aproximadamente 40 millones de dólares, sobre el total de 180 millones que se facturaron por peaje en 1992. En las próximas semanas la DGI presentará una nueva denuncia en su contra.

# Todo

(Por Cledis Candelaresi) Haydée, secretaria de Wyllian Otrera, ganó la polla que organizó Obras Públicas entre su personal sobre quién se alzaría con el Acceso Oeste y a qué precio: la visionaria asistente apostó por Benito Roggio, triunfador de la licitación, y con una tarifa muy cercana a la propuesta por los cordobeses, que con IVA y el redondeo incluido será de un dólar. La constructora quedó así a un paso de monopolizar el transporte en toda la zona oeste, ya que asociada a los colectivos zonales es además preadjudicataria del Ferrocarril Sarmiento. El Gobierno, en tanto, festeja que el valor del ticket haya quedado un 30 por ciento por debajo del tope que había fijado.

Roggio, asociado a la Companhia Brasileira de Projotos e Obras - pionera en concesión de obra por peaje en Brasil, con la que lleva la parte civil de la represa de Pichi Picún Leufú, y otras obras de Uruguay y Chile - y al Grupo Mexicano de Desarrollo - que también tiene experiencia como explotadora de autopistas por el mismo sistema -, relegó a los otros oferentes, el mendocino Cartellone y la española Huarte, al proponer la menor tarifa: 0,829 dólar, sin impuesto. El máximo fijado por Economía, base para competir en este concurso, era de 1,17 dólar, brecha que le permitió resarcirse del disgusto del lunes, cuando Macri puso para la Panamericana un número casi idéntico al techo oficial.

Para el automobilista esto significará desembolsar 1 dólar cada vez que atraviese una de las dos cabinas que tendrá que sortear si desea hacer el trayecto completo desde la Avenida General Paz hasta Luján. Los dos puestos centrales estarán ubicados, uno cerca de Luján, y otro próximo a Morón, además de los que se localizarán en las colectoras, pero a nadie le costará más de 2 dólares cubrir todo el recorrido. Tan cierto como esto es que durante los primeros años no existirán vías gratuitas.

El cobro sólo podrá comenzarse después de haber terminado las denominadas "obras iniciales", que incluyen como principal renglón la construcción de una autopista que una la General Paz con Morón, para lo cual hay dos años de plazo a partir del momento en que se toma efectivamente posesión de los terrenos. Esta inversión insumirá alrededor de 160 millones de dólares, sobre un total de obra que supera los 200.

Pero el consorcio, que tiene como garantes de su contrato a los bancos Citi y Sudameris, ya tendió líneas para conseguir un financiamiento internacional a tasas razonables y, además, tiene el aliciente de una interesante recaudación, que arrancará con unos 140 mil dólares por día, pero que puede ser bastante más sustanciosa más adelante. Tanto los empresarios triunfantes como los técnicos oficiales -cuyas hipótesis de tráfico eran menos generosas que la de los concesionarios- sostienen que el atractivo del Acceso Oeste reside en la posibilidad de aumentar con el tiempo el flujo de vehículos. "Muchas industrias elegirán radicarse en la zona cuando se pueda unir Capital con General Rodríguez en 20 minutos", pronosticaba ayer un asesor del Gobierno.

Los especialistas de Merchant Bankers Asociados, que asistieron a Economía en los cálculos de este proyecto, sostienen que el negocio es "netamente financiero" y admiten que, sortada la primera etapa de inversiones

## A las piñas contra Peña

El titular del departamento de Auditoría Fiscal de la DGI, Luis María Peña, y una inspectora que está bajo su mando fueron agredidos y amenazados el lunes pasado por gente perteneciente a la empresa Sorridi SRL cuando se aprestaban a realizar un operativo de fiscalización en las oficinas que la firma posee en Bartolomé Mitre 4268 de Capital Federal. El jefe del denominado grupo de Los Intocables radicó la denuncia en la Comisaría 11ª, y el expediente ya fue derivado a la Justicia. Sorridi es una empresa que provee de comida a escuelas y hospitales del Estado y está siendo investigada por la DGI.

PANCARTAS  
BASACALLES  
CON IMAGEN

ENVÍOS AL INTERIOR  
91-4713-981-3702  
FAX: 924-3035/33

OPTATIVA - INGLÉS - COMPUTACIÓN - TALLERES - DOBLE ESCOLARIDAD OPTATIVA  
**INSTITUTO INDEPENDENCIA**  
Fundado en 1946  
**JARDIN . PRIMARIO . SECUNDARIO**  
Además Escuela Primaria de Recuperación para niños con dificultades de aprendizaje.  
Certificados de Validez Nacional  
**INSCRIPCION CICLO 1994**  
Humahuaca 4134 Capital Federal  
Teléfonos: 862-7392-88-7082/2720  
OPTATIVA - INGLÉS - COMPUTACIÓN - TALLERES - DOBLE ESCOLARIDAD OPTATIVA

**OSVALDO PLAUL**

Detenido-Desaparecido desde el 4-1-77  
El 27 de setiembre cumplirá 49 años

Secuestros, torturas y asesinatos impunes, sólo ayudaron a crear mayor impunidad.  
Hoy se vuelve a la amenaza y al secuestro.  
Sus métodos terminaron con la muerte.  
30.000 desaparecidos nos lo recuerdan.  
No permitamos que nos vuelva a suceder.  
No lo olvidemos.  
No lo olvidemos.

Patricia Escotet y Matias Plaul

## LLAMADAS AL EXTERIOR

### Monopolio con rebajita

Las tarifas telefónicas internacionales serán rebajadas "en un mínimo del 10 por ciento en las próximas horas", según anticipó ayer el secretario de Obras Públicas y Comunicaciones, Wyllian Otrera, quien estimó que esa reducción se aplicará sobre las llamadas a Estados Unidos, Canadá, Brasil, Chile y Paraguay y podría entrar en vigencia el 1º de noviembre. Telefónica y Telecom aceptaron la modificación cuando el Gobierno les aseguró que limitaría las comunicaciones con el exterior por los sistemas de call back o rellamada, 1-800 y país directo, considerando que esos servicios, que permiten llamar al exterior con tarifas entre 30 y 50 por ciento más baratas que las

locales, afectaban sus derechos adquiridos.

En una reciente resolución, la Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CNT) consideró que la utilización de esos servicios "constituye uso indebido y abusivo del servicio básico telefónico". Aunque no lo prohíbe expresamente, somete a quien los utilice a la posibilidad de que le corten la línea, por aplicación del reglamento de dicho servicio básico.

Desde las empresas que comercializan aquellos sistemas, se argumenta que "éste es el único país en el que servicios como el call back o los números 800 internacionales se califican de esa manera. Incluso se utilizan en los países de origen de las licenciatarias locales", afirmó Pablo Villarreal, de la firma Viatel. "Además, no se viola el monopolio de Telintar (la compañía formada por las dos telefónicas para el servicio internacional) porque todo el tráfico se sigue cursando por su red, y ellos cobran su parte de la comunicación", sostuvo el empresario.

Federico Pinedo, subinterventor de la CNT, justificó la limitación dispuesta al señalar que "el tráfico saliente es parte del monopolio de Telintar, y las llamadas de call back disimulan esa condición como si fueran entrantes". Según el funcionario, "la empresa local cobra menos de lo que le correspondería si se cursara la llamada desde aquí". Ese fue precisamente uno de los argumentos de las telefónicas para presionar por el levantamiento del servicio.

### PROTEJA SUS MARCAS Y PATENTES

Asesoramiento - Registros  
Estudio ADRIANA FRANCA  
**TEL. y FAX: 01-325-9041**  
Esmeralda 319 - 7º - (1035) Bs. As.

### PSICOANALISIS

Adolescentes - Adultos  
Familia - Pareja  
**LIC. LILIANA IORIO**  
Ayacucho 1469 - 1º 14-806-2236



ACCESO OESTE SERA DE ROGGIO

# PARA EL CLUB

Benito Roggio, que explotará el Ferrocarril Sarmiento, también tendrá el Acceso Oeste, de trazado paralelo. Venció con una tarifa de 1 peso, IVA incluido, que deberá pagar dos veces quien quiera recorrerlo entero.

Aldo Roggio con Domingo Cavallo en la apertura de ofertas: peaje 30 por ciento debajo del tope.



previas al cobro, los 22 años de concesión dejan mucho tiempo para acumular dividendos. Aunque, según su interpretación, el Estado también gana, porque los impuestos se llevarán una sustanciosa tajada de la recaudación.

Tal vez la sombra de este emprendimiento sean las expropiaciones pendientes que, si bien deben ser ejecutadas por Vialidad, serán pagadas por los adjudicatarios, que ya presupuestaron para ello unos 20 millones de

dólares, y las intrusiones en viviendas ya expropiadas en su momento. Pero el Estado no sólo jugará de malo de la película, ya que Economía, en sociedad con La Plata, planea reubicar en nuevas casas a los ocupantes ilegales y a quienes próximamente debían abandonar sus viviendas. Roggio esperará tranquilo. Si dentro de 14 meses no se le entregó la traza liberada, no sólo estará eximido de hacer las obras sino que podrá rescindir la concesión.

## Las obras comprometidas

**Tramo hecho (entre Luján y Moreno):** completar colectoras, comunicación con la ruta 7, nuevo puente sobre el río Luján, conexión de la autopista que une esta ciudad con Mercedes, pavimentación de banquetas.

**Tramo a construir (entre Moreno y la General Paz):** parte de esta autopista será terraplén y parte como viaducto. Las tres manos de ida y las tres manos de vuelta deben estar concluidas antes de comenzar el cobro, a lo sumo dos años después de la toma de posesión de la traza. Durante la primera etapa no habrá carriles gratuitos.

**Inversión total en obra:** 214 millones de dólares.

**Inversión previa al cobro:** 160 millones de dólares.

**Peaje:** 82,9 centavos, 1 peso con IVA. Dos pagos para recorrer toda la autopista.

## PIDEN MAYORES TARIFAS

## Sin plata no habrá gas

(Por Raúl Dellatorre) Con las ampliaciones previstas en los gasoductos Centro Oeste y Neuba II, antes de dos años el transporte dejará de ser el cuello de botella del sistema. Sin embargo, los productores de gas dicen que sólo habrá más inyección en el caño si los precios son más rentables que los actuales, mientras los distribuidores aseguran que con las actuales tarifas "siempre vamos a tener demanda insatisfecha". En resumen, sólo con mayores tarifas y con aumentos de precios al productor el sector privado garantizaría oferta suficiente y que el cuello de botella no se traslade del transporte a los otros eslabones del sistema.

Tales resultaron las conclusiones más relevantes de la primera jornada de un seminario organizado por la Unión Industrial Argentina, que continuará hoy con la presencia del secretario de Energía, Carlos Bastos. Productores, transportistas, distribuidores, grandes usuarios industriales y funcionarios del Ente Nacional Regulador del Gas participaron de distintos paneles en los que no hubo debate sino simplemente exposiciones sectoriales.

Los representantes de las compañías transportadoras coincidieron en exponer los planes de inversión de sus respectivas empresas, que permitirán expandir la capacidad de prestación de los gasoductos que administran en 10,4 millones de metros cúbicos diarios. Las obras en el Neuba II, que agregarán seis millones, y en el Centro Oeste (3,5 millones) concentran el mérito mayor de la mejora en el transporte, que incrementará en un 15 por ciento la capacidad teórica de entrega de gas al sistema.

Sin embargo, el representante de Pérez Compagnon, Walter Schmale, se

encargó de mostrar que todavía la producción no está decidida a acompañar la expansión del sistema. Advirtió que sin una mejora en la retribución a los productores a partir de la desregulación, que debería tener lugar en junio de 1994, no habrá inversiones en exploración y, consecuentemente, el nivel de reservas disponibles disminuirá hasta agotarse en poco más de una década. "Habría falta descubrir otro Loma La Lata (el yacimiento más importante del país) para mantener estables las reservas", auguró. La retribución deseada por los productores se ubicaría un 20 por ciento por encima de los valores actuales.

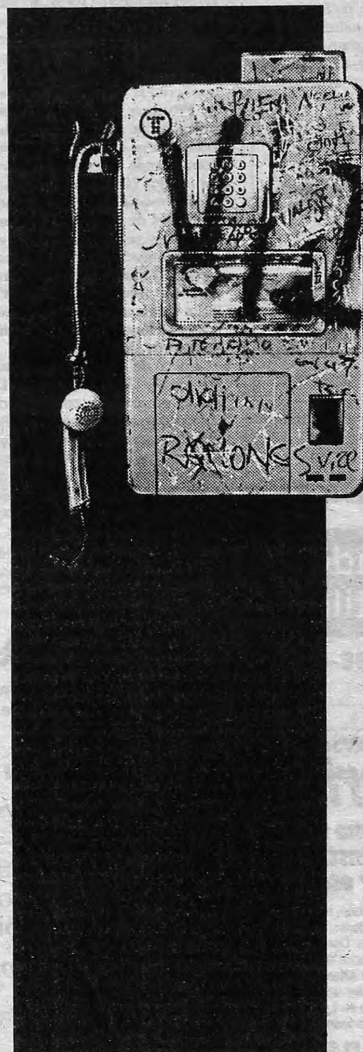
A su turno, Fernando Sarti, de MetroGas, expresó con mayor crudeza los límites del sistema. La capacidad de oferta actual de la empresa es insuficiente para atender los picos de demanda en invierno, pero mantiene altos niveles de ociosidad frente a los menores niveles de consumo del período estival.

Un aumento de capacidad a través de inversiones en instalaciones de almacenamiento y mejoras en la red que aumenten el nivel de presión cubrirían el bache que se produce de junio a agosto de cada año, pero aumentaría el nivel de ociosidad en primavera y verano. Con esta ecuación, Sarti concluyó que "siempre vamos a tener demanda insatisfecha, que será mayor cuanto menor sean las tarifas". La distribución no hará inversiones a menos que le aseguren tarifas más atractivas, fue el mensaje de MetroGas.

Mientras que en el último invierno la falta de gas fue atribuida a la deficiente capacidad de transporte, ahora las tarifas son las que resultan insuficientes. Todas las presiones apuntan a un aumento del precio; en caso contrario, los operadores privados prometen otro invierno sin gas en 1994.

Para Telefónica, la Telefonía Pública es más que un aparato.

## Respetemos el derecho a comunicarnos.



Telefónica está trabajando para convertir la Telefonía Pública en verdadero servicio. Con tecnología de avanzada. Con respuestas integrales. Con más y mejores teléfonos públicos.

Así, cada equipo nuevo o reciclado, cada locutorio propio o ajeno es mucho más que un aparato. Es un bien público. Por eso, no los destruyamos, no los silenciamos. Hagamos posible un hola, un te quiero, un pedido de auxilio o un simple hasta luego. Cuidemos nuestros teléfonos públicos. Respetemos nuestro derecho a comunicarnos.



**Telefónica de Argentina**

Hablamos con hechos.



# Esta vez nadie habla de la Argentina en el Fondo

Empezó una nueva asamblea conjunta del Fondo Monetario y el Banco Mundial, con elogios de los líderes para el ajuste de las economías del Sur. Cavallo está en otra.

Los presidentes del Banco Mundial y del Fondo Monetario, Lewis Preston y Michel Camdessus, coincidieron ayer en resaltar la paradójica situación de las naciones industriales en crisis y la estabilidad de los países en desarrollo, especialmente aquellos que cosechan los presuntos éxitos del ajuste estructural y macroeconómico. Al abrirse en Washington la 48ª Asamblea Anual conjunta de esos organismos, las expectativas se centran además en las negociaciones del GATT, el reciente acuerdo de paz en Medio Oriente y la crisis en los países del antiguo sistema comunista. En lo que respecta a la Argentina, el encargado de recoger los elogios por pertenecer al grupo de naciones de rápido crecimiento es el viceministro Carlos Sánchez, ya que Domingo Cavallo prefirió quedarse en el país, concentrado en la campaña electoral.

Ante más de 5 mil delegados oficiales de los 178 países miembros y otros varios miles de banqueros privados, el secretario del Tesoro de Estados Unidos, Lloyd Bentsen, y el húngaro Ivan Szabo, presidente de la Asamblea, dieron comienzo a la larga lista de discursos. Preston, a su turno, alabó "las reformas aplicadas en Amé-

rica latina tras un largo período de crisis" y puso de relieve que esas transformaciones están dando resultados como el flujo de inversiones privadas a la región, que en 1992 alcanzó los 60 mil millones de dólares.

El titular del BM criticó a las naciones industrializadas por no prepararse para el actual ciclo económico depresivo, mientras que los países en desarrollo ajustaron sus políticas para ser más competitivos. En la misma línea, Camdessus insistió en la necesidad de adoptar urgentes medidas de corrección fiscal y presupuestaria y la adaptación de las economías de las naciones desarrolladas a los nuevos desafíos del mundo.

"Los problemas son inmensos, pero las oportunidades no tienen precedentes", dijo el presidente del FMI al referirse a los cambios que experimenta el mundo después de la conclusión de la Guerra Fría, la caída de los regímenes comunistas de Europa, el reciente acuerdo israelopalestino y la integración racial sudáfricana. Asimismo, Camdessus expresó su satisfacción por el progreso de las naciones en desarrollo, especialmente las que están aplicando programas de ajuste que les permiten lograr los primeros frutos en términos de mayor ingreso y competitividad.

El Grupo de los 24 pidió que el Norte adopte las mismas medidas de ajuste y corrección que predicaron durante la crisis de la deuda y que se vieron obligados a aplicar para encaminarse hacia la recuperación. Las estadísticas del FMI prevén un modesto crecimiento del 1,1 por ciento en las naciones industrializadas, con recesión en Alemania, Japón y Francia, mientras Italia muestra una virtual paralización. En cambio, las naciones en desarrollo muestran este año un vigoroso crecimiento de 6,1 por ciento.

Michel Camdessus, director gerente del FMI.



## RECHAZARON A LOS MEXICANOS

### Puntada final para Hisisa

La empresa textil Fibrasur fue declarada en quiebra ayer por el juez Rómulo Di Iorio, al rechazar la junta de acreedores del concurso la propuesta de compra presentada días atrás por la firma mexicana Celulosa y Derivados (CyDSA). Los apoderados de Hisisa, propietaria de Fibrasur, pidieron una nueva prórroga para intentar el último salvataje, pero el juez la rechazó, argumentando que desde el cierre de las dos fábricas, el año pasado, la empresa no había demostrado intenciones de reabrir las. "Con esta resolución se condena a dos pueblos a ser fantasmas", se quejó Enrique Cohen, titular de Hisisa y enfrentado con el ministro Domingo Cavallo, a quien acusó de favorecer las importaciones a precios subsidiados de aquella firma mexicana.

Luego del cierre de las plantas de Baradero y Dolavon (Chubut), Fibrasur se presentó en convocatoria de acreedores en noviembre del año pasado. Sus acreedores (los bancos Río, Federal, Sudameris y ABN) presentaron créditos a recuperar por 15 millones de dólares, de los cuales finalmente se verificaron 8 millones y otros 3 millones estarían por verificarse. A esto hay que sumar las deudas con los

trabajadores de la empresa.

Ahora, para cobrar, los acreedores deberán esperar la liquidación de los activos de Fibrasur, que, según cálculos preliminares, serían insuficientes para levantar el muerto por el escaso valor de las instalaciones paradas.

Mientras tanto, Cohen recordó que la empresa inició un juicio contra el Estado "por no actuar debidamente frente a las maniobras de dumping de CyDSA. Estamos en condiciones de

demonstrar que hubo errores muy fuertes". En su momento, Hisisa reclamó a Economía que, además del arancel antisubsidios del 12,09 por ciento, aplicara derechos específicos sobre las fibras acrílicas importadas desde México. "Eso no está en los planes de este gobierno", contestó Cavallo, varios meses antes de utilizar ese instrumento para proteger otros rubros de la industria textil de la feroz competencia del exterior.

## BANCO DE ITALIA

### La Corte libera a Gotelli

La Corte Suprema de Justicia dejó sin efecto la orden de detención que pesaba sobre el banquero Luis María Gotelli (h) por administración fraudulenta, en forma reiterada, en el ex Banco de Italia y Río de la Plata. De este modo, el máximo tribunal revocó una resolución de la Cámara Federal, que había ordenado el auto de prisión preventiva, ya que señalaba a Gotelli como responsable de supuestas defraudaciones. La Sala Primera había sostenido que el financiero "se benefició directamente en la concesión de préstamos". Para la Corte, en cambio, "existe juicio anticipado" acerca de la eventualidad de que a Gotelli pudiera corresponderle una condena de cumplimiento efectivo.

"Se ha privado al procesado de la garantía constitucional de defensa en juicio", sostuvo la Corte. Esta recordó el "muy prolongado trámite" que lleva el proceso y que éste aún está en su etapa instructoria. Una opinión diferente habían tenido los camaristas: el banquero "habría llevado a ca-

bo en sus empresas una política financiera que tendría por única finalidad usufructuar en beneficio propio" los créditos de la entidad.

La causa lleva ocho años, pero Gotelli (h) ingresó en prisión recién en julio de 1991, luego de que oficiales de la Interpol de los Estados Unidos lo detuvieran en Miami. La historia de la familia Gotelli y el banco comenzó a fines de la década del 70, cuando Luis Gotelli padre pasó a presidir el Italia. En su momento, la Cámara de Apelaciones señaló que Gotelli había canalizado 250 millones de dólares en créditos a empresas de escasa solvencia conducidas por sus dos hijos, quienes, al mismo tiempo, eran directores del banco.

### Tarde feliz

El Banco Central vendió ayer dólares pero, a diferencia de oportunidades anteriores, los corredores no se inmutaron, protagonizando una rueda con interesante saldo positivo. Las principales acciones terminaron con una mejora promedio de 2,2 por ciento, con un volumen de negocios de 40,5 millones de pesos, 35 por ciento más que en la víspera. El BC se desprendió de 35 millones de dólares, al tiempo que la tasa interbancaria se desplomó tres puntos anuales, ubicándose en el 6,5 por ciento.

Estos días los operadores siguen con igual pasión la marcha de las cotizaciones que los resultados de las encuestas: la duda que tienen reside en saber por cuánto ganará el oficialismo, y a esa diferencia juegan el futuro inmediato de los mercados.

## PRIMAVERA

Lleve la primavera a su casa,  
o a su empresa.  
Decore con plantas

Consúltenos

**VIVERO DEL SOL**

Blanco Encalada 3345 - Cap. Fed.

**542-9539**



## SERVICIOS en ALFOMBRAS

**Restauración, lavado  
de alfombras de estilo**

**ALFO-ART® 791-0685 y 796-0109**

Es la Súper Secretaria Personal:  
**non parla!**

pero le informa todo  
al instante  
y por escrito



Si, con la máxima discreción, no solo le cuenta todas sus novedades, sino que también se las recuerda. Opere con el novedoso y funcional Receptor de Bolsillo PHILIPS PRG 1030 del Servicio Alfanumérico de Información Personal, desde cualquier lugar en que se encuentre. Abóñese en Capital o en La Plata y úselo en todo el país.

**RADIO LLAMADA** SACI  
UN SERVICIO PARA CADA NECESIDAD

Capital: Paraguay 610, piso 25°. Tel. 311-0627, 312-3560/5815

## TOUR A

### RUSIA

Salida: 12-Octubre-1993  
14 días, todo incluido

**\$ 1.580**

**Turismo SARCU**

EVT. 4526

Rivadavia 4266 - De 15 a 21 hs.

Tel.: 982-2442 - 981-5596

Si tiene asuntos que  
atender en Córdoba...



Hotel

**CRISTAL**

★ ★ ★

Todas las comodidades de un hotel de 1ª categoría

RESERVAS AL TEL.: (051) 245000/244555  
ENTRE RIOS 58 - (5000) CORDOBA



## GRAN BUENOS AIRES

# El PJ, por 15 puntos

Una encuesta de Hugo Haime en Gran Buenos Aires da al PJ 15 puntos por arriba de la UCR, y al MODIN tercero.

(Por Raúl Kollmann) El peronismo conserva una ventaja de más de 15 puntos en el Gran Buenos Aires, con su voto asentado casi exclusivamente en los sectores de pocos recursos; la UCR se ubica segunda, recordando notoriamente la desventaja de hace dos años; el MODIN estaría en una votación parecida a la de 1991 y podría conseguir 3 bancas, en tanto que el Frente Grande tiene posibilidades de sentar a dos de sus hombres en la Cámara de Diputados.

Las conclusiones surgen del último sondeo de opinión realizado por el consultor Hugo Haime. Se encuestaron a 740 ciudadanos en los 19 distritos del Gran Buenos Aires y el trabajo finalizó el domingo. En el estudio se formuló una primera pregunta en la que se pidió al entrevistado que dijera espontáneamente por qué partido o candidato iba a votar (ver cuadro de voto espontáneo). A los que se manifestaron indecisos, en una segunda instancia se les exhibió una tarjeta con los nombres de los partidos y sus respectivos candidatos, pidiéndoles entonces una definición (ver cuadro con tarjeta).

En el estudio de Haime se reduce muy levemente la diferencia obser-

vada hace dos semanas (16,5 puntos): el PJ aventaja ahora a la UCR por 15 puntos. Si se toma el conjunto de la provincia —todos los encuestadores coinciden en que la ventaja se reduce en el interior—, la diferencia puede oscilar entre los doce y los trece puntos. Hay que recordar que hace dos años, en 1991, el PJ obtuvo el 42 por ciento de los votos y la UCR el 22.

Si se analizan los datos teniendo en cuenta el nivel socioeconómico del Gran Buenos Aires (hay 60 por ciento de bajos recursos, 30 por ciento de sectores medios y 10 por ciento de ingresos altos), se verifica que en los sectores pobres el PJ logra el 41 por ciento de los votos contra sólo el 14,7 de la UCR; en la clase media también gana el peronismo, 32 por ciento a 27, y en el nivel socioeconómico alto, la UCR consigue el 25,6 de los votos y el PJ sólo el 11,7.

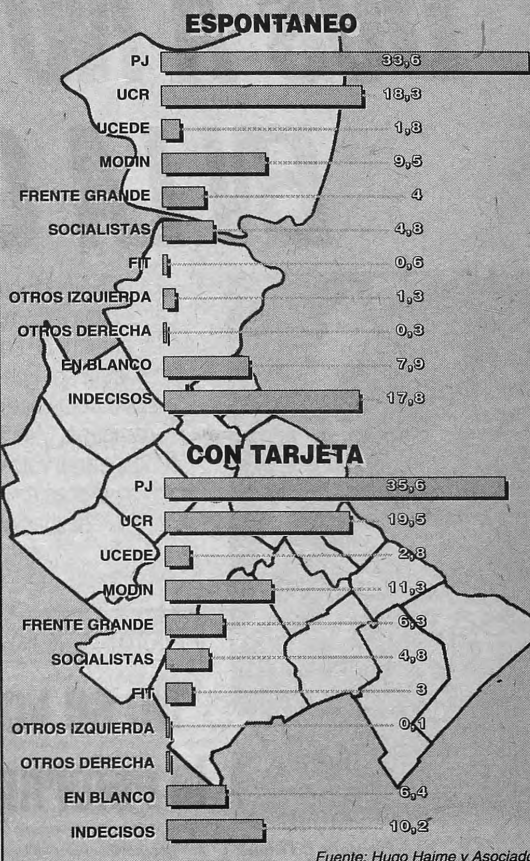
La encuesta ratifica que el MODIN, de Aldo Rico, obtendrá un cómodo tercer lugar. Un permanente debate entre los consultores ha sido la posibilidad de que exista un "voto oculto" a Rico, es decir una franja de la población que, aunque piense apoyar al ex militar, siente cierta vergüenza de decirlo al encuestador. El fenómeno



no se repitió, tanto en la elección de 1991 como en los comicios realizados el año pasado para elegir senador en la Capital Federal. En ambos casos, el MODIN logró más votos de los previstos en las encuestas. Según Haime, podría haber algo de voto oculto a Rico en el 7,9 por ciento de encuestados que dicen que van a votar en blanco. Desde el punto de vista del nivel socioeconómico, el MODIN recoge un 14,1 por ciento de los votos de los sectores de bajos recursos, 7 por ciento de la clase media y 6,7 por ciento en la franja alta.

Todo indica que el Frente Grande, que encabeza Fernando "Pino" Solanas va a hacer una buena elección. El 6,3 por ciento que pronostica Haime pondría al cineasta y a Luis Brunati en la Cámara baja. Hasta ahora, el FG parece recoger sus votos de la franja de clase media y los profesionales.

## INTENCION DE VOTO EN EL GRAN BUENOS AIRES



## Esta tarjeta tiene una Página de ventajas.

Es una Argencard de Banco Patricios creada especialmente para los lectores de Página 12.

Tiene todas las ventajas de una tarjeta Argencard más todos los beneficios de Cuenta Cultura, como el acceso al Centro Cultural de la Fundación Banco Patricios, a sus cursos de Teatro, Plástica, Dibujo, Video y Ciencias Sociales, entrada a Museos y descuentos en negocios adheridos a la red de Cuenta Cultura, millaje sobre las compras de libros en la librería Fausto de la Fundación Banco Patricios, preventa preferencial de localidades en los espectáculos que organiza Página 12. Si Ud. es lector de Página 12 esta tarjeta es suya\*, sin gastos de emisión para el titular y los adicionales. Llénese y envíe el cupón de este aviso o pídale telefónicamente a los números: 345-3188/3189/3193.



ENVIE ESTE CUPON HOY MISMO.

Sres. Banco Patricios - Cuenta Cultura  
Florida 101, Buenos Aires, CP 1008

Apellido del Solicitante:.....

Nombres:.....

Domicilio Particular:.....Tel:.....

Domicilio Laboral:.....Tel:.....

\* Ingreso mínimo \$ 1.100.- requisitos de acuerdo a reglamentaciones vigentes de Banco Patricios.



Página / 12





# DOS A NO QUERERSE EN LA CAPITAL



La UCR y el PJ presentan como cabeza de lista en la Capital dos candidatos atípicos para el distrito. Antonio Erman González, riojano y hombre de confianza de Carlos Menem, y Martha Mercader, impuesta por Fernando de la Rúa, debieron vencer resistencias en sus propios partidos para competir en las urnas. En el final de la campaña, Mercader busca atraer al electorado independiente y concentrar el voto-castigo, de la mano de su jefe partidario. Y Erman González intenta eludir el tema de la reelección, para desnacionalizar el comicio y evitar la polarización.

ERMAN GONZALEZ

## "No se vota la reforma"

Por María O'Donnell

**A**ntonio Erman González no pierde su aplomo. Con su tono de voz monótono y su gesto imperturbable, encaró la elección del 3 de octubre con una campaña "minimalista": sin actos masivos, pero con una dosis concentrada de propaganda televisiva, visitas a sociedades intermedias, cenas y almuerzos. Durante uno de sus actos gastronómicos con pequeños empresarios, el candidato del Partido Justicialista en la Capital dialogó con Página/12. Coherente con su estilo, evitó un pronóstico sobre el resultado de los comicios: "No soy triunfalista, pero soy optimista", dijo.

—Carlos Menem insiste con nacionalizar los comicios del domingo y cada vez que puede defiende la reelección. Sin embargo, usted sostiene que la reelección y la reforma no son ejes de su campaña. ¿No es poco creíble?

—La oposición es la que ha nacionalizado la campaña y la ha centrado en estos temas, para generar esta confusión sobre qué se vota.

—¿Pero su prioridad en la Cámara de Diputados será trabajar por la reelección?

—No es lo que se define en la elección. Esto es una confusión. El 3 de octubre se renueva la mitad de la Cámara. No se vota ni la reforma de la Constitución ni la reelección. Mi prioridad en el Congreso será trabajar sobre la educación, la consolidación de este modelo en el plano económico, la parte de salud y vivienda...

—Sin embargo, el duhaldismo teme que usted llegue a la Cámara para disputarle la presidencia a Alberto Pierri y pilotear desde allí la declaración de la necesidad de la reforma de la Constitución...

—Estas son especulaciones que no tienen nada que ver con mis verdaderos propósitos. Mis objetivos son trabajar con la misma dedicación y responsabilidad con que lo hice en otras áreas de gobierno en las que me tocó actuar.

—¿Está conforme con los pronósticos que surgen de las encuestas sobre la Capital?

—No sé si eso se llama conformar, porque remontaríamos el resultado que históricamente no ha llegado a los niveles que se esperan para el justicialismo. De todos modos, mantengo mi optimismo y mi fe en que este mensaje va a tener una respuesta más positiva que la que se manifiesta en algunas encuestas.

—Las encuestas indican que el radicalismo

no obtendría cuatro o cinco puntos más que el peronismo.

—Yo no hago anticipos. No hago futurología. No juego con números. Me voy a atener a los resultados y el 4 de octubre vamos a ver cuál fue el pronunciamiento final de la ciudadanía. De todos modos, no soy triunfalista pero sí soy optimista respecto de los resultados de la elección.

—Cuando faltan días para la elección, ¿cuál es su evaluación sobre la campaña y, en especial, la de Martha Mercader como contrincante?

—Lamentablemente, no escuché propuestas concretas para debatir. Me encontré con quejas, con críticas, y con un desconocimiento total respecto de la situación que vivía la Argentina en el '89.

—¿Su estrategia de nacionalizar la campaña y de hacer eje en el modelo económico del Gobierno procuró, entre otras cosas, evadir el tema del precipitado final de la gestión de Carlos Grosso como intendente de la Capital?

—Yo no hago ese tipo de especulaciones. Le muestro a la ciudadanía un modelo, con sus avances y la transformación que significó para la Argentina. Si nos volvemos hacia atrás, volvemos al tema de la hiperinflación, al fracaso y a las frustraciones. Mejor digamos: "Hemos llegado hasta acá y ahora falta mejorar algunas cosas".

—Uno de los llamados "temas pendientes" podría ser el de la corrupción. El 23 de mayo pasado, al ganar la elección interna del Partido Justicialista, usted dijo que le daba al concejal Juan Carlos Suarí (procesado en la causa de los empleados fantasmas del Concejo Deliberante) un mes para arreglar su situación judicial. Pasó el mes, llegan las elecciones, y Suarí es el tercero de su lista de concejales...

—Los tiempos no dependen de él, sino de la Justicia, que tiene las manos libres para avanzar y continuar con la investigación hasta que pueda hacer un pronunciamiento definitivo. Nosotros no podemos anticiparnos a una condena que todavía no ha hecho el juez. Se trata de carriles que no están unificados: por un lado, el de la Justicia; por otro, el político. Ahora, si se produjera un fallo condenatorio, tendrá que retirarse de la función. Indudablemente.

—Mientras tanto, es candidato de su lista y peleará por su reelección en el Concejo Deliberante.

—Como cualquier otra persona que tiene aspiraciones políticas.

MARTHA MERCADER

## "No soy punto de nadie"

Por Alejandra Rey

**A**Martha Mercader, primera candidata a diputada por la UCR porteña, se la ve extenuada a pesar del cuidado maquillaje matutino. "No se pueden hacer tres actos en un día —protesta, mientras se sienta a la larga mesa del living de su casa en Barrio Norte—. Yo ya no tengo voz, no sé qué voy a hacer." Pero la frase parece sólo una anécdota cuando la escritora levanta el tono para decir que "a mí no me van a pasar ninguna factura". Luego se tranquiliza, ofrece café y sonríe al fotógrafo que le pide naturalidad.

—¿Cómo toma usted las críticas que se le hacen desde el radicalismo y desde el justicialismo?

—Yo corrijo: las críticas son de otros sectores. Desde el radicalismo no escuché ninguna. Recibo críticas desde el menemismo y desde el Gobierno y las tomo como de quién vienen. Ellos eligieron criticarme porque soy mujer, porque no pertenezco al núcleo burocrático y duro de un aparato político, pero creo que esas desventajas comparativas son ventajas. El día que gané las elecciones del radicalismo, Menem salió a decir que yo era una recién llegada. Después Cavallo me dijo "pobrecita" y yo le contesté que sí, que era una pobrecita como los maestros, como los jubilados. Alguien instaló en los medios que ésta es una crítica radical y yo quisiera que algún sector radical dijera qué es lo que tiene que observarme.

—Pero anteayer De la Rúa dijo que si el radicalismo gana muy apretado en la Capital le van a pasar una factura. Y usted es la cabeza de lista...

—Pregúntele a De la Rúa a qué se refería. Yo me siento muy legitimada y cada día más acompañada, no sólo por los radicales sino también por los independientes. No soy una persona conservadora, más bien me considero una transgresora y creo que siempre hay que estar con el cambio. De manera que estoy convalidada. Yo le propongo a la gente que me critica, como Cavallo, que nos tomen examen, por ejemplo a mí y al presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, a ver quién lo pasa mejor.

—Pero, ¿por qué se la agarran con usted? ¿Será porque parece el punto más débil del radicalismo?

—Sí, se la agarran conmigo porque es lo más fácil. Soy la cabeza de lista. Al atacarme a mí, atacan al radicalismo. Y también porque hay una inercia machista. Cuando yo era jovencita y estaba en reuniones de hom-



bres y me metía en la conversación, los hombres decían "también entiendo" y se sorprendían porque yo podía tener una opinión independiente y eso es lo que les molesta a los que me critican: mi independencia. De todos modos, me tiene sin cuidado lo que digan los del Ejecutivo: no voy a incursionar en la psicología o, más bien, en la psicopatología. No sé por qué lo dicen, pero es sin objetividad: lo hacen desde una tribuna política, como Cavallo que habla y critica como si fuera candidato.

—Si es por hacer campaña, De la Rúa tampoco es candidato.

—Es distinto. De la Rúa se está jugando su prestigio en la Capital.

—A días de las elecciones, nadie desconoce el valor de las encuestas. ¿Usted cree que deberá pagar los costos si las cosas no salen bien para la UCR?

—No, no no. A mí que no me pasen ninguna factura ajena. Me siento muy segura de lo que hice, segura de mi trayectoria, y punto. Además creo que en general vamos a ganar, vamos a tener más votos que antes.

—Hablemos de la interna de la UCR: ¿qué va a pasar el 4 de octubre?

—Esto sucede siempre después de una puja electoral. Hay un acomodamiento según los resultados y evidentemente los mejor posicionados se van a sentir más fuertes. Pero no se engañe, el internismo radical es infinitamente menor al del justicialista.

—Usted que viene del alfonsínismo...

—Yo no participé en política de la mano de nadie. Siempre me caractericé por ser contestataria y he cultivado, con exceso para algunos, el pensamiento crítico. Yo tuve la oportunidad de sentarme a la mesa con todos los líderes radicales históricos, intenté apoyar una propuesta progresista, no subversiva, en los años 70, cuando la mayoría de los intelectuales adherían alegremente al FREJULI y creían que estaba bien que la izquierda estuviera acompañada con acciones de armas. En esa época yo lo voté al doctor Alende. Después, defendí a Alfonsín porque era atacado por izquierdistas trasnochados que todavía despreciaban a la democracia formal. También Angeloz me candidaté como ministro de Educación.

—Parece que los hombres del radicalismo se peleaban por usted.

—Poné que me parece bárbaro porque éstos son hechos, no me estoy mandando la parte. Igual, quiero aclarar que yo acepté la candidatura con una condición que yo aceptada: no entro en la interna y me he mantenido. No soy puntera de nadie.



## SOLICITUD DEL PJ A MENEM

# Plebiscito a pedido

*El justicialismo solicitó a Menem que convoque a la consulta por la reelección. Además, postergó la disputa entre Duhalde y Marín por la presidencia partidaria.*

La conducción justicialista resolvió ayer que, hasta el próximo domingo, conviene evitar hasta el más mínimo respiro interno: la puja entre Eduardo Duhalde y Rubén Marín por la presidencia del PJ quedó para el martes próximo, cuando ya todo el país tenga los números de las elecciones. En cambio, el PJ decidió no esperar los comicios para apurar el plebiscito sobre la reelección y ayer mismo Marín y Alberto Kohan entregaron a Carlos Menem una nota mediante la cual el justicialismo le solicita formalmente la convocatoria a la consulta popular. Además, Marín, Bauzá, Kohan y Vicente Joga salieron a difundir que el panorama electoral se presenta inmejorable para el oficialismo: que conservan sus distritos, que pierden en Capital Federal por la mínima diferencia, que pueden sumar a Córdoba, Tierra del Fuego, Chaco y Salta, que aumenta su número de diputados en cuatro o cinco. El clima permitió, incluso, que todos cantaran la Marcha Peronista. "El justicialismo está ganando en todo el país", anunció Menem. "Estoy ganando por un quince por ciento", indicó Pierrí.

La reunión de ayer, por otra parte, terminó de definir la iniciativa de impulsar el plebiscito antes de las elecciones. La nota solicitando a Menem la convocatoria a la consulta popular fue impulsada por el secretario general del PJ, Alberto Kohan. Marín se había opuesto desde el primer momento: dijo que hablar de la reelección antes de las elecciones perjudicaría los resultados del 3 de octubre. Frente a esa resistencia y con un guiño de Me-

nem, Kohan redactó una carta e intentó que los dirigentes la firmaran uno a uno. En un principio, el secretario general Eduardo Bauzá tenía la misma opinión que Marín, pero luego firmó el texto.

Marín y Kohan fueron en la tarde de ayer a recibir a Menem, quien regresaba de Corrientes, para entregarle el pedido por escrito del PJ. "La decisión está ahora en manos del Ejecutivo", dijo Kohan a *Página/12*, al confirmar el breve encuentro mantenido con el Presidente en el Aeroparque Metropolitano para entregarle el texto.

En cuanto a la pulseada con Duhalde, Marín dio ayer una interpretación formal de ese conflicto. "Asumiré el próximo lunes, si es que así lo desea. Es el vicepresidente primero. Si quiere terminar su licencia, está en su derecho. Lo mismo sucedería si el presidente Menem resolviera algo similar." En realidad, Marín sigue irriditadísimo con Duhalde. Su declaración del lunes: "Somos sus pares, no sus empleados" - es coherente con lo que venía diciendo en los últimos días.

"En todo el peronismo siempre hay alguna prevención sobre la soberbia de los bonaerenses. Ese fue, en su momento, uno de los errores de Cafiero. Duhalde todavía no había mostrado la hilacha. Pero esto de anunciar públicamente que aterriza en la conducción del PJ sin consultarlo antes demuestra su estilo. No va a ser tomado bien en el interior", dijo, por ejemplo.

Es difícil saber cuántos presidentes tendrá el peronismo desde el próximo lunes, pero es claro que el armador de cada dirigente en las provincias pequeñas aumentará o disminuirá sus posibilidades. En ese marco está plan-

teado el conflicto entre Marín y Duhalde, y también la incursión de Menem a favor del primero. El Presidente intenta debilitar al gobernador para condicionar lo más posible su eventual candidatura a presidente. Ahora la pelota está en cancha de Duhalde: deberá decidir si desembarca, como lo anunció, el próximo lunes o si evita irritar a la conducción intermedia del PJ y busca una solución negociada.



Rubén Marín y Alberto Kohan, del Consejo al Aeroparque. El PJ formalizó el pedido de convocatoria al plebiscito.

## Sr. Sub-Comisario Patti confiamos en Ud.

Los ochenta y dos operadores de la Nave Comunitaria S-1, y las trescientas familias que allí trabajan, confían en que Ud. blanquee, con urgencia, nuestra situación, firmando contrato de concesión de uso, directamente con nosotros, nucleados en Nave S-1 S.A.

Durante años las anteriores autoridades se prestaban para que intermediarios nos cobraran suculentas comisiones por utilizar mutuales o cooperativas intermediarias e inexistentes, que luego nos subcontrataban y así pagábamos de más para engordar al bolsillo de esos intermediarios. Si se ha permitido la insólita inauguración de un shopping de compras, más digna de las Av. del Libertador o Santa Fe, ya que su lujo no responde al objetivo de un mercado concentrador, por qué nosotros que somos trabajadores y brindamos con pequeños comercios minoristas, directamente al público, mercaderías de todos los rubros, incluida una minifería frutihortícola, en su mejor calidad y a los más bajos precios, no contamos con un contrato directo con ese Mercado Central. Hace ya largo tiempo que no se nos autoriza a dejar constancia de que estamos pagando nosotros el canon locativo, manteniendo la ficción de que abona una mutual inexistente. Además ilegalmente, "manu militari", la policía nos prohibió el funcionamiento de la minifería, de los días sábados. Confiamos en Ud. como se lo hicimos saber personalmente, y también a sus gerentes Cdr. Blanco y Sr. Gianfrancesco. Permitan la libre competencia de nuestra Nave y minifería, con el shopping o cualquier otra empresa, y que el público decida si quiere comprar lujo o productos a los precios más competitivos de plaza.

No nos defraude

Comisión Operadores Nave S-1  
Mercado Central de Buenos Aires

## GAYS Y LESBIANAS

## No a la discriminación

Un grupo de nueve organizaciones de gays y lesbianas aconseja votar al Frente por la Democracia Avanzada o a la Unidad Socialista, a la vez que desconfía del resto de las listas que se presentan en las próximas elecciones. Las organizaciones enviaron un cuestionario a los candidatos de las distintas agrupaciones sobre la problemática de las minorías sexuales, luego de lo cual consideraron "sospechoso el silencio frente a esta encuesta" del Frente Grande, el Partido Demócrata Progresista, el Movimiento de Integración y Desarrollo y el Partido Federal, y señalaron como "evasiva" la respuesta de la UCR. Directamente, piden que no se vote al PJ, MODIN, MAP, UCeDé y Alianza Patria y Pueblo.

Las agrupaciones elaboraron un documento titulado "No vote a los candidatos que discriminan", y firmado por Colectivo Eros, Convocatoria Lesbiana, Gays por los Derechos Civiles, Grupo Isis, ICM, Revista Confidencial, Sigla, Transdevi y Travestis Unidas. En el mismo se comentan las respuestas a la encuesta de todas las listas. Según indicaron, sólo el Frente por la Democracia Avanzada y la Unidad Socialistas respondieron satisfactoriamente y en los tiempos previstos por las organizaciones. El Frente Grande, por ejemplo, no respondió el cuestionario "pe-se a que Carlos 'Chacho' Alvarez" -in-

dicaron- ha adherido en reiteradas oportunidades a actos del movimiento lesbico-gay". En el otro extremo, el MODIN respondió negativamente a la encuesta indicando que "Buenos Aires todavía no es Sodoma, y Argentina no es Gomorra".

En su respuesta, el primer candidato a diputado por el FDA, Atilio Borón, indica que "una democracia que priva de derechos a un sector de la ciudadanía es una democracia carcomida por los prejuicios, la ignorancia y la estupidez". En su comunicado, las agrupaciones señalan que el juzgado electoral a cargo de la jueza María Romilda Servini de Cubría afirmó que el FDA, que lleva al presidente de la Organización Gay por los Derechos Sociales -doctor José Luis Pizzi- en el quinto puesto de la lista de diputados, "es el primer partido político en incluir en su plataforma ante la Justicia las reivindicaciones de las minorías sexuales". Sin embargo, no todas las organizaciones reaccionaron positivamente frente a esta candidatura.

La Comunidad Homosexual Argentina prefirió tomar distancia del FDA, y aclaró que no apoyaba a ningún candidato que se presentara en representación de organizaciones de liberación sexual. "La identidad sexual o las reivindicaciones sectoriales -indica el comunicado de la CHA- no nos resultan suficientes como plataforma para plantear una diputación nacional".

Todas las horas de todos los días, DOSUBA acude a prestar servicios a sus afiliados



Se implementó un nuevo servicio, se trata de un CENTRO DE COORDINACION TELEFONICA, AUDITORIA PRESTACIONAL, CONTROL DE CALIDAD Y AYUDA AL BENEFICIARIO, las 24 horas del día los 365 días del año. De esta manera la Obra Social de la Universidad de Buenos Aires sigue bregando para mejorar la calidad de vida de sus Afiliados.

Por cualquier circunstancia, relacionada con las prestaciones que ofrece D.O.S.U.B.A. llamar a los siguientes teléfonos:

**322-3811 - 322-3849**  
**322-3926 - 412-0304**

**D.O.S.U.B.A.**

Dirección de la Obra Social de la Universidad de Bs.As.  
José E. Uriburu 860 - Capital Federal



## Erman sin acto de cierre

El justicialismo metropolitano resolvió anoche levantar el acto de cierre que tenía previsto realizar el jueves 30 en el salón Autopista Center y, en cambio, concurrirá a la residencia de Olivos para dialogar con el presidente Carlos Menem. Voceros autorizados del PJ informaron que una delegación de peronistas metropolitanos, encabezada por el primer candidato a diputado nacional, Erman González, e integrada por todos los postulantes a una banca en el Congreso y en el Concejo Deliberante concurrirá a Olivos el jueves a las 19.30.

## Campaña de la izquierda

El Frente por la Democracia Avanzada, que encabeza Atilio Borón, cerrará esta noche su campaña con una radio abierta instalada en la calle Corrientes y con debates sobre educación y discriminación. Mañana, en la Federación Argentina de Box (FAB), se realizará el MAS el que realice el acto de cierre. Por su parte, el Partido de los Trabajadores por el Socialismo ya realizó el acto de cierre. El FDA promete para hoy la presencia de artistas plásticos, escritores, animadores culturales y músicos para respaldar la candidatura de Borón. En la calle Corrientes, desde las 17, y con el lema "la educación al Congreso", funcionarán mesas. Mañana, en la Federación de Box, desde las 18, el MAS cerrará su campaña con discursos del ferroviario Ricardo Lanuti, la docente María Gutiérrez y el ex senador peruano Ricardo Napurí. En el acto del PTS habló el secretario nacional de esa agrupación y delegado de Astilleros Río Santiago, Alberto Montes, quien señaló que "frente al ataque de los capitalistas en todo el mundo, el movimiento obrero empezó a entrar lentamente en escena en numerosos países, entre ellos Italia, Alemania, Polonia y Uruguay".

# Renuncia con acusaciones en el peronismo cordobés

Un candidato a senador provincial se fue de la lista de Cavallo denunciando "manejos irregulares de fondos".

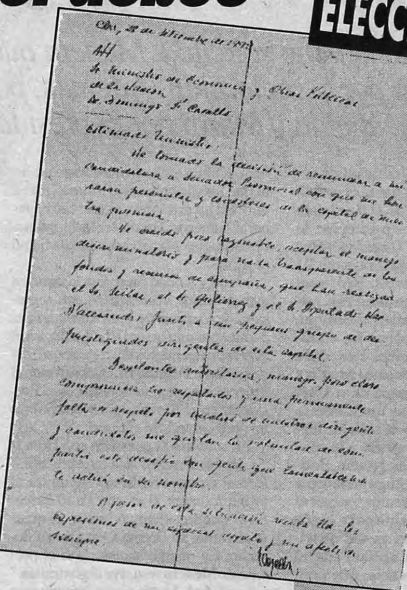


El diputado provincial cordobés Julio Tejeda—hasta ayer cuarto candidato a senador provincial por la capital en la lista que encabeza Juan Schiaffetti—renunció ayer a su candidatura, con una durísima carta en la que acusó de "manejo discriminatorio y para nada transparente de los fondos y recursos de campaña que han realizado el señor Seita, el señor Gutiérrez y el señor diputado nacional D'Alessandro". Seita es nada menos que Guillermo Seita, secretario de Relaciones Institucionales del Ministerio de Economía y operador político de íntima confianza del ministro Domingo Cavallo. El episodio refleja una vez más el dramatismo de los últimos días de la campaña en una provincia donde se definirá gran parte del clima político nacional del 4 de octubre. Hasta el cierre de esta edición, el cavallismo no había ofrecido ninguna respuesta a las acusaciones de Tejeda.

"Desplantes autoritarios, manejos poco claros, compromisos no respetados y una permanente falta de respeto por muchos de nuestros dirigentes y candidatos me quitan la voluntad de compartir este desafío con gente que lamentablemente actúa en su nombre", sostiene Tejeda en la carta dirigida al propio Domingo Cavallo. "A pesar de esta situación reciba usted las expresiones de mi especial respeto y mi afecto de siempre" es el saludo, que más bien parece una fina ironía, con el que Tejeda cierra su renuncia. Tejeda es un viejo dirigente del justicialismo cordobés y hombre de confianza del ex renovador José

Manuel de la Sota. Hasta el día de ayer no había existido ninguna fricción con el cavallismo. Hace dos viernes, el mismo Tejeda presentó a Cavallo en términos muy elogiosos en la Peña El Ombú, el foro político por excelencia de la capital cordobesa. El martes de la semana pasada se lo pudo ver todo el tiempo junto a Cavallo durante la visita de Carlos Menem a Río Cuarto. Todos estos antecedentes—más un corto de campaña que filmó a principios de semana—explican la sensación de "balde de agua fría". La cercanía entre Tejeda y De la Sota facilita que el ambiente político cordobés interprete la carta del primero como una maniobra del segundo, quien ya había denunciado fraude en los comicios internos y deberá competir con Cavallo por la presidencia del PJ en diciembre.

Seita es el hombre político que acompaña a Cavallo desde 1988, cuando el ministro hacía sus primeras armas como diputado nacional, cargo al que, ironía del destino, había llegado gracias a un acuerdo con De la Sota. Venía de una larga militancia que pasó por la izquierda peronista, la derecha sindical, los vínculos con el sector de laicos del Va-



Copia de la carta enviada por el ex candidato Tejeda al ministro Cavallo.

ticano que respaldan a Juan Pablo II, Guardia de Hierro y el grupo sindicalista de los 25, que adoptó una postura más dura durante la dictadura. Es, por excelencia, "el peronista" del cavallismo: sabe cómo armar listas y, además, cuenta con la chequera de recursos para financiarlas. Por eso se

trasladó a Córdoba veinte días antes de las internas cordobesas de julio y volvió en las últimas dos semanas. Es difícil ubicarlo en Córdoba porque no tiene parada fija. "Se muda todos los días porque escapa de los mangazos", explicó alguna vez uno de los cordobeses que lo frecuentan.

## LA RIOJA RENUEVA DOS BANCAS

# El peronismo se acuerda de Menem



Carlos Omar Menem, sobrino del Presidente, juega de banca en el peronismo riojano. Alejandra Oviedo, hija política de Eduar-

do Menem, será su coequiper. Juntos buscarán mantener la hegemonía del PJ en la provincia e intentarán un triunfo como el de 1989, aun cuando una feroz interna y una seguidilla de conflictos sociales han profundizado las brechas entre las distintas corrientes internas, permitiendo la arremetida del principal oponente, el radical Gastón Mercado Luna. Como es habitual, Carlos Menem aterrizará el sábado en La Rioja, viajará a Anillaco y concurrirá a votar el domingo en la mesa de siempre, a pocos metros de la Casa de Gobierno.

El peronismo descuenta un nuevo triunfo, pero su preocupación está concentrada en la necesidad de lograr una elección excepcional como la de 1989 (65,93 por ciento), cuando Carlos Menem alcanzó la presidencia, para retener las dos bancas en juego, ocupadas por Jorge Yoma y Jorge Machicote. En 1991, el justicialismo bajó casi diez puntos y el radical Raúl Galván ganó una banca. Como en aquella oportunidad, el domingo también habrá Ley de Lemas para los cargos provinciales en disputa. El PJ ya presentó 43 sublemas, de los cuales 9 pertenecen a la capital, y el radicalismo 34, tres de la capital.

Aún no se sabe la repercusión que tendrán en las urnas las públicas diferencias entre el gobernador Bernabé Arnaud y el Parlamento, al que se ha sumado en los últimos meses el vicegobernador, Luis Beder Herrera. Juntos dispararon contra la cartera de Economía local, acusándola de "malversar fondos". La polémica no ha hecho más que abrir la puerta a la alter-

nativa de que se repitan los 31.933 votos en blanco—terceros detrás de los candidatos a diputados del radicalismo—de 1991.

El temor también recae en la buena intención de voto que sondeos privados otorgan a la dupla que el joven médico y aficionado a las motos Mercado Luna hace con la pediatra Estela Cruz García. Ambos, a diferencia de lo que tradicionalmente sostuvo el radicalismo, accedieron a la candida-

tura—reforma de la Carta Orgánica mediante—por decisión del congreso partidario.

Más de 141 mil riojanos están en condiciones de votar. Se elegirán dos diputados nacionales y 14 provinciales, dos intendentes departamentales (Chilecito y Castro Barros) y 53 concejales de distintas localidades. Además del PJ y la UCR, también participarán en la contienda electoral el PI, el MODIN y el MST.

## PAREJOS EN EL CHACO

# Pelea por la cuarta banca



Para poner la situación electoral del Chaco en términos pugilísticos, puede decirse que el domingo nadie ganará por knock out. Para las cuatro diputaciones nacionales que renueva la provincia—dos del PJ y dos de la UCR—hay tres candidatos firmes: el ex gobernador de facto y líder del gobernante Partido Acción Chagüña, coronel José Ruiz Balacios, el justicialista Carlos Teney y el radical Francisco Fragos. La cuarta banca nacional se la disputarán entre Damiani Samudio (PACH) y Susana Ayala (P.J.). De acuerdo con las encuestas, el escrutinio que surja de los comicios del 3 de octubre no será muy distinto del de 1991, cuando el PACH obtuvo el 37,99 por ciento de los votos, contra un 36,64 del PJ y un 21,41 por ciento.

Estas elecciones legislativas serán la primera oportunidad del justicialismo para poner a prueba su poder electoral, luego de que en 1991 per-

diera una elección por primera vez en la historia de la provincia, a manos del PACH. Pero el panorama se le complica por la escisión del diputado provincial Rafael Calvo Sotelo, quien con su Movimiento de Bases puede recolectar los votos del peronismo no menemista. Y aunque esta escisión tendrá mayor peso en la elección de diputaciones provinciales, la provincia no tiene mucha tradición en el corte de boletas.

Este es uno de los elementos que tienen en cuenta los dirigentes del PACH para cimentar sus esperanzas en obtener la segunda banca nacional. Pero además confían en crecer en la Legislatura provincial, donde renuevan sólo 2 diputados y aspiran a meter 6 en total. El crecimiento del partido gobernante sería a expensas del PJ, que renueva 7 bancas de su bloque y podría retener sólo 5, y también del radicalismo, que sobre 6 bancas en juego podría retener 3. En la conversación también está el Movimiento de Bases, que pone en juego un solo escaño y podría obtener dos.



**FLETES - CARGAS - REPARTOS**

Tel.: 941-8291/ 471-8111 Tel/Fax: 942-9022



Llámanse a Licitación Pública (por segunda vez), hasta el día 13/10/93 para adjudicar en concesión el uso y explotación de la unidad turística "Autocamping Parque Miguel Lillo".

Las propuestas deberán presentarse bajo sobre cerrado hasta el día citado, a las 09:00 hs., debiendo contener documentación y demás requisitos que se especifican en el Pliego de Bases y Condiciones.

Para mayor información dirigirse a la Secretaría de Turismo. Valor del Pliego \$ 500.



ALSOGARAY RESPALDO A CACCIATORE

# Más vale tarde que nunca

**Finalmente, Alsogaray salió a respaldar a los candidatos de la UCeDé. "No esperamos una avalancha de votos",**

Aunque algo tarde, el fundador de la UCeDé, Alvaro Alsogaray, respaldó ayer a los candidatos ucédistas en el transcurso de una conferencia de prensa en la que reiteró el latiguillo liberal de que "sólo nosotros somos el resguardo de la reforma encarada en la Argentina". De todos modos, el viejo caudillo reconoció que su partido está en un proceso de involución por la liberalización del peronismo y por el internismo impuesto por ciertos dirigentes "que antepone sus ambiciones personales a los intereses partidarios". Por otra parte, Alsogaray rechazó tanto el proyecto oficialista que plantea la reforma de 88 puntos de la Constitución nacional como el del plebiscito. Pero, previsor, dejó abierta la puerta para discutir la posibilidad de aprobar la reelección presidencial, "que en definitiva es lo único que le interesa a la gente y, sobre todo, al Gobierno".

Flanqueado por los primeros candidatos a diputados por la Capital, Osvaldo Cacciatore, y por Buenos Aires, Federico Zamora, por su hijo Alvarito -tercero de la lista de diputados porteña- y por el concejal metropolitano en busca de reelección Fernando Bustelo, el fundador de la UCeDé convocó a los afiliados y simpatizantes a "acompañar al partido en estas elecciones, para que en 1995 pueda volver a ser la gran expresión del liberalismo que fue en 1989. Esto es esencial para la República", agregó para fortalecer su reclamo a los votantes potenciales.

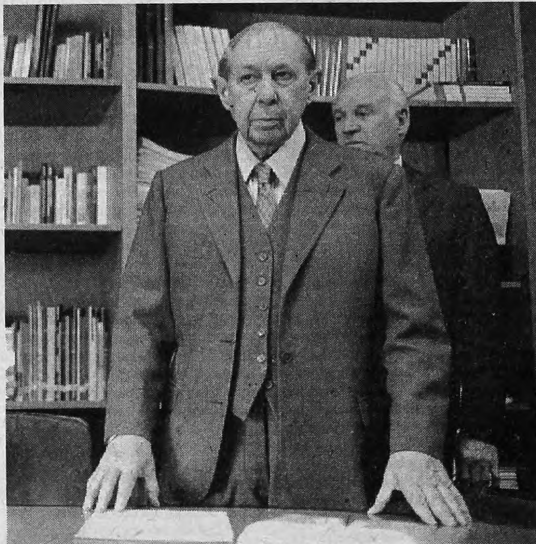
Sin embargo, se sinceró al decir que "es inútil mentir y decir que esperamos una avalancha de votos en las actuales condiciones, con el partido en declive desde el '89". La debacle, para Alsogaray, tiene dos explicaciones: primero que "el votante de la UCeDé se aflojó cuando vio que para la reforma Menem tomó nuestras ideas liberales". Pero "la principal causa de esa declinación electoral debe buscarse en la acción de un pequeño número de dirigentes que no vacilaron en perturbar al partido para satisfacer sus propios intereses. Hay una larga lista de actitudes y transgresiones que suscitaron luchas internas ventiladas ante la opinión pública, lo que hizo que los afiliados terminaran por aburrirse de la UCeDé porque nos veían iguales a todos los otros partidos".

A ninguno de los presentes le hizo falta preguntar a quiénes se estaba refiriendo Alsogaray, los nombres de Jorge Pirra y de Adelina Dalesio de Viola estaban implícitos en sus palabras. Pero esto no hizo mella en el ex intendente de la dictadura, Cacciatore, quien permaneció sin emitir palabra en defensa de los dirigentes que impulsaron su candidatura contra viento y marea. Y tampoco fue posible interrogarlo sobre estas afirmaciones porque apenas terminó el monólogo de Alsogaray se retiró para cumplir con otro compromiso de campaña.

Como condimento extra de la convocatoria al periodismo, Alsogaray dio a conocer su posición personal respecto de la reforma de la Constitución. "Yo votaré en contra de cual-

quier proyecto de reforma global, sólo estoy dispuesto a discutir el artículo 77 (que impide la reelección presidencial) porque esa discusión ya se ha instalado en la política argentina y no puedo excluirme de ella." Pero aclaró que esta posición "no implica en mi caso apoyar ni rechazar la reducción del período presidencial y la reelección. Esto vendrá después, si la necesidad de la reforma es votada en el Congreso, cuando la ciudadanía sea convocada a elegir constituyentes", agregó.

En cuanto al plebiscito que impulsa el oficialismo dijo que es "impracticable" porque, "al margen de los reparos que sobre este tema plantea la Constitución, en un plebiscito se vota por sí o por no, y no se puede obtener una respuesta sobre todos los puntos que se pretende reformar. Fijense -agregó- lo que pasó cuando se plebiscitó la reforma de la Constitución bonaerense".



Alvaro Alsogaray junto al candidato Cacciatore. "Sólo nosotros somos el resguardo de la reforma."

## CIERRE DEL RADICALISMO PORTEÑO

### De la Rúa en tiempo de descuento

"Un país para todos", "Paremos el menemismo" y "Póngale un freno al autoritarismo" son tres de las principales consignas que los radicales porteños llevarán al acto de cierre de campaña que realizarán mañana a metros del Obelisco. Los candidatos a diputados y concejales se apinaron ayer en la sede del Comité capitalino para revitalizar la teoría de que el voto a la UCR es "el que le duele al menemismo", mientras el jefe del distrito, Fernando de la Rúa, ocupaba el centro de la campaña reclamando apoyo para "ponerle control al poder" y repetir que cuanto mejor sea la elección de los radicales porteños, mayor será la chance de su candidatura presidencial para el '95. En ambos casos, el objetivo es el mismo: tratar de polarizar los comicios para que la tradicional diferencia de la UCR sobre el PJ no se reduzca por dispersión de votos.

Mañana, a las 19, Fernando de la

Rúa repetirá el rito de comandar un acto en la intersección de Diagonal Norte y Cerrito, igual que lo hizo en 1991 (cuando aventajó por once puntos al PJ) y en 1992 (cuando su candidatura senatorial arrastró a la mitad del electorado). Su mano derecha y jefe de la actual campaña, Enrique Olivera, puso el énfasis en la consigna "un país para todos" para explicar que es "la antítesis del modelo menemista que propone un país para pocos, con desocupados, marginales, carencias de salud y educación, corrupción y divisiones estériles como las que provoca la obsesión reeleccionista".

Los alfonsínistas de la lista -Jesús Rodríguez y Rodolfo Terragno- colocaron el acento en la imagen del "freno" al Gobierno y la teoría del "voto útil". Indirectamente, apuntan a señalar como "inútil" un sufragio opositor que se disperse en alternativas de centroizquierda. Con el mismo sentido elíptico, De la Rúa planteó que "es el Gobierno el que llama a votar

contra la UCR por partidos menores donde tiene aliados efectivos, por acuerdos, origen y complacencia". Dirigentes que suelen interpretar al senador hicieron estos agregados: "por acuerdos" y "por complacencia" son referencias implícitas al centro-derecha. "Por origen" alude inequívocamente al ex justicialista Carlos "Chacho" Álvarez, hacia donde pueden escabullirse varios miles de votos que en las elecciones anteriores sumaron al "progresismo" radical.

## ALFONSIN

Rodolfo Campero, el candidato a diputado del radicalismo de Tucumán que está a un paso de obtener una inesperada banca en el Congreso nacional -siempre y cuando se confirmen sus encuestas-, levantó el cierre de campaña previsto para mañana en la localidad de Simoca, con Raúl Alfonsín como orador de cierre. Los rumores se dispararon y hasta quedaron reflejados en cables de agencias noticiosas: "El radicalismo tucumano no quiere a Alfonsín en su campaña", señaló un despacho. El presidente del Comité provincial, Carlos Curell, y el intendente de Simoca tomaron el primer avión hacia Buenos Aires para desmentirlo en las propias narices de Alfonsín. El vocero del ex presidente, Simón Lázara, se encargó de difundirlo y Campero -hasta ahora un buen amigo del alfonsinismo- quedó dando explicaciones de que sus asesores le aconsejaron "no arriesgar" la performance que le auguran las encuestas. Es decir, que considera a Alfonsín como "un plantavotos".

## Batata contra la publicidad

Miguel Arjona, el militante del PJ que las cámaras de televisión filmaron en los incidentes de la Rural y luego basando en la mejilla al presidente Carlos Menem, hizo una presentación judicial reclamando que se prohíba la difusión de la publicidad radical que toma aquellas imágenes para ilustrar la frase de Federico Storani que exhorta a "luchar contra las patatas y la violencia". Arjona -erróneamente identificado por el mote de "Batata"- argumentó que el spot configura los delitos de "calumnia, injuria y difamación", pero el juez de instrucción Roberto Hornos rechazó el recurso de amparo.

Si usted consume 2.000 copias por mes, en un año amortiza su copiadora "Nueva"

MINOLTA® GESTETNER® MITA COPYSTAR®



Si usted procesa 1.000.000 de copias x mes, consultenos por una Duplicadora Digital Gestetner NUEVA.

Si le interesa el Color COPIADORA FULL COLOR u\$s 7.000 + IVA

MINOLTA® GESTETNER® MITA COPYSTAR® SON MARCAS REGISTRADAS DE MINOLTA CORPORATION, MITA I.C. Y GESTETNER.

CAPITAL ZONA NORTE	CAPITAL y ZONA OESTE	CAPITAL y ZONA SUR
"PS FOTOCOPIADORAS"	"REPRO NORTE S.R.L."	"DLF ELECTRONICA S.A."
Tucumán 2163 4° A	Sarandí 402 Marón	B.Q. Martín 2121 Cap
961-4440	627 8548	28-3698
Fax 962-7060	629-4848	21-0395

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA

### FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS Y NATURALES

### LLAMADO A CONCURSO DE PROFESORES REGulares

La Facultad de Ciencias Exactas y Naturales dependiente de la Universidad Nacional de Mar del Plata, llama a Concurso de Antecedentes y Oposición para cubrir cargos de Profesores Ordinarios según Ordenanza del Consejo Académico N° 554/93.

Cantidad de cargos	Cargo	Dedicación	Asignatura para la Oposición
<b>Area Química Analítica</b>			
Uno (1)	Profesor Adjunto	Exclusiva	Química Analítica II
Uno (1)	Profesor Adjunto	Exclusiva	Métodos Instrumentales de la Química
Uno (1)	Profesor Adjunto	Simple	Química Analítica I
<b>Area Química Orgánica</b>			
Uno (1)	Profesor Adjunto	Simple	Química Orgánica II
<b>Area Química General e Inorgánica</b>			
Uno (1)	Profesor Adjunto	Simple	Introducción a la Química
Uno (1)	Profesor Adjunto	Exclusiva	Química Inorgánica II

Periodo de inscripción: Entre el 27 de setiembre y el 26 de octubre de 1993, de lunes a viernes en el horario de 13 a 16.  
Lugar: Oficina de Concursos de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales, Funes 3250, Complejo Universitario, Mar del Plata.

**Página/12**  
**EN SALTA Y JUJUY**  
Tel.: 087-222249



## Huelga de hambre

Un maestro rural de Santiago del Estero que desde el viernes pasado participaba junto a un grupo de colegas en una huelga de hambre frente a la Casa de Gobierno de esa provincia sufrió un principio de deshidratación y debió ser hospitalizado de urgencia. Hugo Váñez, maestro suplente de la escuela 273 de Las Habras, departamento de La Banda, sufrió un desmayo anteanoche y fue inmediatamente asistido por el secretario de Salud provincial, Angel Muratore, quien en esos momentos se retiraba de la Casa de Gobierno y ordenó su internación en un centro asistencial, donde el docente se recupera favorablemente. Peor diagnóstico tiene el ciclo lectivo en Santiago, que está a punto de perderse. Los maestros entraron en la quinta semana de huelga, en reclamo de mejoras salariales y el pago de sumas adeudadas desde hace un año.

## Justicia militar

El procurador general de la Nación, Oscar Fappiano, dictaminó que el accidente ocurrido en la ex Yugoslavia en el que murieron dos suboficiales del Ejército Argentino deberá ser investigado por un juez militar. Fappiano rechazó así la posibilidad de que en el caso intervenga la justicia federal, tal como había pedido la justicia castrense argumentando que el batallón al que pertenecían los suboficiales no se encontraba "en tiempo de guerra ni frente a un enemigo" sino que "revestía el carácter de fuerza de paz". Según los antecedentes del caso, los militares murieron al volcar un camión blindado en el que transitaban por la región de Grubiano Polja, en Croacia. La cuestión de competencia deberá ser resuelta ahora por la Corte Suprema de Justicia.

## Amenazas a embajadas

Según reveló ayer una fuente confiable de Tribunales, la Justicia investiga varias amenazas anónimas que recibieron las embajadas de Líbano, Costa Rica y México. En el caso de la sede diplomática de México, una llamada recibida a mediados de mayo alertó sobre la existencia de un artefacto explosivo. En julio le tocó el turno a la representación de Costa Rica y a la residencia del embajador, donde se recibieron varias amenazas telefónicas. Las autoridades diplomáticas de Líbano denunciaron en tanto que las intimidaciones telefónicas en este caso fueron contra la vida del embajador y su familia. En la investigación de estos episodios interviene el Departamento de Asuntos Extranjeros de la Policía Federal. Los hechos no fueron vinculados, en principio, a la ola de amenazas contra periodistas.

# Investigan a Varela Cid por dar pensiones a sus colaboradores

Varios colaboradores del diputado reconocieron que cobran pensiones que deberían ser para personas carenciadas.

La Cámara Federal porteña ordenó que se investigue un fraude en el que aparece como principal involucrado el diputado nacional justicialista Eduardo Varela Cid. Según las pruebas concretas reunidas por la Justicia, la maniobra se habría concretado en su despacho, a través de la tramitación y otorgamiento de pensiones destinadas a personas carenciadas o con problemas de salud a empleados del legislador, que al percibirlos debían cederle bajo presión un porcentaje para los "gastos de sus actividades políticas". Junto a Varela Cid también aparece involucrado su asesor y mano derecha, Sebastián Brenta.

La investigación del caso se inició, paradójicamente, por una denuncia de Varela Cid, quien acusó a su ex secretario privado, Fabián Calabrese, por la supuesta falsificación de documento para obtener una pensión graciable. En su presentación, el diputado sostuvo que en enero de 1992, al confeccionar documentación para gestionar el beneficio a favor de carenciados y personas enfermas, Calabrese incluyó su nombre entre el de los beneficiarios y falsificó un memorándum para lograr el cobro.

Así, Calabrese fue procesado por el juez federal Martín Irurzun, pero al declarar ante el magistrado reveló que "los problemas" con Varela Cid surgieron cuando se negó a entregarle un porcentaje del dinero a Brenta, o a depositarlo en una cuenta que el diputado poseía en la sucursal número 1 del Banco de Galicia. Para demostrar que Varela Cid y Brenta cobraban parte de ese beneficio que se gestionaba en el despacho del legislador, Calabrese mencionó a otros siete beneficiarios de la pensión—todos empleados del diputado justicialista—quienes "eran amenazados a ser sometidos a procesos penales si no cooperaban con la actividad política de Varela Cid". Nombró a Claudia Lobotti, Deborah Porcel, Fabián Vázquez Barceló, Enrique Greco, Ana María Brenta y Fernando Platero.

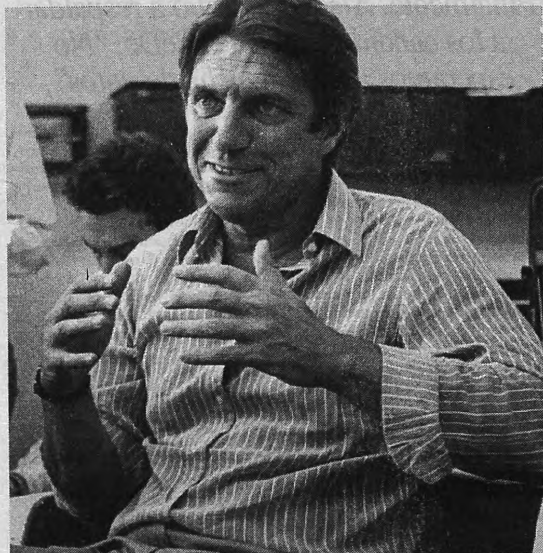
Convocados por la Justicia, varios de los testigos confirmaron la versión de Calabrese, y reconocieron que percibían pensiones graciables asignadas por Varela Cid para luego depositarlas o entregarlas porque—según se los amenazaba—"si no iban presos como Fabián (Calabrese)". Otra de las intimidaciones que escucharon los empleados del diputado justicialista fue: "Calabrese irá preso por no querer cooperar". Los testigos señalaron que el legislador decidía discrecionalmente cuál era el porcentaje de la pensión que debía concederle cada beneficiario.

Según consta en la causa, una de las beneficiarias, Deborah Porcel, declaró que cobró la pensión, pero que Brenta le dijo que "durante un tiempo todo lo que percibiera debía ser para Vare-

la Cid, porque con ese dinero debía pagar sueldos y los gastos de actividades políticas". Otro de los testigos agregó que el legislador les retenía parte de los sueldos, y ejemplificó que, si percibían 1500 pesos, les retenía el 30 por ciento.

Con todos estos elementos, la Cámara Federal concluyó que "los hechos imputados a Calabrese (por Varela Cid) no acontecieron del modo denunciado". El tribunal ordenó que se investigue a Varela Cid y Brenta no sólo por el presunto fraude sino también por los delitos de falsa denuncia y falso testimonio.

**Diputado Eduardo Varela Cid, investigado por la Justicia. Sus colaboradores lo acusan de cobrar un porcentaje de sus pensiones.**



## PARO DOCENTE EN CAPITAL

# Marcha a la Intendencia

Patricios la protesta continuará hasta el jueves.

El paro afectó ayer en Capital el dictado de clases, aunque los dirigentes gremiales y las autoridades discrepan a la hora de evaluar el alcance de la huelga. La UTE aseguró que el cese de actividades se cumplió en un "70 al 75 por ciento". La Secretaría de Educación, en cambio, afirmó que asistieron a las escuelas el 95 por ciento de los directivos, el 70 por ciento de los maestros primarios y el 55 por ciento

de los profesores secundarios. En la mayoría de los normales el acatamiento fue "total", según los delegados.

Hoy los docentes porteños instalarán una "radio abierta" en Avenida de Mayo y Bernardo de Irigoyen y a las 15 marcharán hacia la Intendencia. Casi al mismo tiempo, los maestros del SUTIBA manifestarán sus reclamos frente a la Casa de la Provincia en Capital y luego se sumarán a la movilización de la UTE, para trasladarse juntos hasta el Ministerio de Economía.

## EJERCICIOS MILITARES

# Carlos Menem en maniobras

Al presidente Carlos Menem le produce "admiración" la "capacidad, destreza y coraje de los hombres de las Fuerzas Armadas" y así lo dijo ayer en Campo Avals (Corrientes), mientras presenciaba la serie de ejercicios militares bautizada como "Mesopotamia I". Más allá de estos elogios, admitió que "las Fuerzas Armadas tienen necesidad de modernizarse".

Menem, acompañado por el ministro de Defensa, Oscar Camilión, entregó 10 tanques producidos por la fábrica TAMSE a la unidad instalada en Monte Avals, como anticipo de un total de 120 blindados que serán enviados a un ritmo de 10 por mes, durante un año.

El Presidente hizo un viaje relámpago. Llegó a las 12.45 en un helicóptero junto con el jefe del Ejército, te-

niente general Martín Balza, y con Camilión. Desde allí, sin haber aún tocado el suelo, pudo asistir al lanzamiento de paracaidistas desde un avión que volaba paralelamente a la nave que lo transportaba.

Luego, desde una Unidad del Batallón de Comunicaciones 121, Menem se comunicó con las tropas argentinas que forman parte de la misión de paz de las Naciones Unidas en Croacia. Como comandante en jefe, el mandatario felicitó al teniente coronel Carlos Arias, jefe en Croacia, y lo instó a que "siga adelante con su misión".

Antes de irse, a las 15, Menem tuvo tiempo de disparar un cañón de largo alcance, mirar el desplazamiento de tanques y recorrer las instalaciones de Campo Avals, mientras concluían las maniobras que cerraron la serie de ejercicios "Mesopotamia I".

## UNA PROGRAMACION DIFERENTE. TODOS LOS DIAS, TODOS LOS TEMAS.

### NATIONAL GEOGRAPHIC

- 1 LA BALADA DEL CABALLO IRLANDES  
11 PESCADORES PORTUGUESES  
18 AVAZONES  
25 ZOOLOGICOS DEL MUNDO

### PARAISO VIVIENTE

- 5 AMOR A LOS DELFINES  
12 JUEGO DE LA SUPERVIVENCIA  
19 LA CORONA DEL CONTINENTE  
26 LOS PERROS SALVAJES

### N.A.S.A. PRESENTA

- 6 CUATRO DIAS DEL GEMINIS  
13 LIBERTAD 7  
20 TRANSORDADOR ESPACIAL  
27 HOLISTEN, TENEMOS PROBLEMAS

### TODOS CIENCIA

- 7 REPTILES - ESPACIO  
14 FISIOLOGIA DEL DEPORTE  
21 EVOLUCION - TIEMPO  
28 SISTEMA DE ALIMENTACION

### ENCUENTROS

- 1 VOCES DE ULTRATUMBA  
8 EXPERIENCIA EN LA AGUA  
15 CURACIONES PSICICAS  
22 TRIANGULO DE LAS BERMUDAS  
29 OVNS

### SABADO DE GALA

- 2 LAS BACANTES (BALLET)  
9 RAMPAL Y STERN  
16 BARBAZUL (OPERA)  
23 LA REINA DE LA NIEVE  
30 CONCIERTO EN VIENA

### MAGIA Y CIRCO

- 3 FESTIVAL DE LA RISA  
10 MAGOS DEL MUNDO  
17 LA FERIA SOBRE EL HIELO  
24 PLANETA DE LOS PAYASOS  
31 CARNAVAL DE CHARLES CHAPLIN

EN OCTUBRE

Produce: Programas Santa Clara s.a. / Comercializa y Distribuye: teleinterior s.a. / México 2151/3 - Buenos Aires - Tel.: 941-1297/5469/6008 - Fax: 941-5123



DI TELLA HABLO EN LA ONU

# Malvinas y átomos

*El canciller Guido Di Tella reivindicó los derechos argentinos en Malvinas y apoyó la propuesta de Clinton para prohibir los ensayos nucleares.*

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York) El ministro Guido Di Tella reiteró ayer ante la 48ª Asamblea General de la ONU los "fundados y claros derechos soberanos" de la Argentina sobre las islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur y destacó que la recuperación "pacífica y negociada" de esos territorios insulares sigue siendo un punto "central y permanente" de su política exterior. Además destacó la "total transparencia" lograda por la Argentina en su programa nuclear y anunció el respaldo a la negociación del tratado para prohibir todos los ensayos nucleares, propuesto el lunes por el presidente norteamericano, Bill Clinton. El canciller también reiteró el resuelto apoyo argentino a las operaciones de paz de la ONU, pero manifestó su preocupación por los problemas financieros de las mismas. Relacionándola con el tema de los derechos humanos, el ministro dedicó un párrafo a la libertad de prensa, afirmando que "en opinión de mi gobierno, es fundamental que exista su plena vigencia".

Di Tella se ocupó del descalabro económico de la ONU. Señaló que los atrasos en el pago de las contribuciones de los Estados y las consecuentes demoras en los reembolsos a los gobiernos contribuyentes han creado "gravísimos problemas económicos".

Di Tella propuso que se ponga en marcha "un mecanismo que nos permita encontrar una solución". También lamentó el deterioro de la situación económica de la ONU y sostuvo "la realidad indica que la única forma de solucionar el problema es el pago en término y completo de las obligaciones financieras de los países".

Apoyó la propuesta de Estados Unidos de crear un Alto Comisionado de Derechos Humanos e incluyó un párrafo especial para la libertad de prensa. Dijo que en opinión del gobierno argentino "es fundamental que exista una plena vigencia de la libertad de prensa a nivel universal, por cuanto ello constituye una garantía fundamental de respeto a otros derechos esenciales del hombre".

Sobre el infaltable tema de Malvinas, Di Tella recordó la reciente resolución del Comité de Descolonización que insta a las partes a negociar. Dijo que "la relación con el Reino Unido sería excelente, sino fuera por el conflicto del Atlántico Sur", y se refirió al paulatino aumento del diálogo con los isleños como hechos promisorios de avance para concluir con el conflicto.

Advertió sobre la posible reestructuración del Consejo de Seguridad, ya que existen iniciativas para aumentar el número de miembros no permanentes, y sostuvo que se debía actuar con extrema cautela para que, de existir cambios, éstos no in-

troduzcan "nuevas categorías de privilegio". Señaló que los cambios deben hacerse "con la prudencia necesaria para no poner en peligro su capacidad de cumplir eficazmente con las responsabilidades que le asigna la carta".

En el ámbito de la región, Di Tella se refirió al caso de Haití "donde observamos la apertura, con esfuerzo, de un camino hacia la democracia". Alabó la gestión en ese país del Caribe del ex canciller Dante Caputo, "cuya tarea es motivo de legítimo orgullo para mi país". También mencionó el progreso político de El Salvador y reafirmó el respaldo formal al restablecimiento del orden constitucional en Guatemala.



Canciller Guido Di Tella, orador en la 48ª Asamblea de la ONU. "La relación con el Reino Unido sería excelente."

## ACLARACIONES CON LA PRENSA

### Una visita al NYT

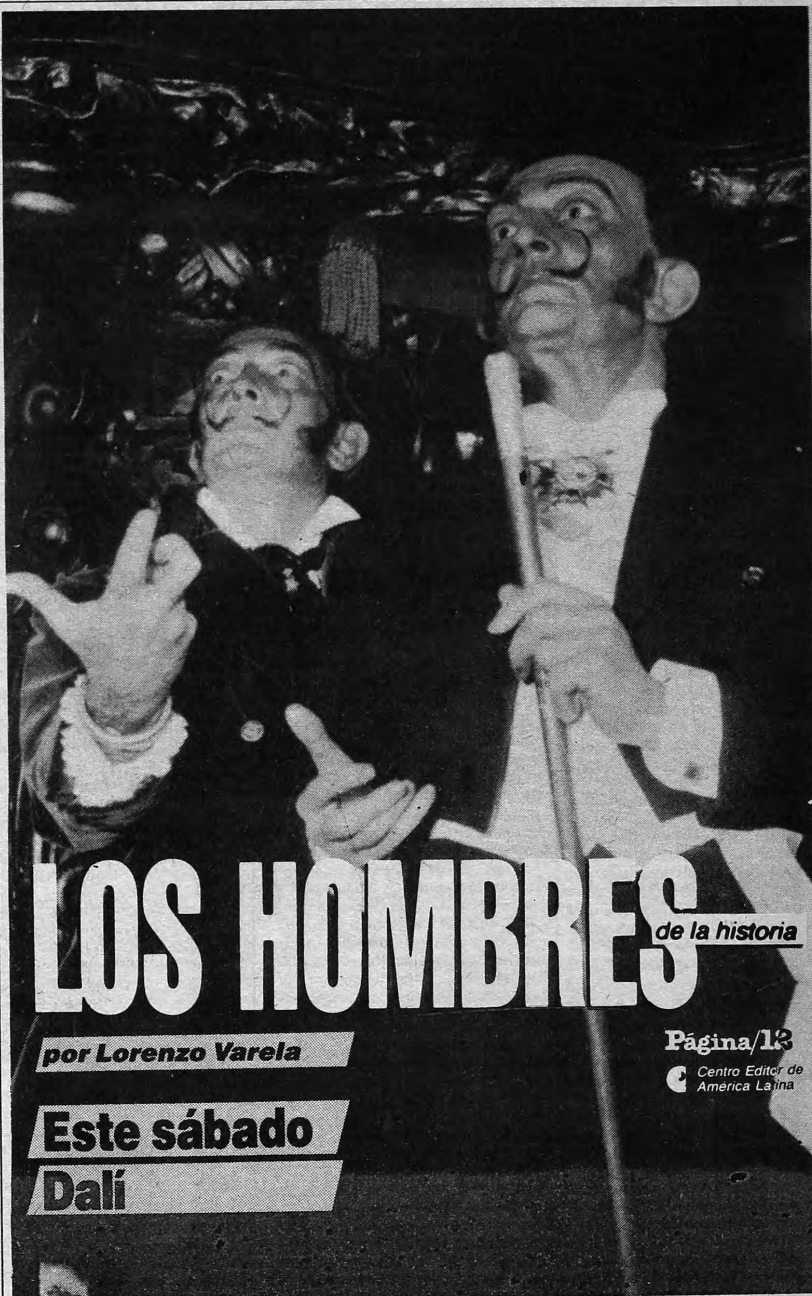
(Por M. F. C.) "La reunión con (el editor) David Unger del New York Times fue agradable y con él sí hablamos de las elecciones y lo alerté contra las teorías fantasiosas de fraude", sintetizó Guido Di Tella, aunque reconoció que en la conversación se había tratado el tema de los tres artículos críticos al gobierno argentino que en menos de un mes publicó recientemente el diario más importante de Occidente.

En la conferencia de prensa ofrecida por el funcionario ayer a la tarde en la misión argentina en la ONU, Di Tella también comentó que en su charla con Unger había aclarado "frente a las insinuaciones de antisemitismo en el artículo de José Elíaschev (publicado la semana pasada en la página de opinión del New York Times)" que no existe tal discriminación en la Argentina y que las relaciones con Israel nunca fueron mejores, cosa que no sucedía con el gobierno anterior (de Raúl Alfonsín) por su política tercermundista. La columna de Elíaschev se centraba en la situación de la libertad de prensa y en las amenazas a los periodistas en la Argentina. Di Tella también se refirió a su encuentro con Alexander Watson, secretario de Asuntos Latinoamericanos del Departamento de Estado, señalando que como prioridad de la agenda conversada con el norteamericano había figurado el tema de los subsidios, la ronda Uruguay y la supervisión jurisdiccional. Cuando se lo interrogó sobre si Watson había preguntado sobre las elecciones del 3

de octubre, el ministro contestó con un lacónico "no", pero agregó con una sonrisa: "Ya sabe que las ganamos".

La reunión con el editorialista del New York Times tuvo lugar el martes a la noche. Miembros de la comitiva del canciller aclararon que es su costumbre entrevistarse con el Wall Street Journal o con el NYT en las visitas a esta ciudad. Pero el gesto del ministro también parece seguir una tradición curiosa adoptada por algunos miembros del gobierno argentino, quienes tienen líneas telefónicas fluidas con los editores de estos diarios. Especialmente cuando se publican críticas o cuando el "milagro argentino" muestra algún flanco débil. El año pasado, cuando el plan económico sufrió algunas sacudidas, el ministro Domingo Cavallo tomó el teléfono y llamó personalmente a David Asman, el editor de la influyente columna "The Americas" del WSJ, y le explicó en detalle durante el largo espacio de una hora por qué el milagro en realidad no hacía agua. Un poco más recientemente hizo lo mismo Martín Redrado, cuando en un artículo de esa columna se criticó el desempeño del sector de la Bolsa argentina.

Con respecto de la charla con Watson sobre los subsidios, Di Tella dijo que este último "escuchó más que habló pero se declaró optimista pese a los problemas". El canciller también abordó con Watson el tema de la compra de aviones. "Exploramos las alternativas", dijo y subrayó que este tema "no tiene la trascendencia política que han querido darle".



## LOS HOMBRES de la historia

por Lorenzo Varela

Este sábado

Dalí

Página/13

Centro Editor de América Latina



## Cresta Roja a la sombra

El juez en lo criminal de Lomas de Zamora, Daniel Llermanos, ordenó la detención del gerente de producción de la firma Racic Hnos. S.A., una compañía que faena diariamente 60.000 pollos con la marca Cresta Roja, por presunta falsificación de la fecha de envasado de los productos. Aunque no trascendió el nombre de la persona detenida, pudo saberse que en los envases de los pollos de la firma la fecha de envasado estaba adelantada dos días.

## Tiroteo en la Panamericana

Luego de una persecución y un tiroteo por la ruta Panamericana, a la altura de San Isidro, policías bonaerenses abatieron a dos delincuentes que habían desvalijado una casa en la localidad de Beccar. Antonio Andráda Zoilo, de 28 años, y José Adrián Molina, de quien no se suministró la edad, viajaban en un Volkswagen Gol cuando fueron interceptados por efectivos policiales. No obedecieron la orden de detención, se inició un tiroteo y fueron perseguidos hasta que chocaron al llegar al puente José Ingenieros. De allí continuaron con su huida a pie, pero al final fueron abatidos.

## Una siesta forzada

El propietario y el capataz de una estancia de Coronel Vidal levantaron a dos chicas que hacían dedo en la Ruta 2, y no sólo eso: animados con su compañía, las invitaron a compartir un asado. Era el domingo al mediodía. Luego de una jornada sobre rieles, una de las chicas decidió preparar el café luego del almuerzo apetitoso. Alguna sustancia le agregó porque los dos hombres, enseguida, entraron en una somnolencia y un sopor llamativo. Despertaron luego de algunas horas y descubrieron que faltaba el auto—un Renault 12—, prendas de vestir, objetos de valor y 400 pesos que estaban en la vivienda.

## Paro médico en Neuquén

Un paro de 72 horas iniciaron ayer los trabajadores de la salud de la provincia de Neuquén, que coincide con la segunda semana de ocupación pacífica de la subsecretaría del área, en la capital provincial. Allí se instalaron agentes de esa dependencia, en reclamo de mejoras salariales y laborales. El paro, según informaron fuentes sindicales, se cumple con alto grado de acatamiento y profundiza el conflicto ya que las autoridades reiteraron que no están dispuestas a negociar una solución mientras permanezca ocupada la Subsecretaría de Salud por los trabajadores.

## Choque en la cordillera

Tres suboficiales y un sargento del ejército resultaron con heridas de consideración al volcar el vehículo en el que viajaban, a unos ocho kilómetros de la localidad de Río Senger, en la zona cordillerana de la provincia de Chubut. El jeep, perteneciente al Escuadrón de Caballería Blindada Número 9, salió imprevistamente de su carril y volcó a un costado de la ruta.

# Una nueva marcha del silencio por el caso Bru

*El gigantesco operativo de rastillaje ordenado por el juez Vara dio resultado negativo. Hoy marchan los estudiantes.*

(Por Pablo Morosi y Cristian Alarcón Casanova, desde La Plata) El operativo de rastillaje ordenado por el juez Amílcar Vara para descontar las posibilidades de que el cuerpo del estudiante desaparecido Miguel Bru se encuentre en la ribera del Río de la Plata arrojó resultados negativos luego de cinco horas de búsqueda en la zona del balneario Punta Blanca de Bartolomé Batio. Mientras el juez negó toda vinculación entre la denuncia por abuso de autoridad presentado por Bru contra personal de la comisaría 99ª de La Plata y su desaparición, en diálogo con *Página 12* el secretario de Seguridad de la provincia, Alberto Pettigiani, prefirió no descartar esa hipótesis. Hoy, a las 18, la Comisión de Familiares, Compañeros y Amigos de Miguel convocó a una nueva marcha del silencio exigiendo a los tres poderes provinciales el inmediato esclarecimiento del hecho.

El vicepresidente de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados bonaerense, Jorge Drkes, reinstaló el tema a nivel parlamentario el presentar ayer un proyecto donde propone "la creación de una comisión bicameral investigadora sobre la presunta participación policial en este tipo de sucesos".

A partir de las 9 de la mañana y hasta pasado el mediodía efectivos de distintas reparticiones policiales y de Prefectura Naval llevaron a cabo un rastillaje con caballos, bomberos y helicópteros desde la zona de Los Tallas hasta Punta Indio, en la ribera del Río de la Plata, cuyo resultado finalmente fue "infructuoso", según lo informado por Alberto Pettigiani. Res-

pecto de la desaparición del estudiante —el 17 de agosto pasado—, el funcionario manifestó estar "preocupado en la medida en que una persona desaparece y, por supuesto, también me preocupa analizar el caso porque existe alguna sombra sobre la actuación policial". Los estudiantes de la Escuela de Periodismo y de todas las facultades de la Universidad Nacional de La Plata ocuparon las calles céntricas de la ciudad con mesas de divulgación sobre el caso de su compañero desaparecido. Allí continuaron con la recepción de firmas avalando un petitorio en el que se les exige a las autoridades de la provincia la investigación a fondo del hecho, y convocaron a una nueva marcha del silencio que se realizará hoy a las 18 desde la escuela donde estudiaba Bru hasta la sede de la Legislatura provincial. "La convocatoria a marchar frente al juzgado, la Gobernación y la Legislatura es extensiva a toda la comunidad porque la desaparición de Miguel no nos afecta sólo a los estudian-



Para el juez Vara, la desaparición no tiene ningún vínculo con las denuncias que había hecho Miguel Bru.

tes", expresó Ramón Flores, miembro de la comisión de Familiares, Compañeros y Amigos de Miguel.

Además del proyecto en el que propone la creación de una comisión bicameral que investigue los casos como el de Miguel Bru, el diputado provincial Jorge Drkes solicitó informes al Ejecutivo bonaerense sobre la denuncia de Roberto Díaz, un joven que declara haber sido torturado por efec-

tivos de las comisarías 9ª y 5ª de esta ciudad (ver aparte). Tanto lo ocurrido a Díaz como a Andrés Núñez —otro joven desaparecido hace tres años, luego de haber sido detenido por personal que se identificó como perteneciente a la Brigada de Investigaciones— fue investigado por el juez Amílcar Vara, el mismo que instruye la causa por la desaparición de Bru.

## TRES POLICIAS HERIDOS

# Un choque poco diplomático

A las seis y cuarto de la mañana de ayer tres suboficiales patrullaban el barrio de Balvanera. Según el relato de los testigos, esperaron a que el semáforo de la esquina de Sarandí y Belgrano se pusiera en verde y avanzaron unos pocos metros cuando un automóvil con patente diplomática de la embajada de Argelia, que transitaba a gran velocidad cruzando luces en rojo, chocó contra el patrullero, resultando los tres policías con politraumatismos; uno de ellos, aún inconsciente, se halla en "estado desesperante". Según un jefe de la Comisaría 6ª, donde presta servicio, quien maneja el auto diplomático es el hijo del primer secretario de la embajada, un ar-

gelino de unos 27 años que salió ileso del accidente. En la sede diplomática dijeron no estar al tanto de lo ocurrido.

El Renault 18 de la Policía Federal sufrió el impacto en la rueda trasera, fue desplazado unos 15 metros por la calle Sarandí y terminó contra un árbol. El sargento Alberto Acosta, ahora en la sala de Terapia Intensiva del Hospital Policial Churrucua, es quien conducía el patrullero y el que mayores heridas padece: se halla inconsciente, tiene un traumatismo de cráneo, fractura de clavícula, hundiéndose de tórax y neumotórax (una perforación en el pulmón que dificulta la respiración); la operación a la que debe someterse no puede llevarse a cabo porque su presión arterial

está descompensada. Los otros dos policías, el sargento Rodolfo Fernández y el cabo Julio Ruiz, también están internados en esa institución, por sus traumatismos en costillas, piernas y cabeza.

Consultado por el estado en que quedó el patrullero, el jefe policial opinó "menos mal que nos dieron 400 nuevos". El automóvil diplomático —un Volkswagen Gol rojo con número de chapa 1521—, ayer por la tarde continuaba en la comisaría. "Todavía nadie vino a buscarlo", dijo el funcionario y agregó que "por la Convención de Viena de 1957, cualquier empleado de una embajada, así sea el que menos sueldo gana, tiene inmunidad diplomática. Y la inmunidad está cerca de la impunidad".

## Halcón

Un micro de servicio diferencial de la línea 148 de la empresa El Halcón fue destruido por un incendio a las cinco de la madrugada de ayer en San Francisco Solano, partido de Quilmes. El jefe de personal de la firma, Juan Carlos Sartarelli, culpó a "los servicios de colectivos truchos de la zona", agregando que "ya ocurrieron varios atentados de este tipo".

Ya sin pasajeros, el chofer concluyó su recorrido estacionando el interno 408 en Donato Álvarez y 842, la terminal de El Halcón en Solano. Cerró el vehículo y caminó unos 40 metros hasta llegar a la oficina de control de la empresa. A los pocos minutos, otro conductor vio que una persona salía corriendo de esa zona, tras lo cual comenzó el incendio. Cuando los bomberos de Solano llegaron sólo les restó apagar el fuego ya que el ómnibus se había destruido enseguida.

"Sufrimos varios atentados de este tipo y se los atribuimos a servicios de colectivos truchos", señaló Sartarelli haciendo referencia a las compañías que operan en la zona y que practican una competencia ilegal. "Hace 45 días el interno 423, que se encontraba con más de 30 pasajeros, sufrió un atentado similar y resultó totalmente incendiado". En esa oportunidad, Eduardo Ricardo Pérez, gerente de la empresa, informó que los responsables del atentado amenazaron a gritos al chofer: "Si El Halcón sigue denunciando le vamos a quemar toda la línea".

## Ernesto Sabato con los wichi

"Es el colmo. Seguro que el presidente (Carlos Menem) debe tener alguna carrera de autos y otras actividades por el estilo hasta esa fecha", opinó Ernesto Sabato cuando la dirigente indígena Octorina Zamora le informó —debajo de un improvisado toldo de plástico— que recién el 21 de octubre el titular del Poder Ejecutivo recibirá a la delegación de aborígenes wichi, que desde el 15 de este mes acampa frente al Congreso nacional para reclamar al gobierno salteño la entrega de las tierras que habitan en Santa Victoria Este. Bajo una intensa lluvia, Sabato se acercó ayer por la tarde al campamento wichi para manifestar su solidaridad con el reclamo indígena. "Es una vergüenza que ningún político, ningún representante del Poder Legislativo esté en estos momentos con ustedes. Gastan millones de dólares en campañas electorales y con una millonésima parte de eso podrían solucionar el problema físico y material de esta gente", se-



ñaló el escritor.

Ayer, Octorina Zamora, presidenta de la Cooperativa Wichi Ka Puche Hi, fue recibida por el Subsecretario de Relaciones con la Comunidad, del Ministerio del Interior, quien le prometió una audiencia con el Presidente para el 21 de

octubre. Octorina comenzó el lunes una huelga de hambre y ayer dijo que seguirá con la medida de fuerza en la Capital Federal hasta "tener alguna novedad del gobierno salteño". "No nos podemos volver sin haber logrado nada", agregó.



## BROTE DE MENINGITIS

# Reunión en Olivos

*En la tarde de ayer, el presidente Menem reunió en Olivos al ministro de Salud, al infectólogo Daniel Stamboulí y al investigador cubano Sierra González.*

Mientras se conocían cuatro nuevos casos de meningitis y tras las reiteradas declaraciones del ministro de Salud, Alberto Mazza, en oposición a la vacuna cubana, a última hora de ayer se supo que el científico cubano Gustavo Sierra González se reunió en la residencia presidencial de Olivos con Carlos Menem, el ministro Mazza, y el infectólogo Daniel Stamboulí. El encuentro, de carácter muy reservado, habría sido convocado por el presidente con el objetivo de discutir aspectos técnicos de la vacuna antimeningococo B y C.

El primero en exponer sus puntos de vista fue Mazza, quien resumió el trabajo que se viene realizando en su cartera en relación con el brote de meningitis, y en particular con el tema de la vacuna. Según pudo saber **Página/12**, Mazza informó que un grupo de profesionales de su ministerio viajó a Cuba para tomar contacto con el Instituto Finlay, donde se desarrolló la vacuna. Asimismo, el ministro relató al Presidente los estudios que se llevan a cabo en el Instituto Malbrán para evaluar si la vacuna sirve para las cepas locales. En segundo término se expresó el investigador cubano, quien presentó datos científicos y documentos que avalan la efectividad de su vacuna. Finalmente, Stamboulí dio su opinión sobre la situación actual. Según fuentes bien informadas, Carlos Menem alentó a Mazza a seguir avanzando en este tema.

"No hay dudas de que la vacuna cubana es la mejor contra el meningococo B", dijo el infectólogo a este diario, tras confirmar el encuentro. "Pero también hay que considerar que habría que probarla en una población con una gran cantidad de

casos provocados por el meningococo B, como La Pampa o la ciudad de El Dorado, en Misiones, para probar si es efectiva aquí". Por otra parte, Stamboulí se preguntó de qué serviría vacunar masivamente a la población ahora. "Los anticuerpos recién se generarían para la Navidad, cuando ya no existan casos", dijo.

En el día de ayer se conoció la eclosión de cuatro nuevos casos de meningitis, tres en Misiones y uno en La Plata, elevando a 2033 el total de contagios en lo que va del año. En el hospital Samic, de Puerto Iguazú, fue internado un hombre de 30 años, mientras que en sanatorios privados de Posadas son asistidos dos niñas de 6 y 12 años.

La provincia de Buenos Aires, con 1044 casos registrados, encabeza la estadística del brote. En el hospital Sor María Ludovica, de La Plata, permanecen internados 17 niños. Tres de ellos proceden de esa capital, dos son de Lomas de Zamora, dos de Lanús, y los restantes de San Martín, Bolívar, Berazategui, Temperley, Chascomús y Olmos.

Las provincias de Buenos Aires, Córdoba, Corrientes, Chaco, La Pampa y Santiago del Estero son las que presentan un crecimiento de los casos muy superior respecto de los del año pasado.

Aunque la jornada culminó con una cordial reunión en Olivos con el científico cubano, el ministro Mazza insistió a lo largo de todo el día con su postura contraria a la utilización de la vacuna. "El gobierno argentino no está dispuesto a utilizar a los niños argentinos como campo experimental", dijo. "Este es un tema técnico y científico —agregó—, que lamentablemente ha sido manejado por funcionarios comerciales" y que ha sido "lanzado a la discus-

sión pública, generando expectativas en términos que no están dentro de la ética profesional."

Héctor Polino, candidato a diputado por la Unidad Socialista, desafió a Mazza a un debate público sobre el tema, luego de asegurar que "no tiene calificativos" la actitud del ministro frente al brote de meningitis. Señaló que mientras todavía no se autorizó la entrada de la vacuna que "se aplicó masivamente en Cuba con una efectividad del 92,5 por ciento, en la Fundación Homeos se otorga una vacuna homeopática contra el meningococo B que no está autorizada, con un certificado de inmunización".



Fernando Droskin

## Incendio en el San Martín

El Centro Cultural San Martín fue escenario, ayer, de un principio de incendio, que no provocó víctimas pero sí destrozos y que fue rápidamente sofocado por los bomberos. Fuentes policiales atribuyeron el incendio a un cortocircuito originado en un aparato de aire acondicionado en el primer subsuelo del Centro, ubicado en Sarmiento y Paraná. La sala en cuestión —en la que se desarrollaba un congreso de especialistas farmacéuticos— fue inmediatamente desalojada, mientras arribaba al lugar una unidad del cuartel central de bomberos de la Policía Federal, que logró extinguir las llamas en pocos minutos. Radio Municipal, cuyos estudios funcionan en el mismo edificio, no alteró en ningún momento su transmisión.

El director del Centro Cultural, Eduardo Rodríguez Arquibiel, señaló que las pérdidas materiales no fueron grandes: se limitaron a una parte de las instalaciones de la sala E del subsuelo.

# VEOVEO

## TOMO IV

### UN MUNDO DE PLANTAS

**46. Las plantas de casa**

**48. La huerta**

**50. Cosecha de naranja**

**53. Plantas del bosque**

**54. El parral**

**56. Palmeras y helechos**

**58. Plantas silvestres**

**47. Plantar un árbol**

**49. La panadería**

**51. El algodón**

**52. El aserradero**

**55. El café**

**57. Plantas acuáticas y de arena**

**60. Parque nacional**

**59. Conservar alimentos**

Todos los miércoles con **Página/12**

## Dos cartas al ministro

Los familiares de un bebé de tres meses que falleció en agosto pasado a raíz de una meningitis se dirigieron por segunda vez ayer al Ministerio de Salud —"sin haber recibido hasta ahora ninguna respuesta"— para reclamar que se brinde asistencia obligatoria a todos los niños de hasta doce años y para que el Estado, a través de ese ministerio, encare una campaña preventiva acorde con la virulencia del brote actual. También convocaron a todos los padres cuyos hijos se vieron afectados por esta enfermedad para una movilización que les garantice, ante las autoridades, el derecho a la información sobre cómo prevenir la meningitis.

Nahuel Nicolás Spuches vivía en Mozart 2120 del barrio El Cortijo, de Los Polvorines. El 26 de agosto pasado el bebé comenzó a experimentar un malestar, por lo cual sus padres lo trasladaron a la Clínica Privada Nuestra Señora del Buen Ayre, de Bella Vista. En pocas horas, el cuadro de Nahuel se había agravado notablemente. Fue internado a las 11 de la mañana, con fiebre alta y convulsiones.

En la noche de ese mismo día, los médicos le comunicaron a la familia Spuches un diagnóstico que no los conformó: dijeron que el bebé tenía una gripe y aseguraron que podía ser retirado a su hogar. Como el estado general del bebé era malo, sus padres se negaron a sacarlo de la clínica. Esa misma noche les confirmaron otro diagnóstico: meningitis. "De ahí en más la atención fue buena, pero Nahuel entró en coma 4 y murió el 30 de agosto", narra su tío Humberto Carmelo Spuches. La familia, entonces, decidió encarar una tarea que suponía engorrosa pero necesaria, sobre todo porque en esos días no se hablaba de brote ni de epidemia de meningitis. "El 13 de setiembre entregamos en el ministerio una carta documento reclamando una campaña de información preventiva, porque está claro que ni los propios médicos, como pudimos comprobar en carne propia, están en condiciones de hacer un diagnóstico rápido sobre meningitis", dice Humberto.

Los familiares volvieron a dirigirse ayer al ministerio para reclamar lo mismo, y que "se declare el estado de emergencia sanitario". Los Spuches hicieron además un llamado a "los padres que han pasado por experiencias similares a la nuestra" para que "juntos nos movilizemos, porque el Ministerio de Salud debe cumplir la tarea preventiva que le corresponde".



El presidente georgiano, Edouard Shevardnadze, acusó directamente a altos mandos rusos de haber "planeado en todos los detalles" la ofensiva separatista que permitió a los abjasios tomar Sujumi. El gobernador georgiano en Sujumi fue asesinado ayer.



La lucha de los separatistas abjasios sigue tras la caída de Sujumi.

# Shevardnadze acusa a Yeltsin

La caída de Sujumi se convirtió ayer en un desafío suplementario para el ya atribulado gobierno de Boris Yeltsin, cuando el ex canciller soviético y actual presidente de Georgia, Edouard Shevardnadze, acusó formalmente a "los altos mandos de las fuerzas armadas rusas" de haber "planeado en todos los detalles" la ofensiva separatista que permitió a los abjasios tomar la ciudad. El Consejo de Seguridad, donde el ex canciller soviético ha dejado un vivo recuerdo de pericia diplomática y acendrado prooccidentalismo, emitió una resolución ordenando a los abjasios de tener su ofensiva, retornar a las posiciones anteriores a la tregua del 27 de julio y respetar la vida de los prisioneros, pero los georgianos asegu-

raron que su gobernador en Sujumi, Shuri Shartava, fue ejecutado luego de ser capturado por los separatistas. El canciller ruso, Andrei Kozyrev, que participa de la asamblea general de la ONU en Nueva York, debió salir al cruce asegurando que Moscú "está haciendo todos los esfuerzos para reunir a las partes en una negociación para que Shevardnadze se encuentre con Yeltsin". El aludido dijo que la reunión debió ser antes de que cayera Sujumi, y que ahora no le interesa.

Shevardnadze juró que los georgianos pronto retornarán a Sujumi, en su informe ante el Parlamento, que lo persuadió tras sucesivas exhortaciones de volver a Tiflis para retomar las riendas del gobierno. El presidente georgiano había jurado morir en Su-

jumi antes de tener que cederla a los abjasios y de hecho siguió dirigiendo la resistencia desde Otchetmira tras la caída de aquella, como se supo ayer. El lunes había sido evacuado minutos antes de la caída de Sujumi con rumbo desconocido. Su paso posterior por Otchetmira parece haber inspirado a los georgianos, porque ayer lograron finalmente hacerse fuertes en esa plaza para ensayar un contraataque, aunque el resto de Abjasia está prácticamente en manos de los separatistas.

Los georgianos no pueden darse el lujo de negociar en Abjasia porque toda Georgia está compuesta de pequeños territorios con aspiraciones separatistas, y en todos ellos hay intereses extranjeros en juego. Shevardnadze abandonó ayer toda sutileza diplomática y aseguró que "en términos prácticos podemos decir que una parte de nuestra República está ocupada por una potencia extranjera", en referencia a Rusia.

Hasta ayer se había limitado a acusar a Moscú de no prestarle la ayuda necesaria para resistir a los abjasios y de no haber actuado como garante de la tregua pactada con aquéllos el

27 de julio, como se había comprometido a hacerlo al poner su rúbrica al pie del acuerdo. Pero ahora el ex canciller acusa al alto mando y a "ciertas redes rusas" de haber promovido la propia ofensiva separatista. Lo que quiere decir que Yeltsin habría hecho justamente lo que exigían los nacionalistas y comunistas que dominaban el Parlamento ruso, sólo que sin proclamarlo a los cuatro vientos como éstos.

"El general Pavel Grachev confesó incluso ya a comienzos de 1992 que Rusia tiene intereses estratégicos que cuidar en Abjasia y Adyaria (frontera georgiana con Turquía) y eso explica el apoyo que brindaron a los separatistas", dijo Shevardnadze. Pero no explicó por qué él mismo no denunció ese presunto apoyo a tiempo y juró hasta un par de días antes de que cayera Sujumi que la intervención rusa para garantizar el retorno a la tregua era "inminente". En todo caso, ayer el propio periódico ruso *Izvestia* se preguntaba "cómo hicieron los altos mandos rusos para no ver los movimientos de tanques de los abjasios que precedieron la ruptura de la tregua".

# LA

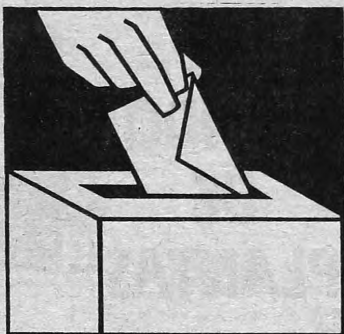
El presidente Boris Yeltsin ordenó ayer el sitio militar más estricto alrededor del rebelde Parlamento ruso, que en el anochecer moscovita de ayer terminó rodeado de vehículos militares del Ministerio del Interior, camiones hidrantes, policía montada y alambre de púas. El "estrangulamiento" del foco opositor impide la entrada de toda persona al edificio, pero permite las salidas; como consecuencia, quedaron bloqueados también los suministros de alimentos y provisiones para una sede parlamentaria que ya carece de electricidad y agua caliente, donde los diputados se alumbra con velas y Ruslan Jasbulátov, titular del Poder Legislativo, se dirige a los presentes por medio de un megáfono a pilas. El debilitamiento de la posición de Jasbulátov y del general Alexandr Rutskoi, nombrado presidente paralelo por el Parlamento, se compensa en parte por el magro apoyo conseguido por Yeltsin entre los Parlamentos regionales de Rusia, cuya composición ideológica es parecida al Parlamento central. Mientras tanto, el gobierno reiteró que no se ha ordenado ningún ataque al Parlamento.

El Ministerio del Interior informó que se intensificó la operación de estrangulamiento porque los diputados presentes en la "Casa Blanca", como los moscovitas denominan a la sede del Poder Legislativo, se niegan a depone las armas. Las bravuconadas estaban a la orden del día: Rutskoi, que recientemente exhibió a la prensa con orgullo un depósito de armas para la defensa del edificio, desafió ayer a las fuerzas del gobierno a "que vengan, que intenten entrar"; Jasbulátov denunció que unidades Alfa del Ministerio del Interior se habían infiltrado en el edificio con la misión de asesinar a Rutskoi, y anunció que se defendería el edificio con las armas; y hasta apareció un comunicado de la Unión de Stalinistas Soviéticos amenazando con lanzar una campaña terrorista si el gobierno no libera al coronel Stanislav Tejerov, líder de la Unión de Oficiales, un sindicato militar de opositores a Yeltsin al que se atribuye responsabilidad por el frustrado intento de copamiento de la comandancia militar de la Comunidad de Estados Independientes, que causó dos muertes. El Ministerio de Seguridad (ex KGB) afirmó que tomaba "muy en serio" las amenazas de los stalinistas.

Mientras tanto, el clima de las sesiones parlamentarias se deslizaba hacia el grotesco y la farsa. Jasbulátov fue el que dio la nota ayer, entrando despeinado y algo tambaleante con cara de burla en el recinto de las reuniones, mostrando su chaleco antibalas, que le sobresalía por debajo de la camisa. "¡Qué vergüenza!", gritó una diputada, mientras otros lamentaron "la imagen que da de nosotros", ya que la impresión generalizada era que el presidente del Parlamento estaba borracho, pese a que los guardias del Parlamento no permiten la entrada de alcohol. Jasbulátov entonces abrió la bragueta de sus pantalones para poder poner la solapa de su chaleco antibalas. "Por poco le hemos filmado el órgano", comentó un camarógrafo de la televisión, a lo que otro contestó bromeando: "El más importante órgano legislativo del país".

A pesar de las amonestaciones de los diputados más serios, la reunión comenzó en un clima más propio de una celebración entre amigos que de un Parlamento a punto de ser asaltado por las armas. Antes de la llegada

# ELECCIONES '93



**DOMINGO 3 DE OCTUBRE**  
La información electoral más completa.

Con la conducción de:  
**SANTO BIASATTI**  
**NELSON CASTRO**  
**PEPE ELIASCHEV**  
**LUIS GARIBOTTI**

Y la participación de:  
**ATILIO CADORIN**  
**JOAQUIN MORALES SOLA**

Cobertura permanente de  
**RADIONOTICIAS DEL PLATA.**

-Móviles en la sede de todos los partidos.

-Equipos técnicos y periodísticos todo el día y en todo el país.

-Centro de Cómputos propio con el servicio de RICARDO A. ROUVIER & ASOCIADOS



DE SHIMON PERES A SIRIA

## "No cierren las puertas"

Desde la tribuna de la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York el canciller israelí Shimon Peres exhortó ayer a Siria y al Líbano a "no cerrar las puertas a la paz", en medio de crecientes rumores sobre las dificultades que atraviesan los contactos de Israel con esos países para embarcarse en la onda negociadora lanzada con los palestinos. "No es fácil abrir las puertas de la paz cuando ellas han sido cerradas", insistió Peres, en discurso matizado de apremios que no parecieron impresionar a sus destinatarios. El canciller sirio Faruk Al Chara afirmó en efecto que "no tenemos apuro alguno en las conversaciones bilaterales con Israel ni necesitamos mediadores, como ocurrió con las negociaciones secretas que ellos tuvieron con la OLP".

En una entrevista que dio al periódico árabe *Al Hayar* al margen de la Asamblea, el canciller sirio se despa- chó también con algunos comentarios que no auguran un camino muy suave hacia la paz en ese frente: "Los acuerdos sobre Gaza y Jericó le permitieron a Yitzhak Rabin tragarse Palestina y también una parte considerable de los derechos del pueblo palestino". El mismo periódico se encargó de contrabalancear las afirmaciones de Al Chara con un breve diálogo de un periodista de su plantel con Bill Clinton, en el que éste asegura que puede haber paz en Medio

Oriente antes de que termine su primer mandato "aunque no haya acuerdo entre Israel y Siria".

En Israel, que acaba de aprobar legislativamente los acuerdos de paz con la OLP, ya se está en plena contabilización de los gastos. Según el jefe del estado mayor del ejército Ehud Barak, el mero repliegue de Gaza y Jericó y el traslado de las tropas hacia otros puntos costará al ejército 250 millones de dólares. Es decir, tanto como EE.UU. comprometió para su cuota inicial destinada a formar un fondo internacional que financie la autonomía palestina. Barak debió hacer un informe detallado ante el Parlamento que estudia el problema.

En un rango bilateral de las secuelas de la paz hay otro problema mucho más espinoso: el destino de los palestinos colaboracionistas, estimados en 5000, que comenzará a ser negociado en octubre entre Israel y la OLP. Un diario de Tel Aviv publicó ayer declaraciones de colaboracionistas que aseguraron que de proponerse Arafat juzgarlos no huirán a Israel sino que establecerán un régimen tapón como la zona de seguridad que Israel regenta en el sur del Líbano. "Desde allí combatiremos contra Arafat", dicen los colaboracionistas, que fueron indispensables a Israel hasta 1987 para mantener su orden en los territorios ocupados. Se volvieron crecientemente prescindibles cuando no hubo herramienta capaz de asegurar esos fines con el desarrollo de la Intifada.



ESTRECHAN EL SITIO ALREDEDOR DEL PARLAMENTO RUSO

# TACTICA DEL DESGASTE

El gobierno ruso ordenó ayer un sitio militar más estricto en torno del Parlamento ruso, que está rodeado de vehículos militares, camiones hidrantes y alambre de púas. Se impide la entrada pero se permiten las salidas. Adentro, el clima se tornó farsesco, con cruzadas acusaciones de borracheras y hasta la interpretación de canciones folklóricas.

de Jasbulátov, uno de los diputados, Mijail Chelnokov, deleitó a muchos de sus colegas y a todos los periodistas con su interpretación de una canción folklórica rusa. De los más de 1000 diputados del Parlamento, sólo estaban presentes poco más de cien. La voluntad de Jasbulátov de contestar a las preguntas de algunos periodistas causó irritación en algunos diputados, que le gritaron: "Este es un Congreso, no una rueda de prensa" y "Háganos caso a nosotros, no a los reporteros". El semidormido Sergei Baburin, líder del grupo procomunista Unidad Rusa, recogió la máscara antigás con la que está dotado cada diputado, se levantó y abandonó la sala con cara de disgusto. Jasbulátov, después de denunciar la conspiración para matar a Rutskoi, decir que el ruso era un "Estado fascista" y quejarse de que el asedio militar buscaba convertir el Parlamento en un "campo de concentración", atendió el pedido de sus colegas y se fue a dormir. Las acusaciones de borrachera, por lo demás, volaban libremente entre los dos bandos: el canciller Andrei Kozyrev dijo ayer en una entrevista con la

cadena CNN que los diputados "están borrachos". Rutskoi, comentando el refuerzo del asedio militar al Parlamento, opinó que "Yeltsin toma sus decisiones según la cantidad de alcohol que ingiere".

La atmósfera de irrealidad también se vio subrayada por un insólito método de persuasión ensayado por las fuerzas de Yeltsin, desde cuyas tanquetas dotadas con altoparlantes se empezó a exhortar ayer a los diputados a salir del edificio y deponer su actitud a cambio de un trabajo seguro, que les ofrecía Yeltsin: los altoparlantes hasta llegaban a proferir la dirección a la cual los diputados debían presentarse para conseguir ese trabajo.

El clima de teatro del absurdo se vio momentáneamente interrumpido por dos intentos de los manifestantes favorables al Congreso para romper el bloqueo militar (en lo que fueron reprimidos a cachiporrazos), y por una información falsa de la radio interna del Parlamento, que afirmaba que las embajadas occidentales estaban aconsejando a sus ciudadanos que abandonaran la sede del Poder Legislativo, lo que causó que muchos periodistas abandonaran el lugar. Las embajadas de Estados Unidos y Japón desmintieron que estuvieran dando tales consejos, posiblemente inventados por el Parlamento para justificar sus denuncias de ataque gubernamental inminente.

También ayer, en Nueva York, Kozyrev invitó a las Naciones Unidas a que envíe observadores a las elecciones legislativas convocadas por Yeltsin para diciembre, y defendió la decisión de Yeltsin de no convocar a comicios presidenciales al mismo tiempo, alegando que el presidente fue ratificado en su puesto por el referéndum realizado en abril último. La propuesta de elecciones simultáneas fue defendida por Valery Zorkin, titular de la Corte Constitucional, pero fue rechazada por Yeltsin, y ayer cuatro jueces favorables al presidente decidieron renunciar al organismo.



Las fuerzas de seguridad colocaron alambre de púas en torno del Parlamento.

## Te quiero

Tus manos son mi caricia  
mis acordes cotidianos  
te quiero porque tus manos  
trabajan por la justicia

si te quiero es porque sos  
mi amor mi cómplice y todo  
y en la calle codo a codo  
somos mucho más que dos

tus ojos son mi conjuro  
contra la mala jornada  
te quiero por tu mirada  
que mira y siembra futuro

tu boca que es tuya y mía  
tu boca no se equivoca  
te quiero porque tu boca  
sabe gritar rebeldía

si te quiero es porque sos  
mi amor mi cómplice y todo  
y en la calle codo a codo  
somos mucho más que dos

## EN TORNO DEL PARLAMENTO

### Aislados del mundo

(Por Sebastián Serrano, desde Moscú/El País) Entrar en el área de la Casa Blanca se convirtió ayer en una misión imposible. Cada punto de acceso estaba defendido por una hilera de policías con escudos. Tras ellos, espirales de alambre de púas y camiones de limpieza municipal formaban una barrera infranqueable. Los defensores del Parlamento quedaron así aislados del mundo.

El Ministerio del Interior se negó a dar cifras, pero era evidente que los vehículos se contaban por centenas; autobuses reconvertidos en transporte de tropas, camiones grises, coches patrulla y los citados vehículos de limpieza, además de unos cuantos caballos que se guarecían de la lluvia bajo una rampa. Los policías desplazados se contaban por miles y, aparentemente, habían sido avituallados con todo lo que había en los almacenes, escudos de plástico, de hierro oxidado o de metal brillante; con gorro de plato, casco verde de soldado o casco blanco con visera transparente; ni siquiera los chalecos antibalas eran todos iguales.

Pero no sólo había policías junto al

alambre de púas. Muchos se dedicaban a desviar el tráfico a varias manzanas de distancia, otros permanecían en coches camuflados en algunos patios traseros, algunos más se protegían de la lluvia en camiones o autobuses, a la espera de relevar a sus compañeros.

Las restricciones de paso eran absolutas para todo el mundo, periodistas incluidos, con las únicas excepciones de los vecinos y los trabajadores de la zona. Los vecinos podían pasar, pero no siempre fácilmente, por lo que algunos manifestaban que estaban hartos del conflicto; desde el miércoles pasado, 5000 abonados cuyo número de teléfono empieza con 205 tienen la línea cortada.

Algunos moscovitas comentaban que jamás habían visto un despliegue policial tan enorme en la ciudad. Con él, dijo uno de ellos, el gobierno ha acabado por dar al encierro de la Casa Blanca una importancia que muchos ciudadanos no le concedían. Frente a algunas barreras se concentraron partidarios del Parlamento, algunos de los cuales les afeaban a los agentes su defensa del orden impuesto por Yeltsin.

**El 3 de octubre reclame con  
Página/12  
POEMAS Y CUENTOS BREVES  
de Mario Benedetti**



# Farias estuvo en Córdoba según la policía brasileña

El director de la Policía Federal de Brasil, Wilson Romao, confirmó que Paulo Cesar Farias estuvo en una finca cordobesa. Discrepancias con la policía argentina.

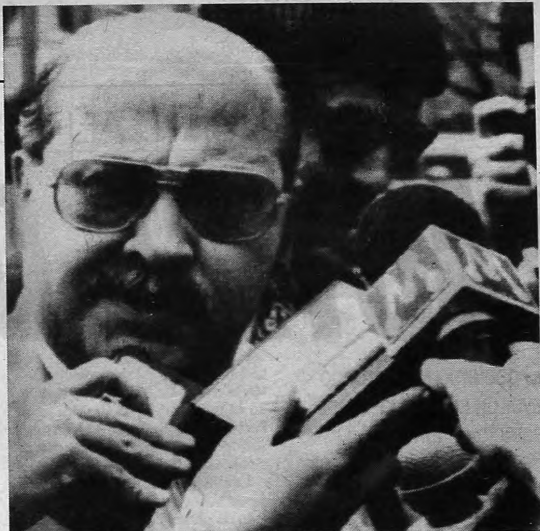
El director de la Policía Federal de Brasil, coronel Wilson Romao, afirmó que, tal como publicó la revista *Isto 'E*, Paulo Cesar Farias estuvo en una hacienda de la provincia de Córdoba, propiedad del empresario Miguel Angel Egea, hasta hace 20 días. Sin embargo, ni la policía cordobesa ni la Interpol argentina pudieron dar tal confirmación, lo cual abre interrogantes sobre el origen de la información de los brasileños. Romao descartó en cambio como "invenciones absurdas" las noticias de que las autoridades argentinas estarían dificultando el trabajo de la policía brasileña, versión sostenida por el mismo semanario brasileño a raíz de

las vinculaciones de Egea con personas cercanas a Carlos Menem.

Los medios de prensa argentinos que visitaron la localidad cordobesa, donde según *Isto 'E* estuvo Farias, encontraron muchas evasivas por parte de los residentes, pero nada que confirmara la noticia. En cambio, los periodistas Ronaldo Brasiliense y Mino Pedrosa, de ese semanario brasileño, aseguraron a *Página/12* que el pasado fin de semana visitaron el lugar y pudieron confirmar que el ex tesoro de Collor estuvo allí, aunque ya no está más. En el último número de la revista, ambos periodistas presentaron la información según la cual PC Farias estuvo en una hacienda cordobesa propiedad de Egea y que el

respaldo de las autoridades impedía que fuera apresado. También afirmaron que PC no iba a ser capturado antes del próximo domingo, por las repercusiones negativas que tendría para el gobierno de Carlos Menem ante las elecciones. Farias aparentemente estuvo en el país desde el 20 de julio, cuando fue confirmado su ingreso en Buenos Aires.

El jefe de la policía brasileña no dijo a la prensa cómo había confirmado que PC estuvo en Córdoba. La policía argentina —con la que deben trabajar en este país— afirmó en cambio que se estaba investigando el caso, pero no pudo confirmar la supuesta estancia cordobesa de Farias. En una entrevista realizada por Radio del



Farias estuvo bien escondido en la Argentina.

Plata, el sujeto de policía de Córdoba, comisario Raúl Pereira, aseguró que "nosotros nos enteramos de esto por los medios de prensa", y confirmó que se estaban realizando averiguaciones en el lugar, sin que por ahora hayan llegado a ningún resultado conclusivo. Aseguró también que fue él mismo quien solicitó, "cuando la prensa comienza a hacer requerimientos", que le hicieran llegar la copia de la orden de detención contra Farias librada el pasado 20 de agosto por el juez Roberto Marquiech. Es decir, que hasta ese momento ni la Policía Federal ni Interpol habían pedido la intervención de la policía cordobesa, pese a que desde el sábado se conocía la versión de *Isto 'E*, según la cual Farias estaba bien protegido en Córdoba.

La discrepancia entre las conclusiones de brasileños y argentinos po-

dría indicar que la policía brasileña actuará por las suyas en la recolección de información, tal como insinuaron medios de prensa de ese país en días pasados; el diario *Folha de S. Paulo* afirmó incluso que se había estado a punto de producir un incidente diplomático por este motivo. Pero a la luz de las recientes declaraciones de Romao, también deben tomarse con pinzas sus anuncios. Hace dos semanas, el jefe de la policía brasileña afirmó que la detención de Farias en la Argentina era "cuestión de horas": más que horas pasaron días y nada sucedió.

La versión que parece haberse descartado por completo fue la que surgió la semana pasada, cuando un periodista brasileño dijo haber visto a Farias en la ciudad alemana de Frankfurt. Al parecer, se trató de un intento por despistar las investigaciones.

21

HS.

## GRANDE, PA!

El pasado de Aldana enturbia el hermoso presente que vive con Arturo. Un hombre la busca... ¿Un hombre que fue muy importante para ella? Con ARTURO PUIG, MARIA LEAL y gran elenco.

22

HS.

## LINEA DE FUEGO

Estaba en una misión secreta en Rusia... ¡pero lo atraparon! Ahora, deberá luchar por su libertad en un campo de concentración... Un arrollador ESTRENO ABSOLUTO.

Juntos  
TE LE FE

## ANIVERSARIO DE LA CAIDA

### Collor, un año después

A un año de la destitución de Fernando Collor de Mello, los brasileños esperan aún el pronunciamiento de la Justicia sobre el mayor escándalo de corrupción de su historia, mientras el ex presidente sueña con volver a la política en su retiro dorado. Convertido en símbolo de la corrupción de la clase política brasileña y de sus abusos de poder, Collor, de 44 años, sigue siendo execrado por la población, y durante casi un año vivió enclaustrado y fue ignorado por los medios de comunicación. Pero en vísperas del primer aniversario de su destitución, la prensa interrumpió la vida apacible del ex mandatario que transcurre entre su mansión cinematográfica de Brasilia y su residencia de Maceió, y obtuvo su peculiar visión de la realidad.

En una entrevista publicada el pasado fin de semana por la revista *Veja*, Collor mencionó entre sus planes para después del juicio en el Supremo Tribunal Federal (STF) la apertura de un núcleo de estudios social-liberales en San Pablo y la presentación de su candidatura a diputado federal. Esto último, siempre y cuando el STF le restaure sus derechos políticos, que le fueron suspendidos hasta el 2000 por el Senado, lo que le impide ser candidato hasta las elecciones previstas para el 2002.

Para explicar su tren de vida por encima de sus medios económicos conocidos, Collor recurre a la misma coartada utilizada ante el Congreso. Un supuesto préstamo de 5 millones de dólares contraído ante una oscura financiera uruguaya, sin garantías patrimoniales y que tampoco contempla el pago de intereses hasta 1996.

Sin embargo, Collor no guarda resentimiento hacia el responsable de su caída, el cerebro de sus finanzas, tesoro de su campaña electoral y organizador de una descomunal red de

corrupción y tráfico de influencias en su gobierno, quien según los investigadores del Congreso amasó una fortuna de 1000 millones de dólares en dos años y pagaba las cuentas personales del ex presidente. "En el fondo, Paulo César es una buena persona. Pero es así, megalómano, ambicioso, charlatán. No tengo dudas de que anduvo pidiendo dinero a empresarios en mi nombre", dijo a *Veja*, magnánimo, el ex presidente.

### Guerra en Río

A lo largo de cinco horas, unos 800 policías se enfrentaron ayer a un grupo de narcos en una "batalla" que tuvo como escenario una favela de Río de Janeiro y en la que murieron seis personas, entre ellos cuatro traficantes, según informó la policía militar.

Por el enfrentamiento también resultaron heridos cinco vecinos del barrio, y 11 traficantes de drogas fueron detenidos luego de rendirse a las autoridades.

El incidente se inició a las 4, hora local, cuando los delinquentes recibieron a tiros en la favela del Coraado a una patrulla de la delegación de Lucha contra las Drogas, según el informe oficial. Las primeras unidades militares que llegaron a Coraado con el objetivo de apoyar a sus compañeros también fueron atacadas por los delinquentes. Los policías reaccionaron y fue entonces que se desencadenó una verdadera batalla que terminó cinco horas más tarde.

La resistencia que ofrecían los atacantes obligó a enviar sucesivos refuerzos. En un momento determinado, las fuerzas de seguridad contaban con 800 hombres en el lugar, de los cuales 70 pertenecían al Batallón de Operaciones Especiales (BOE).



# DENUNCIA DE MINISTRO VENEZOLANO

## Un golpe en puertas

*El ministro de Defensa de Venezuela, Radamés Muñoz León, denunció una supuesta conspiración golpista para tomar el poder en diciembre. Convocó urgentemente a los altos mandos.*

Cuando faltan sólo 68 días para las elecciones en las que se definirá el nombre del nuevo presidente venezolano, el almirante Radamés Muñoz León, titular de Defensa del gobierno provisorio de Ramón Velásquez, desató una polémica al denunciar una supuesta conspiración golpista. El ministro, quien convocó a una reunión urgente de altos mandos militares, dijo contar con información veraz sobre la actividad "subversiva" de grupos radicalizados dispuestos a tomar el poder luego de los comicios del próximo 5 de diciembre. Sin embargo, la oposición sospecha que el fantasma del golpe es una cortina de humo que agita el propio Muñoz León para ocultar las desinteligencias entre las fuerzas armadas y el presidente Velásquez, agudizadas el jueves último luego de que las fuerzas de seguridad reprimieran violentamente una marcha universitaria, con el saldo de un muerto, varios heridos y decenas de detenidos.

El ministro de Defensa, Radamés Muñoz León, denunció ayer durante un programa de radio en Caracas la existencia de un presunto plan de grupos radicales armados que estarían entrenándose para lanzar un plan "subversivo" y tomar violentamente el poder tras los comicios presidenciales y legislativos de diciembre próximo. Dijo también que la colocación de artefactos explosivos, atentados a personalidades, asaltos a bancos y cierta ola de rumores sobre la debilidad del gobierno de Ramón Velásquez no son hechos aislados sino que forman parte de la campaña golpista.

Muñoz León no quiso señalar a los sospechosos, pero aseguró que a los grupos guerrilleros que operan en los estados de Yaracuy, Lara y Falcón se les ha hecho un seguimiento y que "son los militares quienes pueden imponer el orden y la seguridad". Los informes de inteligencia indican que los focos desde donde se expandiría la rebelión están localizados en los barrios más pobres, donde más se siente el ajuste económico.

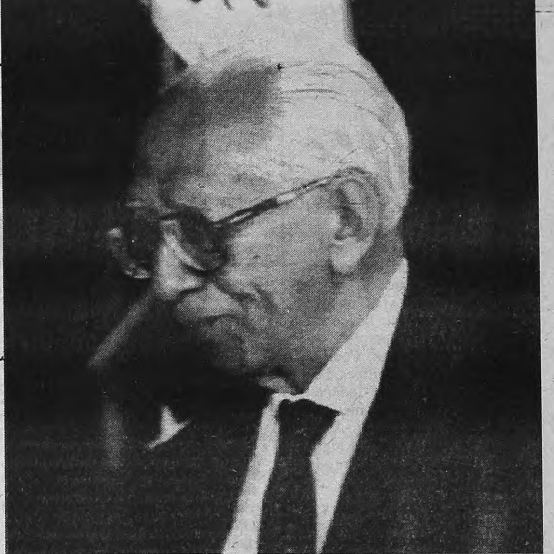
Las declaraciones de Muñoz León provocaron un gran revuelo en el mundillo político venezolano, sobre todo porque llegaron pocos días después de la drástica intervención de las fuerzas de seguridad que reprimieron una marcha universitaria con el saldo de un muerto y varios heridos. Precisamente ayer el titular de Defensa justificó la actitud policial, lo que habría disgustado al presidente Velásquez, embarcado en un plan de diálogo político tendiente a la estabilización del país luego de un agitado 1992, año en el que además de dos intentos de golpe comenzó el declive del presidente Carlos Andrés Pérez, quien tuvo que renunciar a raíz de un proceso por corrupción.

Luego de sus declaraciones radiales, el titular de Defensa participó de una reunión de los altos mandos militares convocados para analizar la crisis. Al término del encuentro, el ministro volvió a hablar para una radio y esta vez fue para desmentir desinteligencias con el presidente Velásquez. Dijo que los militares habían tratado "temas de rutina" y calificó de "deducciones alegres" los rumores sobre la interna en el gobierno.

Curiosamente, el presidente Velásquez contribuyó a fortalecer las sospechas cuando dijo que "el ministro

de la Defensa reconoce que yo soy el jefe del gobierno y las fuerzas armadas". "Me parece innecesario que Velásquez haya hecho esta declaración, pues lo que señala la ley es obvio y no tiene por qué estarse aclarando", fue el comentario de Oswaldo Alvarez Paz, candidato presidencial del principal partido de la oposición, el democristiano Copei.

El ministro Muñoz León desató una catarata de críticas por parte de las fuerzas opositoras, al tiempo que el partido oficialista Acción Democrática le hizo llegar su solidaridad. Entre otras críticas, el candidato de Causa Radical Andrés Velásquez dijo que las denuncias del titular de Defensa "han hecho resurgir los rumores de golpe de Estado".



Ramón Velásquez, presidente provisional de Venezuela. La conspiración sería para tomar el poder tras las elecciones.

**CUANDO SE SIGUE  
EL PROGRAMA  
QUE LA GENTE  
QUIERE,  
LA REELECCION  
ES SEGURA.**



Hay que saber escuchar a la gente. Y después representarla con honestidad. Es lo que Radio Rivadavia viene haciendo desde hace 35 años. Con un programa que cumple con las expectativas del país. En la información, en la música, en el deporte y en el humor. Por eso es la radio más votada por la audiencia. La que año tras año sigue siendo la candidata

número uno. Para 33 millones de argentinos \*.

\* Cobertura vía satélite a todo el país.

**LS5 RADIO  
RIVADAVIA**  
en el 630 del dial

La mayoría la elige todos los días.



T.O.P.O.L.E.S.

Al cierre de esta edición estaban jugando Boca con Gimnasia de Pergamino y Atenas, en Córdoba, con Gimnasia de Comodoro Rivadavia, en los partidos adelantados de la quinta fecha.

La jornada se completa hoy con los encuentros Peñarol-Olimpia, Echagüe-Quilmes, Santa Paula-Ferro, Sport-Independiente de Pico, Estudiantes-GEPU y Regatas-Deportivo Roca. Salvo este último, que se jugará a las 22, el resto comenzará a las 21.30.

\*\*\*

Por ahora no ocupará su segunda plaza de extranjero Atenas de Córdoba. Los dirigentes del actual subcampeón sacaron cuentas y resolvieron, por lo menos en estos primeros partidos, dejarles a Osela y Villar el trabajo de vérselas abajo de los tableros. Jervis Cole, que regresó a jugar al equipo cordobés, había recibido una mejor oferta de un equipo francés. Pero parece que el hecho de que su novia fuera cordobesa y viviera más cerca del Polideportivo Carlos Cerutti que de la Torre Eiffel, lo decidió para volver a ponerse la verde.

\*\*\*

Otra vez se le fugó un extranjero a Peñarol, uno de los equipos candidato. Ed Horton hizo las valijas, dijo que tenía una posibilidad de jugar en la NBA y se fue.

\*\*\*

Este fin de semana comienza el Torneo Nacional de Ascenso (TNA), la segunda categoría de la Liga Nacional.

Por deserciones y sanciones respecto del torneo anterior sólo quedan siete equipos. Con esto se eleva a nueve la cantidad de ascendidos de la B.

De los 16 equipos sólo uno ascenderá en forma directa. El otro finalista jugará su posibilidad frente al penúltimo de la A, pero con ventaja de localía en caso de desempate para el de primera.

Este fin de semana jugarán: por la zona sur: Obras-Deportivo Madryn; Mendoza de Regatas-Valle Inferior, de Viedma; River-Landús y Pico F.C. Ateneo Popular de Versalles. Por la zona norte jugarán en la primera fecha: Siderca de Campana-San Andrés; Sportivo Pilar-Luz y Fuerza, de Posadas; la Unión de Colón-Libertad de Sunchales y Alma Juniors-Belgrano, de San Nicolás.

Por los nombres de su plantel, River, liderado por Romano y Diebold, aparece como el favorito. Pero también hay que tomar en cuenta a Regatas, con Carey Scurry, Siderca, Luz y Fuerza y, como sorpresa, al siempre complicado Pilar.

# "Espero a Vilas para que me dé explicaciones"

**El presidente de la AAT, Juan José Vázquez, ratificó a Vilas en su puesto pero dice que debe explicar la derrota.**

(Por Carlos Stroker) "Lo estoy esperando a Guillermo Vilas para que me diga cuáles fueron los motivos por los cuales jugamos tan mal ante un equipo discreto", dijo a *Página/12* el presidente de la Asociación Argentina de Tenis, Juan José Vázquez, quien ratificó al ex jugador "en su puesto".

¿Esto indica que Francisco Mastelli dejará de ser entrenador?

—Tanto los jugadores como el técnico se nombran por año. Cuando finaliza el año terminan todos. O sea que tanto Mastelli como los jugadores terminaron.

Para el titular de AAT, será Guillermo Vilas quien "nos diga qué hay que hacer, quién debe seguir y quién debe ser el capitán. Cuando regrese de Los Angeles (será dentro de diez días) hablaremos, después él nos dirá qué camino debemos seguir y con qué hombres. Luego habrá reunión del Consejo Directivo y seguramente se aprobará", enfatizó Vázquez. Si bien ningún dirigente quiere hablar de la tirante relación entre el encargado de la Copa Davis, Guillermo Vilas, y el, por ahora, técnico del equipo argentino, Pancho Mastelli, lo cierto es que "habrá varios cambios en el equipo", sostuvo uno de los dirigentes más importantes de la AAT. Una de esas modificaciones sería dejar a Vilas como único responsable del equipo masculino de la Copa Davis.

La situación entre Vilas y Mastelli casi no tiene retorno y pese a que los jugadores desean que siga Mastelli como capitán (tiene buena relación con los cuatro tenistas), el nombramiento de Vilas sería bien visto por los jugadores, ya que en varias oportunidades tuvieron que recurrir a él para ingresar incentivos al court donde se disputó la Copa Davis. Uno de los casos fue el de Alberto Mancini. "Jugaron muy mal, pero no creo que la situación entre ellos haya influido. Aparte—agregó el escribano Vázquez—no tengo noticias, a no ser por los diarios, de que estén tan mal las relaciones. No hay que olvidarse que Vilas lo ratificó a Mastelli este año como capitán." En realidad, Vilas lo dejó argumentando en la intimidad que era desacertado modificar al técnico faltando pocos días para jugar frente a los húngaros. Vilas le dijo a un amigo: "Es lo mismo que sacar a Basile antes del partido con Australia. Nadie va a agarrar y los jugadores ya conocen al técnico". "Vilas está ratificado en la conducción y hasta que no hable con él no pasará nada", repitió Vázquez a este diario.

¿Qué pasa si Vilas se convierte en el técnico de Sabatini?

—Sería una lástima para nosotros. Vilas para nosotros es una gran tranquilidad. Además me une una relación muy especial con Guillermo y él sabe que lo necesitamos acá. También habrá que ver si Guillermo pue-

de hacer las dos cosas, si tiene que viajar mucho o no.

Algunos allegados a Vilas dicen que el ex jugador se fue a Los Angeles a pensar la posibilidad de ser el entrenador de Sabatini y si sigue como el responsable del equipo de la Copa Davis. Además del respaldo que tiene Vilas por parte de los dirigentes de la AAT, el presidente Carlos Menem había solicitado la continuidad del ex tenista al frente del equipo de la Copa Davis, aunque algunos allegados al jefe de Estado lo desean sentado en la Secretaría de Deporte de la Nación.

La buena relación entre Vilas y Vázquez viene de lejos y se hizo más estrecha en el año 1981. En febrero de ese año, Vilas jugó con el paraguayo Víctor Pecci en Mar del Plata y dijo que "Vázquez debe ser el presidente de la AAT". El escribano había sido el único que lo defendió cuando en un partido por la Copa Davis entre Argentina y Checoslovaquia (jugaba Ivan Lendl), Vilas insultó el palco oficial, aunque luego arguméntó que ese insulto "fue para el capitán del equipo contrario". Vilas siempre tuvo problemas con los capitanes.

**Guillermo Vilas deberá confirmar o no a Mastelli. Según Vázquez, "los muchachos jugaron muy mal".**

ESTEBAN PEREZ HABLA DE GEPU

## "Muchos caciques y pocos indios"

(Por D.C.) Aunque sin el nombre ni el brillo de otros jugadores, Esteban Pérez se metió en el grupo de los indiscutibles a la hora de nominar jugadores para la selección nacional. Es el mejor en nuestro país en su puesto, el de alero, que requiere una gran ductilidad. Integra el plantel de GEPU, con el que el año pasado ganó la Liga Nacional y así traza un panorama de este año.

¿GEPU es el mayor candidato para ganar esta Liga?

—Sí, creo que lo somos por el poderío individual, pero no hemos trabajado lo suficiente como para ensambalar un esquema de juego. Para más, tenemos un nuevo entrenador norteamericano, Mackey, que si bien tiene una estrategia de juego similar, pretende una defensa más fuerte y no estamos acostumbrados a jugar de esa manera.

—En estas primeras fechas no funcionaron como equipo, ¿no?

—Hasta aquí nos ha salvado lo individual. El año pasado teníamos a Amos y a Houston que trabajaban para el equipo y nos daban la libertad a Espil y a mí para poder tirar tranquilos y distendidos en defensa. Eso no nos pasa este año, porque Hanley es un jugador más ofensivo y también está Montenegro para el que habrá que trabajar jugadas. Todo eso va a

hacer que tengamos que cambiar algunas cosas del juego.

¿Es un peso salir así desarmados en un campeonato que los tiene como candidatos casi exclusivos?

—Yo creo que la cuestión es jugar a conciencia y tener ganas de ganar. Tal vez todavía no tengamos un rendimiento equilibrado, pero tenemos un mínimo que siempre mostramos.

¿Y cómo arma los partidos, cómo es la charla previa?

—Es muy simple. Habla muy poco. Va a las cosas específicas. Nos dice que cada uno tiene que defender a su jugador a muerte y que todos los rebotes en defensa tienen que ser nuestros para poder hacer la salida rápida que es nuestro fuerte en ataque. Y, finalmente tener paciencia en ofensiva cuando no andamos derechos para el arco. —Da la impresión de que el peor enemigo de GEPU son ustedes mismos. Que tienen el problema de tener que manejar muchas individualidades.

—Sí, creo que tenés razón. Para decirlo en criollo hay muchos caciques y pocos indios. Hay tantos jugadores que quieren asumir un papel protagonista que a veces las cosas se salen al revés. Cuando el equipo tenga más trabajo esto se va a notar menos porque las cosas van a ser como deben y vamos a jugar para el que esté mejor

en ese momento. Se va viendo algo de eso pero todavía falta.

—Pero hoy se ve que cada uno que es reemplazado sale protestando...

—Sí, pero eso es por la incomodidad del juego. Sé que Montenegro, por ejemplo, no está cómodo con los sistemas, que Bolling no sabe si jugar de tres o de cuatro..., pero son situaciones que vamos a tener que ir puliendo, cuando conozcamos un poco más al entrenador y cuando él conozca mejor nuestra Liga. Tal vez él piensa que somos menos de lo que somos.

—Y hablando del equipo, ¿un recuadro para Espil?

—Sí, por supuesto. Cuando está en su nivel es imparable. Aunque lo corran, aunque le peguen, no lo pueden parar. Cuando andamos derechos los dos no podemos perder.

¿Y vos?

—Creo que empecé bien la Liga. Me hizo muy bien el rol que tuve en la selección. Mejoré mucho en la defensa y con eso estoy mucho más completo como jugador que antes.

¿Quién va a ser el campeón?

—Todavía no te lo puedo decir. Creo que hay varios candidatos: GEPU, desde ya; Atenas y Olimpia son los grandes candidatos. Pero hay otros como Quilmes o Peñarol y hasta Regatas de San Nicolás.

**TOPPER**

**FUERZA QUE CRECE**



## SEIS PARTIDOS DEL APERTURA

## La pelota en continuado

Con seis partidos se iniciará hoy la cuarta fecha del Torneo Apertura de fútbol, con la presentación de los dos líderes, Vélez Sársfield y Racing, que enfrentarán como locales a Boca y Deportivo Mandiyú, respectivamente, en tanto que River y Huracán protagonizarán una nueva versión de uno de los más añejos clásicos del fútbol argentino.

La jornada comenzará hoy, seguirá el jueves y el viernes y se completará el lunes, debido a que la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) se vio forzada a reprogramar los encuentros por no disponer la Policía Federal de efectivos porque estarán afectadas a las elecciones legislativas que se realizarán el domingo en todo el país. Para el lunes fueron postergados dos partidos: Ferro recibirá a Argentinos a las 16 mientras que, en cancha de Huracán, San Lorenzo será local de Deportivo Español en horario sin confirmar.

Boca tratará de mantener el buen rumbo que encontró el domingo cuando venció por 1-0 a San Lorenzo, con gol de Rubén da Silva. Pero tendrá enfrente a un Vélez que lucha por repetir la hazaña del torneo anterior, en el que se clasificó campeón, y parece dispuesto a mantener el liderazgo, que consiguió con sus victorias frente a Gimnasia y Esgrima y Huracán y el empate en la primera fecha frente a Independiente, en Avellaneda. Este encuentro se jugará en cancha de Vélez, a las 21.

Racing se mostró hasta el momento como uno de los equipos más sólidos del campeonato y llega a este partido con los corrientinos de Deportivo Mandiyú con el estímulo de la goleada por 3-0 que logró el domingo frente a Platense actuando como visitante en Vicente López. El horario de iniciación para este encuentro en el estadio Juan Domingo Perón, en Avellaneda, fue fijado para las 21.

Por la tarde, a las 16, en el Monumental, se medirán River y Huracán, con una campaña similar. Los dos igualaron en la primera fecha, ganaron en la segunda y perdieron en la última fecha, el equipo de Passarella, el sábado, por 1-0, en La Plata ante Gimnasia y el que conduce Enzo Trossero, en su cancha de Parque Patricios con Vélez por idéntico marcador.

Independiente es otro de los aspirantes al título. Viene de golpear a Gimnasia y Tiro de Salta (4-0) y tendrá que afrontar una difícil prueba en Córdoba ante Belgrano, que empató con Banfield. Este partido será televisado, a las 21.10, para el interior por el sistema de televisión satelital codificado. A la espera del debut de Diego Armando Maradona, Newell's recibirá, a las 21, en el Parque Independencia, a Banfield, que se mantiene invicto en tres presentaciones. Los rosarinos están comprometidos

Fútbol de tarde y nocturno en el adelanto obligado por las lecciones.

con el promedio para el descenso y ésta será una buena oportunidad para sumar puntos.

Por último, a las 16, Lanús será local frente a Rosario Central. El equipo granate acaba de ganar como visitante a Mandiyú de Corrientes, en tanto Rosario Central cayó en su cancha de Arroyito con Ferro, lo que hizo temer por la continuidad del técnico Vicente Cantatore, pero la directiva le ratificó la confianza.

## Los horarios de la fecha

HORA	HOY	PARTIDO
16		Lanús-Central
16		River-Huracán
21		Vélez-Boca
21		Racing-Mandiyú
21.10		Belgrano-Independiente
20.15	MAÑANA	Estudiantes-Platense
21.30	VIERNES	Gimnasia y Tiro-Gimnasia
16	LUNES	Ferro-Argentinos
16:21.10		San Lorenzo-Español

## VALDANO Y SELECCION

## "Argentina olvidó su estilo"

"La selección argentina ha perdido su identidad", declaró Jorge Valdano al semanario deportivo *France Football*. El técnico del Tenerife agregó que la selección "ha olvidado su estilo y cuando se pierde la propia identidad, se hunde en un mar de dudas". En relación con el fútbol que apreciaba, Valdano respondió que "la verdadera escuela, el estilo, es el de la selección de Colombia", que recientemente se clasificó para USA 94 al golpear a Argentina por 5 a 0.

"Yo puedo decirlo porque defendí a Francisco Maturana y recibía ataques por todas partes. Entonces pude calibrar su gran lealtad", añadió Val-

dano, quien subrayó que el entrenador de Colombia "es respetuoso con sus ideas, incluso en la derrota, y lo admiro porque no hay nadie más tradicionalista que él y, sin embargo, miran la revolución que ha hecho".

Al ser consultado acerca de las posibilidades de Colombia en el Mundial que se realizará el año próximo, Valdano remarcó que "en cualquier caso, me gustaría que salgan campeones". En cuanto al anunciado regreso de Diego Armando Maradona a la selección nacional conducida por Alfio Basile, el entrenador argentino indicó que "los que piensan que resolverá los problemas del equipo, se equivocan". Y agregó que "no hay que apelar a los recuerdos, sino a la realidad".

"Maradona es un mito, pero nunca volverá a ser el que fue. Como mucho, puede jugar un trocito de partido. Además, él no quiere jugar para volver a ser el mejor. Ya lo ha sido y es más que suficiente", concluyó Valdano abriendo un frente de polémica inevitable.

TODOS LOS SABADOS

S<sup>a</sup> tira/12

en Página/12

## NOTICIERO

**CAMBIO.** El secretario general de la FIFA, Joseph Blatter, anunció que su organismo propondrá el próximo año a la International Board que, además de los dos cambios reglamentarios en un partido, se pueda sustituir al arquero. "Es una decisión muy importante que inicialmente ha sido muy bien acogida por técnicos y jugadores", dijo Andreas Harren, vocero de la FIFA.

**INDEMNIZACION.** Olimpia de Paraguay reclamará 80.000 dólares a Newell's en concepto de indemnización, por no cumplir con el compromiso de jugar un partido amistoso el 7 de octubre, en virtud de la presentación de Maradona en el club rosarino. El Emelec de Ecuador será el equipo que se medirá con Newell's en el Parque Independencia.

**SEMINARIO.** El Club de Amigos anuncia que todos los martes de octubre se realizará en el Parque Jorge Newbery un seminario que abarcará la problemática del deporte profesional, la situación estatutaria de las instituciones y la transformación percibida por los deportistas y entrenadores. Se destacan como invitados Julio Grondona, Osvaldo Otero, Agricol de Bianchetti, León Najnudel y Carlos Pandolfi.

**CANTATORE.** El director técnico de Rosario Central, Vicente Cantatore, negó la versión sobre su renuncia al cargo, después de la derrota del pasado domingo ante Ferro. "La idea de renunciar no ha pasado ni siquiera por mi cabeza", señaló Cantatore, quien además negó la existencia de una oferta efectuada desde España por el titular del Real Madrid, Ramón Mendoza.

**ETCHEVERRY.** La máxima figura del fútbol boliviano, el delantero Marco Etcheverry se incorporó a su nuevo club, el Colo Colo de Chile, que logró su pase por 700.000 dólares y descartó que vaya a ser el conductor del equipo en reemplazo del volante Jaime Pizarro, transferido a Argentinos Juniors. "El vacío que dejó Pizarro será muy difícil de llenar", afirmó Etcheverry.

## Productor rionegrino

## Una buena medida

A partir del 1/9/93 la comercialización mayorista y minorista de fertilizantes, abonos y agroquímicos está exenta de pago de ingresos brutos en todo el territorio de la provincia de Río Negro.

Esta medida deberá reflejarse en el precio final de estos insumos que usted utiliza.

No pague de más.

**RIO NEGRO**  
CON FUERZA HACIA ADELANTE

## Caniggia quiere volver

Claudio Paul Caniggia indicó que su sanción, como la que sufrió Maradona por consumo de cocaína, fue "una persecución a los argentinos" por haber eliminado a Italia del Mundial '90. "No lo estoy diciendo para querer zafar. En Italia hay pocos argentinos, pero cuando pueden nos critican más que en cualquier otro lado porque la eliminación del Mundial fue terrible para ellos", señaló el ex delantero de River. El jugador de la Roma, obliga-

do a la inactividad hasta el 13 de mayo del próximo año, señaló "sin soberbia" que se siente el "dueño" de la camiseta número siete de la selección "hasta después del Mundial de Estados Unidos". Respecto de los dos partidos de Argentina frente a Australia, Caniggia expresó que "la selección se clasifica seguro", mientras que sobre los rivales opinó que cuenta con jugadores "que me parecieran muy fuertes y correadores, como los de rugby".



## CHIPS

**MENDOZA VIENE CALIENTE.** No sólo porque está terminando la temporada de ski, sino que por alguna razón incógnita se ha constituido en centro de muchos eventos de gran porte. Las Olimpiadas Juveniles Internacionales de Informática, con participación de 200 chicos (edad de más de 50 países se realzarán del 16 al 25 de octubre. Argentina se ganó el derecho de ser la sede por sus continuados logros, medallas y participaciones brillantes.

En segundo término, en orden cronológico, tendrá lugar un evento más importante de lo que sugiere su nombre: Telecomunicaciones '93. Es una reunión-exposición de todas las empresas que están trabajando sobre este tema en el país. Este sector ha sido uno de los que han experimentado un mayor crecimiento en los tres últimos años. Mayores ganancias, mayor poder, y hasta más grandes inversiones. Esto no es casual, hace tiempo que la década de la computación ha terminado (los 80) y se viene con fuerza la década de las conexiones y comunicaciones (los 90). En pocas palabras, de qué vale tener una información si no se la puede acceder rápidamente, de qué vale si no puede ser distribuida eficientemente. Por supuesto que en esto la computación tiene mucho que ver pero, sin embargo, el tema real está mucho más allá de la mera computación, más allá de las comunicaciones... es el tema del hombre conectado... ¿informado?, quizá. En este evento probablemente estén las pistas del futuro. Se realizará del 8 al 14 de noviembre, en el centro de congresos y exposiciones... No puede decir que no le avisaron con tiempo.

**OBJETOS DE GRAN CALIDAD.** Para felicidad y regocijo de todos los amantes de la programación y la tecnología de avanzada en ese campo, se ha establecido en el país un representante de Smalltalk/V, "el lenguaje" de programación orientado a objetos más antiguo, sólido y conceptualmente elegante. La empresa es WinIt, representando a Digital Inc. (productora original).

**CAMINO A LA EXCELENCIA.** El Laboratorio de Investigación y Formación en Informática Avanzada de la Universidad Nacional de La Plata (LIFIA) y LiveWare realizarán el próximo 8 de octubre la jornada "Hacia la excelencia en el desarrollo de software". El programa del encuentro prevé por la mañana exposiciones sobre "Administración de proyectos de software por área clave". Por la tarde, a partir de las 14, los especialistas disertarán sobre "Tecnología de orientación a objetos, conceptos y problemas para su adopción". Un panel sobre excelencia clausurará las jornadas que se realizarán en el Centro de Ingenieros, Cerrito 1250. Inscripción hasta el 5 de octubre en Paraguay 1840, 2° "B", Tel.: 425072/0371, fax: 953-5508.

**COMPUTADORAS COMPAQ**  
• Software Original  
• 3 Años de Garantía  
• Financiación  
**PC POWER**  
Galería Jardín  
Florida 537 L. 473/479 Tel. 394-5018

El juicio de Lotus contra Borland pone al descubierto la guerra de intereses -y ganancias- que entró de lleno en el mundo informático. Toda la artillería legal de ambas empresas está trabajando para influir en la siempre deseada imparcialidad de la Justicia.

# EL SOFTWARE SOBRE EL RING

(Por Fabián García) El concepto de propiedad intelectual, que ha resultado tan claro durante años y años de la era industrial, está sufriendo una profunda crisis. La informática y la computación plantean problemas inéditos. Una idea, un programa, son entidades tan abstractas que su manipulación y/o regulación casi resulta risueña, o hasta utópica. Basar acusaciones en el look (apariencia de similitud), o hasta en la coincidencia de código fuente (el programa propiamente dicho, como lo produce su programador) carece de sentido, ya que hay infinidad de maneras de obtener el mismo resultado con distintas sentencias (órdenes), o que dos cosas visualmente semejantes contengan y representen conceptos realmente diferentes. Ahora, este problema se plantea en forma real y concreta, y con el agregado de actitudes por parte de los implicados que revelan aristas cuasi tenebrosas.

El hecho es que Lotus le hizo un juicio a Borland por la similitud que su producto Quattro Pro supuestamente tendría con el 1-2-3. El conflicto se desató hace 3 años, y tomó un giro muy particular hace un mes. El juez Robert Keeton falló a favor de Lotus; aunque sólo en cuanto a una parte del reclamo, la referente al derecho de utilización del lenguaje de macros propio del 1-2-3. Esto significaría en primera instancia que el lenguaje de macro es propiedad de Lotus (lo cual es lógico), pero que además nadie más tiene derecho a usarlo o interpretarlo. Esta sentencia deviene en una sentencia por el pago de indemnización en contra de Borland. La fecha fijada para la audiencia que fijaría el monto de esta indemnización es el 3 de octubre de 1994. Ante esto un vuelco legal inesperado fue producido por los abogados de Borland, quienes instaron a un interdicto (que impediría la continuación de las ventas del propio Borland). Esto que parece de locos provoca que se disparen, automáticamente, mecanismos legales que los protegen. El punto es que según la ley de comercio yanqui, no es tan fácil prohibirle a una empresa la venta de aquel producto que la sostiene, que es su principal fuente de ingresos (o sea, aquello sin lo cual se fundiría). Esta protección legal implica la apelación en una instancia mayor: la jurisdicción federal. Esto significa que tal instancia de apelación se ha de llevar a cabo antes de la audiencia para fijar el valor de indemnización ya que esta sentencia podría ser anulada.

Según muchas opiniones todo se ha volcado a favor de Borland, ya que si bien el juez sentenció a favor

de Lotus, esto fue en una corte estatal (de un estado), donde los antecedentes apoyaban esta moción. Al pasarse a un nivel judicial federal, se suman otros muchos antecedentes, algunos de los cuales podrían ser más importantes y/o representativos (ej. MS vs Apple con respecto a Windows). Así parecen pensar los analistas financieros, ya que al producirse el interdicto (de y contra Borland), las acciones de esta empresa subieron 2 dólares; mientras que al parecer las de Lotus han bajado.

Pero lo que convierte esto en una historia ya trágica es cómo llegó todo a las manos de la prensa... aquí en la Argentina. Comenzó con un fax sin remitente, ni logotipo, el cual informaba sobre los resultados iniciales del juicio (dejando en muy mala situación a Borland). Esto provocó la respuesta de Softland (representante Borland) convocando a un almuerzo a fin de explicar la verdad de la situación (o sea, dar su versión de los hechos...). Esto, sumado a diversos dichos y entredichos que se les adjudican a los representantes de Lotus, ha provocado una suerte de guerra particular, independiente del juicio donde se cruzan los comentarios, acusaciones, y comunicados de prensa de tono muy subido y directo... quizá contagiados por la fiebre electoral y el ejemplo de los políticos.

Otro punto interesante de la discusión es por qué no se le hizo un juicio así a Microsoft por su Excel.

La razón parece provenir de dos factores: Quattro Pro es quien desplazó al 1-2-3 del liderazgo (por tanto quien más ha ganado), y, segundo... MS está fuera de proporción como para luchar; es demasiado grande, y con mucho más poder. Mientras MS es una empresa de 23.000 millones de dólares, Lotus lo es de 1000 (bajando) y Borland de 500 (subiendo).

Para los usuarios todo esto es en realidad abstracto, fuera de su círculo de intereses. El interdicto afecta a las nuevas versiones de QPro que tiene una capacidad llamada KeyReader (que interpreta las macros de Lotus 1-2-3, permitiendo aprovecharlas si el usuario migra de un producto al otro). Pero este impedimento de venta se aplica sólo a las remesas en propiedad de Borland; no así a las que ya están en propiedad de sus distribuidores o directamente de los usuarios... nada de ello debe ser devuelto.

Los usuarios no están, ni nunca estarán en contravención por haber comprado o comprado productos Borland, ya que pase lo que pase son reales propietarios del derecho a usar esos productos, y definitivamente existe una actitud de buena fe... Resulta ridículo pensar que cualquier situación pudiera revertir el derecho de los usuarios finales. Esto es obviamente conocido por ambas partes, y es de suponer que los rumores que han corrido en contraposición con esto sólo apuntan a crear una incertidumbre ante la posesión o futuro

ra compra del QPro, siendo particularmente decisivos en el caso de las empresas, las cuales al seleccionar un determinado software como standard de operación se deben plantear un plan proyectivo de aplicación y actualización de dicho software.

El final de la historia requiere esperar (quizás hasta el '94), pero casi todos los analistas coinciden en que es poco probable que Lotus gane... Sin embargo, esto también tiene un componente de deseo... ¿Qué pasaría si ganara?: además de fundir a Borland (o al menos hacerle pasar un mal rato) se sentaría un tremendo precedente. Luego podrían llover montones de demandas similares: Borland con DBASE contra Clipper, Fox, etc. Lotus contra MS por Excel, Stack contra MS por la comprensión de disco, y así siguiendo... quien haya inventado el procesador de texto, contra todos, WP, MS, etc. La estructura del juego "negocio del software" quedaría a la intemperie... La mezquindad (por llamarlo de algún modo) derrumbaría el castillo, y la posibilidad de elegir el mejor proveedor de un determinado tipo de producto. Pero no se preocupe, aquí también los intereses creados son tantos, que la Justicia tiene muy poco margen para decidir.

## COMPAQ AL ATAQUE

# La caza de consumidores

(Por Rubén Levenberg) Cuenta la leyenda que la primera computadora de la firma Compaq fue concebida hace poco más de diez años en un pub, donde dos hombres provenientes de Texas Instrument pergeñaron algunas ideas en una servilleta de papel. Desde entonces, la empresa norteamericana se convirtió en un gigante que compete palmo a palmo con IBM (a la que dice llevar la delantera en más de un terreno), y según su vicepresidente Daryl White, en los últimos dos años duplicó la participación en el mercado informático. En la Argentina prometen disputar palmo a palmo el consumo de empresas y usuarios individuales.

Según el señor negocios de Compaq, "la mayoría de las computadoras personales (PC) del mundo se venden a empresas", pero para el

año 2000 "al menos el 50 por ciento del mercado" va a estar orientado hacia el consumidor individual, lo que ha obligado a más de un cambio en su estrategia. La producción de las ya populares PC seguirá creciendo frente a las Mainframe (supercomputadoras), tendencia que en su momento hizo tambalear a IBM, tradicional proveedora para ese sector.

En definitiva, la propuesta es atender tanto al cliente de plataformas como a las empresas de comunicaciones y proveer de software de aplicación y servicios de informática. Para el consumidor individual se propone el desarrollo de productos como multimédios, portátiles y la integración de computadoras personales con televisión.

El mercado mundial para las computadoras personales es para 1993 entre 30 y 35 millones de unidades,

de las cuales, modestamente, en la Argentina el consumo será para el mismo período de no más de 240.000 unidades, según las cifras de White. Sin embargo, considerando que en 1992 se vendieron 200.000 computadoras, "el crecimiento del mercado local es muy interesante", apuntó el hombre de Compaq.

White dejó en claro que para la Argentina, como para otros países de América latina en los que su empresa tiene centros de comercialización importantes, la propuesta es avanzar en el mercado con una política de precios agresiva y una verdadera guerra publicitaria. En casos como el de Brasil, donde existen severas restricciones para la producción extranjera y cuyo mercado es además mucho mayor, Compaq estudia la posibilidad de instalarse para fabricar in situ sus computadoras y otros servicios.



LOS DOCENTES APRENDEN

# PASE A LA PC

(Por José María Lamorte) Los profundos cambios que se han ido produciendo en las últimas décadas y los avances científico-tecnológicos van perfilando, a nivel mundial, una nueva sociedad absolutamente influenciada por la informática.

En nuestro país, a manera de piedra filosofal de lo que pueda llegar a ser la escuela primaria en el próximo siglo, la Universidad Tecnológica Nacional (UTN), a través de la Secretaría de Ciencia y Tecnología ha instrumentado el Proyecto Constelación, que trabaja desde 1987 en la formación de maestros que enseñen a sus alumnos la utilización de la informática como herramienta que facilite y promueva el razonamiento.

La coordinadora general del proyecto es la profesora Lía Angélica Barbieri, que supervisa y evalúa a nivel nacional todas las tareas que se desarrollan en el área de Formación de Recursos Humanos y en la de Investigación y Desarrollo. Este grupo, con sede en la Facultad Regional La Plata, tiene la misión de generar y desarrollar nuevas líneas de investigación y de aplicación en informática educativa. Además coordina todas las actividades de los grupos regionales en dicha área.

El Proyecto Constelación de la Universidad Tecnológica Nacional está pensado para que los maestros aprendan a enseñar. Se aspira a modelar "un maestro informatizado".

Estos funcionan en unidades académicas dependientes de la UTN o en edificios cedidos por convenios firmados con organismos educativos provinciales o municipales. Cada grupo regional cuenta con un equipo de docentes universitarios provenientes de distintas disciplinas: ingenieros en sistemas de información, analistas de sistemas, profesores de Ciencias de la Educación, calculistas científicos, psicopedagogos, psicólogos y profesores de Letras, Matemática, Filosofía y Lógica entre otros.

El eje del Proyecto Constelación es el área de Recursos Humanos, que contiene un curso de formación en informática educativa para docentes a nivel nacional, jornadas de sensibilización y reflexión para el personal de conducción y cursos de capacitación para futuros profesores del proyecto, que tiene entre los objetivos desmitificar la informática adoptando una postura realista frente a las posibilidades que brinda la educación y desarrollar la creatividad en el diseño de estrategias para la resolución de problemas educativos.

A través del curso de formación se busca que el egresado no se convierta en un maestro de informática, sino



en un "maestro informatizado", es decir en un usuario inteligente capaz de incorporar con sentido crítico y creativo la informática a la escuela.

Se basa en las áreas de Informática, Marco Pedagógico, Lógica e Informática y Seminario Integrador de Aplicaciones Educativas, que es el que da el marco final al curso y en donde se reflexiona acerca del valor educativo del lenguaje Logo. Además se realiza una evaluación de software educativos y se elabora un proyecto final, que consiste en una propuesta de aplicación concreta de la informática en la escuela, orientada hacia la resolución de la problemática educativa específica.

En cuanto a las Jornadas de Sensibilización y Reflexión para el Personal de Conducción, se llevan a cabo desde 1991 en La Plata, Mendoza y

Tucumán, y están destinadas al personal de conducción del nivel educativo primario e incluye siete talleres interdisciplinarios.

Por último, el curso de capacitación para futuros profesores del Proyecto Constelación, destinado a cubrir áreas en los grupos regionales en formación, que tiene una estructura similar a la de las jornadas, aunque sólo se ha realizado como experiencia piloto en el mes de setiembre del año pasado.

En el área de investigación y desarrollo se está trabajando en el análisis de arquitecturas de hardware, en el diseño de un modelo teórico para el desarrollo de software educativos, y en la exploración de las características y posibilidades de aplicación del lenguaje Logo para distintas tecnologías, entre otros proyectos.

## Resultados

(Por J.M.L.) Desde 1990 la coordinación general del Proyecto Constelación implementó un sistema de encuestas anónimas entre los docentes participantes del curso de formación en informática educativa, que consta de dos etapas: un sondeo inicial para quienes ingresan y una evaluación final para los egresados.

De los resultados de la primera se deduce que entre 782 encuestados el 94 por ciento son mujeres, de las que más de la mitad tienen menos de seis años en la docencia y sólo el 13 por ciento de los que concurren al curso hace más de 15 años que ejercen.

Casi todos coinciden en esta encuesta inicial en que el efecto más importante del mundo informatizado será en un futuro humanizar la sociedad, y además están de acuerdo en que debe capacitarse al docente en el uso de nuevas herramientas tecnológicas.

El 60 por ciento no cree que deba introducirse de manera indiscriminada la computadora en el proceso de aprendizaje.

De la evaluación final se desprende que el 35 por ciento de los egresados tiene más de 40 años, y el 64 tiene hasta 10 años en la docencia. El 58 por ciento de los docentes tienen entre 20 y 40 años de edad, y el 74 son maestros de grado que considerará que la computadora facilitará su desenvolvimiento futuro, y permitirá un nuevo papel del docente como facilitador y guía de los aprendizajes.

En lo que sí coincidieron todos quienes realizaron satisfactoriamente el curso de formación, es en que el aporte más significativo que hace la informática a la educación está en el desarrollo de disposiciones mentales para nuevas formas de aprender.

## ENCUENTRO ACADEMICO

# El avance de las generaciones

(Por Nora Palancio Zapiola, desde Chaco) Por cuarto año consecutivo IBM Argentina realizó el Encuentro Académico Tecnológico, esta vez con sede en la Universidad Nacional del Nordeste, Chaco. Se presentaron 151 trabajos, los cuales fueron seleccionados en dos áreas: conferencias y posters. Veintidós universidades de todo el país y la presencia de personalidades de las ciencias duras como el doctor Angel Plastino (Universidad Nacional de La Plata), Agustín Carpio (Universidad Nacional de Entre Ríos) y Manuel Follado de la Universidad de Campinas, Brasil, participaron durante tres días del encuentro, en donde se tocaron los temas más diversos y menos esperados relacionados con el avance tecnológico que va de la mano de las nuevas generaciones científicas de la Argentina.

Los ingenieros Bernardo Costa y Andrés Minuzzi de la Universidad Católica de Córdoba presentaron un trabajo sobre "Aplicación de Procesamiento de Imágenes en Medicina", el cual fue desarrollado como tesis para la obtención de su título universitario. Se usó la computadora como herramienta para optimizar un estudio de oftalmología llamado retinofluorescencia. En el estudio convencional se inyecta un líquido de

contraste y se toman fotografías a medida que la fluoresceína circula por los vasos de la retina (fondo del ojo). En el estudio de retinofluorescencia digital se reemplaza la cámara fotográfica por una cámara de video y se controló desde una computadora la digitalización, el procesamiento y el almacenamiento de las imágenes permitiendo realizar el diagnóstico en forma inmediata, mientras que anteriormente se necesitaban tres visitas del paciente.

Los ingenieros Fernando Ponta y Sergio Martínez de la Universidad de Buenos Aires (UBA) hablaron de "resolución asistida por computadora del modelo matemático de comportamiento de un flujo incomprensible aplicado al desarrollo de una microturbina hidráulica flotante". Se demostró la conveniencia de la aplicación de lenguajes de matemáticas asistida por computadora en la resolución de problemas de cálculo de ingeniería cuya solución por los métodos tradicionales (memorias de cálculo, planillas, etc.) se torna lenta, trabajosa y poco flexible en cuanto a la posibilidad de modificar las variables operativas y/o parámetros de cálculo.

Valeria Bakalar, Verónica De Santis, Lorena Sarmiento y Eduardo Vilches, también de la Universidad de

Buenos Aires, expusieron su trabajo "Simulación: una herramienta flexible para el estudio de sistema".

**Página/12**  
EN CHACO  
Tel.: 0722-29911

**PAPELITOS**  
de Susana Caviglia 582 - 1751

DISEÑO EN ORIGINALES LASER

**PARA MAMÁ!**  
PARA AGASAJAR A LA MÁS AMADA

- 50 TARJETAS PERSONALES DE DISEÑO EXCLUSIVO
- 10 HOJAS VERGÉ C/MEMBRETTE
- 5 SOBRES VERGÉ C/MEMBRETTE

**MACINTOSH**

LC III 4/80 M.14' U\$S 2449  
Contris 610 4/80 M.14' U\$S 2945  
LW Pro 600 c/toner U\$S 2450  
Style Writer II U\$S 449

IMPRESIONES LASER B/W Y COLOR  
SCANEADOS - SERVICIO GRAFICO INTEGRAL

**FINANCIACION - TARJETAS**  
M.A.C. Corrientes 456 PB  
Z.O.N.E. 393-2607/2687  
FAX: 393-2778

## LIBROS INFORMACION SEMANAL

**Magia de Multimedia Windows 3.1**  
Kris Jamsa

Lléve la magia de multimedia a su computadora. Con sólo este libro, dos disquetes repletos de sorpresas y Windows 3.1, asómese y cautivese con el asombroso potencial de multimedia, sin equipo costoso adicional o software especial.

McGraw-Hill, 1993  
404 pág., 2 disquetes  
Precio: \$ 69,00

**¡CorelDRAW! 3 diseño gráfico profesional**  
M. Noguera Muntadas

Una solución idónea para aprender a trabajar eficazmente aprovechando al máximo este programa sin tener nociones previas de su uso y manejo. Y los profesionales que ya estén familiarizados con el programa, podrán matizar e incrementar sus conocimientos.

Ediciones Inforbook's, 1993  
624 pág. Precio: \$ 54,00

**Exel 4.0 para Windows**  
M. A. Rodríguez

Este libro pretende ser un tutorial y guía de usuario para todo lo que es necesario saber a la hora de construir y manejar hojas de cálculo, gráficos, bases de datos y macros.

McGraw-Hill, 1993  
280 pág. Precio: \$ 23,00

**Windows 3.1 para inexpertos**  
Andy Rathbone

Más de un millón de ejemplares vendidos en USA le garantizan que, si bien usted no se convertirá en un genio de Windows, por lo menos alcanzará a saber lo suficiente para salir adelante con rapidez y limpieza y con un mínimo esfuerzo.

IDG/Megabyte, 1993  
416 pág. Precio: \$ 50,00

**WordPerfect 5.2 para Windows**  
J. M. Coviella  
M. A. Coviella

A través de 20 lecciones todo usuario, desde el iniciado hasta el que se acerca por primera vez, podrá encontrar la forma de aprender rápida y amablemente este tratamiento de textos.

RA-MA Editorial, 1993  
510 pág. Precio: \$ 69,00

Adquiéralos en su librería o en

**CUSPIDE**

Santa Fe 1818 - Suipacha 764  
Suipacha 1045.1008 Capital  
Tel.: 322-8868/7434/1727  
Fax.: 322-3456/3465

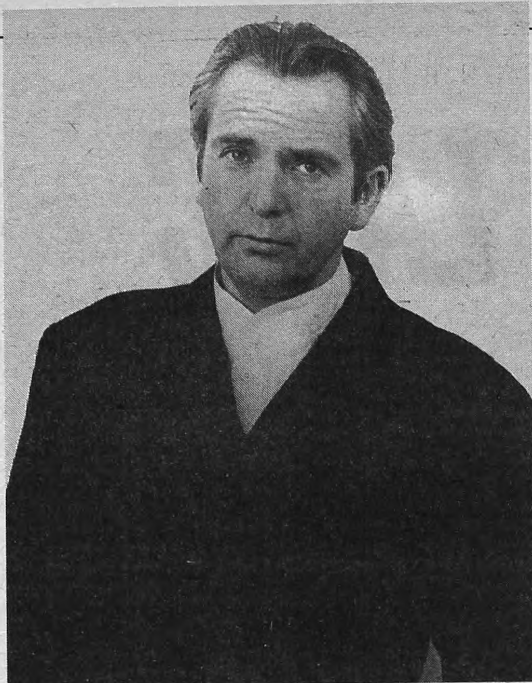
Envíos al interior en el día  
Solicite catálogos



Peter se quedó sin su invitada de lujo para los shows de la gira.

La organización informó que en Buenos Aires el concierto empezará a las 20.

La personal cantante irlandesa abandonó sorpresivamente la gira mundial del inglés, con el que se le atribuye un romance, y por ende no estará en los conciertos de mañana en Santiago de Chile, el viernes en Córdoba, el sábado (desde las 20) en Buenos Aires y el lunes en Rosario. Para volver a Europa, Sinéad concretó un viaje de locos. Se ve que o tenía mucho apuro o estaba muy enojada.



EDUARDO MIGNOGNA

# NI GORILA

(Por María Nuñez) "Para ser candidato hay que hablarle a la cámara", sintetizó la semana pasada el título de una publicación periodística. En la nota que justificaba tamaño poder de síntesis aparecían varios de los aspirantes a diputados nacionales por el peronismo haciendo su trabajo en los Estudios Buenos Aires Color. Todos tan atentos a los detalles de sus respectivas apariciones como cualquiera de los actores o actrices que semanalmente graban tiras allí. Detrás de las cámaras hacía su labor el cineasta Eduardo Mignogna (Flop, Evita, quien quiera oír, que oiga). Especialista de la imagen filmada, el cineasta cuenta ahora que prefirió no hablar en aquel momento con la prensa para no confundir los tantos. "No quise, porque yo no era el personaje sino los candidatos. Soy un profesional al que le encargaron un trabajo, y supongo que en esta entrevista estamos hablando además de otras cosas", precisa después para **Página/12**, el hombre que además es guionista, novelista, director de programas de televisión y docente.

Después del estreno en 1990 de *Flop*, su último largometraje, Mignogna mantuvo lo que podría considerarse un bajo perfil dentro de los medios gráficos. Sus apariciones, relacionadas con el preestreno de *El beso del olvido*, un programa de televisión sobre la memoria dentro de un ciclo programado por organismos de derechos humanos, y con un institucional de UNICEF y Canal 13 en defensa de los derechos del niño, aparecen claramente diferenciadas de esta campaña que lo colocó, incluso por omisión, en las páginas de información política. Pero el director equipara la experiencia con la producción de un comercial de cualquier producto. "Nosotros le llamamos publicidad a vivir de todo aquello que no es directamente la vocación de uno", ase-

gura antes de definir al trabajo de un cineasta en publicidad como "una relación higiénica. Se hace un contrato, se trabaja y se terminó. La ventaja es que uno puede entrar y salir impunemente".

—¿Impunemente?

—Creo que sí. Porque yo no he quedado afectado, ni con tics en mi narrativa ni con dependencias con nadie. Impunemente nada, como decía Horacio Quiroga, pero quiero decir que si a uno se le ocurre una idea y la puede realizar, se aparta tranquilamente de lo que está haciendo para sobrevivir y puede dedicarse a eso.

Contratado en este caso por la empresa Ayer-Vázquez, Eduardo Mignogna grabó spots de un minuto de duración con más de cuarenta candidatos a diputados peronistas. Lo suyo fue "una especie de instrucción actuarial para que dieran el texto un poco más relajados".

—¿De qué manera puede influir su experiencia en una campaña de este tipo?

—De ninguna. Es específicamente un trabajo para lograr que aparezcan más flexibles al decir el texto: textos que yo casi no recuerdo, porque la percepción del contenido no pasaba por mi responsabilidad, yo lo que hice fue cuidar las formas, nada más.

—¿Trabajó antes en otras campañas políticas?

—Creo que sí, pero en general para todo lo que es comercial tengo una desmemoria absoluta que me permite sobrevivir.

—¿Cómo se comportan los políticos en una filmación de este tipo?

—No escapan a las generales de la gente común y corriente. Cualquiera que sea tentado por un medio demuestra una seguridad que no tiene y después se entrega porque quiere aparecer lo mejor posible. Tiene más importancia la forma que el contenido.

—¿Es peronista?

—No soy ni he sido peronista. Ni siquiera tuve necesidad de la brisa camporista. Siempre fui muy crítico, lo que pasa es que tampoco fui antiperonista a la manera gorila, y parece que aquí sólo se pudiera ser peronista o antiperonista. He crecido con el peronismo, e hice una película que no sé si algún peronista hubiera podido hacer. Me aproximé a Evita porque me inspiró una gran ternura y me deslumbró a medida que fui descubriéndola. De manera que obviar la res-

## GABRIEL VIENE SOLO, SINEAD VOLO A EUROPA

La yapa que incluyó Peter Gabriel en el primer tramo de la gira Secret World Tour, con que está presentando mundialmente su último álbum *Us*, no llegará a la Argentina. La irlandesa Sinéad O'Connor, íntima amiga del ex líder de Genesis, abandonó el equipo de gira en México por problemas familiares y retornó a Londres, según confirmaron anoche en Buenos Aires a **Página/12** fuentes seguras de la producción de los tres shows en la Argentina. Gabriel se presentará esta noche en Chile, el viernes lo hará en Córdoba, el sábado saltará al escenario del estadio de Vélez en Buenos Aires, ciudad a la que retornará casi exactamente cinco años después del memorable concierto que protagonizó junto a Bruce Springsteen, Sting, Tracy Chapman, Youssou N'Dour, León Gieco y Charly García, organizado por Amnesty International, que cerró la gira mundial; Derechos Humanos Ya! Como el domingo habrá elecciones legislativas, el recital en Liniers comenzará puntualmente a las 20, porque a partir de la medianoche regirá la veda para reuniones públicas que estipula la ley electoral. El tercer concierto del tramo argentino de la gira será el lunes 4 en Rosario. O'Connor se eyectó de la troupe de Gabriel en gira al concluir el tour mexicano, y buscó volar con urgencia a Europa. Lo más rápido que consiguió fue un vuelo a Holanda, pero con un periplo por lo menos insólito: México-Lima-Santiago de Chile-Amster-

dam. Según despachos procedentes de la capital peruana, la cantante abandonó el avión en el aeropuerto de la capital luego del vuelo de cinco horas que había iniciado en el DF mexicano. Para no hacer el siguiente tramo de tres horas más hasta Chile, O'Connor se plantó en el hall central de la estación aérea, sin que los pasajeros la reconocieran, hasta que pudo subirse a un avión que voló sin escalas a Holanda. Vestía un chaleco mexicano y pantalones y botas tipo militar.

La última vez que Gabriel estuvo en Sudamérica fue en 1990, cuando Ammesty celebró un megafestival en el Estadio Nacional de Chile, en favor de los derechos humanos, rindiendo de alguna forma la asignatura que había quedado pendiente en 1988, cuando la gira mundial en celebración de los 40 años de la Declaración Universal de los Derechos Humanos no había podido hacer escala en Santiago porque todavía estaba Pinochet en el gobierno. En aquella oportunidad de hace tres años, Sinéad también formó parte del elenco de Ammesty en Chile y deslumbró a la multitud —la noche en que cantó hubo 70 mil personas en el estadio— con su personalísima entrega, coronada por vibrantes versiones de "Nothing compares to you" y "Jump in the river", esta última dedicada a Rodrigo Rojas, joven chileno que fue quemado vivo durante una manifestación antipinochetista. También fue invitada en el set de Gabriel, para

cantar a dúo "Don't give up", canción que había grabado Kate Bush en el álbum *So* del inglés. Esa fue la única vez que la irlandesa actuó en Sudamérica.

Los rumores sobre el romance —manejados primero con cautela ya que ambos tenían pareja— comenzaron en aquella primavera del '90, cuando Gabriel y O'Connor compartieron el viaje a Chile y llegaron a su punto máximo luego de que se reunieran para grabar un tema del nuevo álbum del inglés, "Blood of Eden", del que hicieron además un romántico y de alguna manera erótico video clip. Las versiones reaparecieron cuando ambos se embarcaron en el tour que O'Connor acaba de abandonar, dejando con las ganas de verla a sus numerosos fanáticos argentinos, alborotados luego de la primicia de este diario respecto de que su nombre figuraba en la lista de visas que la organización manejaba en la etapa de trámites burocráticos previos al envío de pasajes.

## Los tenores sean amigos

Plácido Domingo y Luciano Pavarotti celebraron a dúo el 25º aniversario de la presentación que hicieron juntos en el Metropolitan Opera House de Nueva York, y ante una estremecedora ovación del público pusieron públicamente fin a una rivalidad que llevaba un cuarto de siglo. Los dos tenores cerraron la actuación cantando simultáneamente el *Manrico* de *Il Trovatore* de Verdi. Hasta ese momento habían celebrado un concierto en tono de juego, porque fueron intercambiando los papeles de toda la velada, aunque las performances no fueron del todo lucidas. Domingo y Pavarotti, amigos, colaboraron poco por esta presentación: apenas 12 mil dólares. Pero con ellos no hay puntada sin hilo, porque ya están firmados los contratos para volver a cantar a dúo en Los Angeles en mayo próximo, por un millón de dólares cada uno.

## Todo es show

Al preguntársele si coincide con el concepto de que hoy la política es un espectáculo audiovisual, Mignogna afirma que considera que esa realidad "existe porque la televisión presenta un gran atractivo sobre lo coyuntural, y lo que ocurre con el show político es netamente coyuntural. Nadie va a debatir ideas. Todo el mundo va a atacar y a defenderse, y a tratar de dar respuestas rápidas y efectivas. Todavía más rápidas y efectivas que las que propone el presentador. Esto me parece siniestro porque ha afectado el pensamiento. La gente termina de ver un programa detrás de otro y, ¿qué le queda como resultado?: nada. Las noticias pasan, no dejan nada sedimentado, y el espectador no puede trabajar su ideología. Sobre el supuesto instalado socialmente, que afirma que "lo que no se ve en TV no existe", el director opina que ese "es un camino equivocado, que conduce a la falta de crítica, de reflexión y de síntesis. De todas formas tiene éxito, porque ya no existe el modelo del espectador medio. Hay televisiones particularizadas para espectadores particularizados. Esto de algún modo genera la gran dictadura del zapping, que es una forma de respuesta violenta a la violencia de la televisión".

## Los estrenos

A pesar del feriado dominical por las elecciones parlamentarias las distribuidoras cinematográficas porteñas anuncian cinco estrenos para este jueves. Las cinco películas que subirán a cartel son las siguientes:

**Corazones en conflicto** (Benny & Joon, 1993), de Jeremiah Chechick. Un muchacho que queda a cargo de su hermana, perturbada tras la muerte de sus padres, y está a punto de perderla en manos del recién llegado Sam, un muchacho fuera de lo común. Con Aidan Quinn, Mary Stuart Masterson y Johnny "Manos de Tijera" Depp (Monumental, Paseo Al-corta, Cabilado).

**Prohibido amar** (Lost in Yonkers, 1993), de Martha Coolidge. No es otra que la versión cinematográfica de la pieza teatral *Perdidos en Yonkers*, del prolífico Neil Simon. La tragicomedia ambientada en los años 40 tiene como figuras principales al debutante Brad Stoll, Richard Dreyffus,

**MADRES DE PLAZA DE MAYO**  
PERIÓDICO MENSUAL

FICHA DE SUSCRIPCIÓN

NOMBRE .....

DIRECCIÓN .....

PROVINCIA .....

ADJUNTO CHEQUE O GIRO .....

BANCO .....

NUMERO .....

Costo de la suscripción: 6 meses: \$ 20 - 1 año: \$ 40  
Remitir cheque o giro a: Juana M. de Pargament  
Hipólito Yrigoyen 1442 - 1089 Buenos Aires - Argentina  
Teléfonos 383-6430/0377 - Fax: 954-0381



FILMÓ PARTE DE LA PUBLICIDAD JUSTICIALISTA

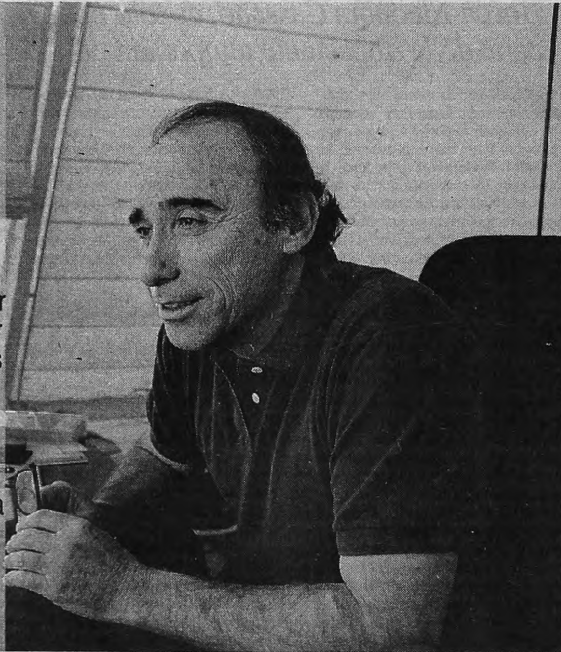
# MI PERONISTA

## En familia

"Produzco piezas que a mí me interesan, me emocionan y tienen una reflexión final. No me preocupa si son emitidas en cine o televisión o si resultan simplemente un cuento", asegura Eduardo Mignogna. En este momento trabaja otra vez sobre un tema que tiene que ver con la memoria, y lo escribe a dúo con Graciela Maglie, su coautorista en muchas otras oportunidades, con el asesoramiento de la psicóloga Liliana Mizrahi.

"No puedo pensar de antemano cuál va a ser el medio de salida", explica al respecto. "Empiezo a escribir, y pueden ser 6 capítulos, 4 o una sola idea", aclara. Su nuevo proyecto se estructura entretanto "como una saga familiar que se extiende desde la época de la inmigración hasta los años 60 o 70". "Muestra a una familia que se convierte lentamente a la vida moderna y en la que aparecen rasgos terribles—incluido el incesto—como un reflejo de la historia del país. Me interesa todo lo que pueda aproximarme a nuestra realidad desde la ficción."

"No soy ni he sido peronista. Soy un profesional al que le encargaron un trabajo. Los políticos decían textos que casi no recuerdo porque el contenido no era mi responsabilidad. Lo único que hice fue cuidar la forma", dice el director de "Flop", que filmó a los candidatos peronistas para las elecciones del domingo. Está convencido, dijo a *Página/12*, de que "de la publicidad se puede entrar y salir impunemente".



Eduardo Mignogna dice que considera publicidad "vivir haciendo todo aquello que no es la propia vocación".

puesta o facilitarla, diciendo que uno es antiperonista, o peronista en estos tiempos, es negarse el derecho a una autocrítica o una reflexión.

—¿Por qué entonces mucha gente piensa que lo es?

—Es muy fácil decir que soy peronista porque trabajé para el peronismo. Lo que ocurre es que nunca lo he negado. Cuando filmé *Mocosos y chiflados*, el programa sobre las murgas, por ejemplo, era inevitable que apareciera el peronismo, porque éstas se nutren en una zona periférica donde la gente es peronista. Y si siguen siendo peronistas, aun en las zonas más golpeadas en este momento, es porque hay sectores desde los que uno debería dar respuestas y no las da. Por algo mucha gente que no es afín al peronismo está desencuadrado, y esto significa orfandad. Y estar bajo el techo del pragmatismo y de las no ideologías es como un salvoconducto para que sigamos a la deriva.

## de la semana

Mercedes Ruehl y Jack Lauffer (Atlas, América, Patio Bullrich).

*Demonio del polvo* (Dust Devil, 1992), de Richard Stanley. El creador de *Hardware* sale a la carga con eje en Hitch-Dust Devil, una encarnación contemporánea del demonio que vaga por Namibia sembrando crímenes rituales. Pesadilla con Robert Burke, Chelsea Field y Zakes Mokae (Trocadero).

*La magia del amor* (Truly, Madly, Deeply, 1991), de Anthony Mighella. Un hombre que vuelve del más allá, centro de la comedia romántica que marca el debut de su director, hasta ahora un reconocido dramaturgo británico. Hijo de italianos y escoceses (Libertador, Patio Bullrich, Belgrano).

*Siga en sintonía* (Stay Tuning, 1993), de Peter Hyams. Sátira que tiene como eje a un fanático por la televisión que atormenta a su esposa, con otro tipo de ambiciones, y sorprende a sus hijos. Con John Ritter (Trocadero, Premier).

## TATO BORES DESPEGO DE LA REALIDAD

# Con la bendición del Todopoderoso

**GOOD SHOW V.** Programa mensual de Tato Bores. Realización: Sebastián Borensztein. Guión: Saborido, Borensztein y Quiroga. Monólogos: Santiago Varela. Producción ejecutiva: Emilio Cartoy Díaz. Con la actuación especial de R. Carnaghi, Marcos Zucker, Marina Borensztein, Ignacio Quiroz, Hugo Arana, Rep y Charly García. Una producción de Telefé.

(Por Claudia Pasquini) Entre sus seguidores de siempre—esos amantes consecuentes del monólogo político, todavía un tanto desconcertados por las fábulas que colonizan cada vez más espacio de su programa mensual—era tradición preguntarse, antes de cada elección: ¿qué va a decir Tato? No en vano el hombre ha logrado mantener intacta la peluca de "actor cómico de la Nación" durante las tres últimas décadas. A contrapelo de lo previsible, la quinta emisión de "Good show"—que presentó este lunes por Telefé—, en plena semana electoral, optó por abandonar el tono ferocemente opositor que, tanto en los bloques "tradicionales" como en las historias que le aportó su joven equipo creativo, caracterizó hasta ahora al ciclo.

Recapitulando: tres de los cuatro programas anteriores hacían girar su anécdota sobre los apocalipsis presidenciales. En el primero, Carlos Menem se convertía en realidad virtual; en el segundo, llegaba al borde del suicidio ante el peligro de devastación nuclear; en el tercero, le cedió su protagonismo a Domingo Cavallo para reaparecer en el cuarto, poseído por el mismísimo Diabolo. Pero—¡sorpresita!—, con un estilo que de seguro enviarían los columnistas políticos más fogueros, esta quinta emisión

se apartó de cualquier posible tinte partidista. Los guionistas (Omar Quiroga, Pedro Saborido, Sebastián Borensztein, esta vez con la colaboración creativa de un crédito de *Página/12*, Rep) optaron por despegarse de la realidad inmediata, aunque sin abandonar el tono epopéyico, carente de toda modestia, que les permitió releer esta vez la historia argentina desde la propia casa de Dios. En la piel de ese padre Todopoderoso pelilargo y de jeans, Marcos Mundstock (Luthier de profesión) logró el milagro anexo de empujar la gracia que había logrado Alfredo Casero como el Diabolo.

Contó esta leyenda que, en la semana de la creación, Dios se olvidó de la Argentina, cuyo destino quedó en manos de los propios argentinos. Patriotas como los que se reunían en las tertulias de Mariquita Sánchez de Thompson: comerciantes inescrupulosos dispuestos a vender escarapelas a criollos y españoles (Norman Erlich y Marcos Zucker) o meterle publicidad a los uniformes del Ejército de los Andes, historiadores de la escuela de Marcelo Araújo, artistas como Rep y Charly García (encargado de interpretar el Himno Nacional), Sarmiento (Ignacio Quiroz) y Rosas (Roberto Carnaghi) iniciando la lucha entre facciones... Tato tuvo que ponerse nuevamente el uniforme de Supertato: así como el mes pasado era el Hermano Mauricio, encargado de exorcizar al Presidente y salvar a la República, esta vez fue el mismísimo

general San Martín, única voz de la moral, en un país despedazado entre corruptos y violentos. El equilibrio fue más explícito que nunca: Raúl Alfonsín recibió casi la misma cuota de sorna que Carlos Menem.

Aun así, el monólogo de Mauricio Borensztein—ya sin peluca, en el living de su casa—puso una cuota de optimismo final sobre estos diez años de democracia: "Ya nadie se acuerda del nombre de los comandantes militares y eso es muy positivo". Dios, mientras tanto, lloraba a moco tendido porque mientras dormía la siesta "el pibe" Diego Maradona arregló con Newell's y no con Boca Juniors.



**MIRAR EL CINE HOY.** Es lo que propone el libro de Jorge Carnevale *Así se mira el cine hoy*, que se presentará el jueves a las 19.30 en la Asociación de Cronistas Cinematográficos. El texto, pensado "no para cinéfilos, sino para todos los que aman el cine y quieren acercarse a él", que será presentado por Adolfo Martínez y María Núñez, se pregunta acerca de los mecanismos que operan en el espectador, recorre los géneros tradicionales, la trastienda de Hollywood, el apogeo y la crisis del cine de autor, la aparición del video, entre otras cuestiones, y las distintas maneras en que son manipulados los espectadores.

**DAY-LEWIS APURADO.** Un tribunal británico le retiró el registro de conductor al actor Daniel Day-Lewis (*El último de los mohicanos*). El ganador del Oscar al Mejor Actor, por *Mi pie izquierdo*, fue detenido cerca de Plymouth, cuando conducía una moto a alta velocidad. El actor iba hacia el puerto a tomar un transbordador con destino al continente europeo, y se disculpó en el momento de ser detenido. A pesar de que también reconoció los cargos ante un juez, igual le retiraron la licencia por una semana y lo condenaron a pagar una multa de 210 libras.

**TRISTAN BAUER.** El director de *Después de la tormenta* rodó en España un video de treinta minutos de duración titulado *El oficio de amar*, que forma parte de las actividades culturales de la Fundación del Banco Mercantil Argentino y que consiste en una muestra homenaje al poeta español del siglo XVI San Juan de la Cruz. Con entrevistas a miembros de la congregación de Carmelitas Descalzas y estudiosos del pensamiento de San Juan de la Cruz y de Santa Teresa de Jesús, éste es el primer video argentino editado íntegramente en AVID (on line), sistema digital no lineal que permite trabajar con recursos expresivos propios del montaje cinematográfico. Los colegios e instituciones culturales que estén interesados en el mencionado video pueden pedirlo, sin cargo, a la Fundación del Banco Mercantil Argentino, teléfono 786-9966.

## JORNADAS DEL LIBRO PSICOANALITICO

En A.P. de B.A. - Maure 1850 - Capital

### 29 de Septiembre

**21.00 HS. - Escritura y Psicoanálisis**  
Mesa Redonda. - Organizada por A.P.A.  
Carlos Chernov, Marcelo Pichón Riviere,  
Alicia Steinberg, Eugenio Griffo.  
Coordinan:  
Eva Ponce de León de Masvernat y  
Raquel Goldstein de Schwartz.

### 1 de Octubre

**19.00 HS. - Los Libros, La Tele y Los Chicos.**  
Mesa Redonda:  
Hebe Solves (Escritora),  
Graciela Peyrú (Psiquiatra),  
Carlos Ulanovsky (Periodista),  
Elsa Bornemann (Escritora)  
Coordinan: Rubén Spoliansky

### 30 de Septiembre

**21.00 HS. - SIDA ¿Cómo nos Afecta?**  
El Medio Profesional, familiar y social.  
Mesa Redonda:  
María B. Lasala (Jefe Inf. Hosp. de Clínicas),  
Cipe Linovsky (Actriz) (Si su gira lo permite),  
Eduardo López (Jefe Inf. Hosp. Gutierrez)  
Coordinan: César Forster

### 2 de Octubre

**19.00 HS. - Quinoscopio**  
Proyección de Video y  
Debate con el Humorista Quiroga.  
Presentación: Alfredo Kargieman  
**20.30 HS. - Autoayuda.** Es una orden.  
Autores: Rudy y Santiago Varela.  
Editorial: De la Flor.  
Panel: Rudy y Santiago Varela

Entrada General \$ 5

MIÉRCOLES 22, JUEVES 23, VIERNES 24 Y SÁBADO 25 DE SEPTIEMBRE  
MIÉRCOLES 29, JUEVES 30 DE SEPTIEMBRE, VIERNES 1, SÁBADO 2 DE OCTUBRE  
Mesas Redondas - Talleres - Invitados Especiales - Stands de Editoriales - Presentación de Libros

**AP** Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires  
Maure 1850 - Capital  
**BANCO PATRICIOS**

Abierta al Público  
de 18 a 22 HS.

**LIBRERIA PAIDOS**  
Av. Las Heras 3741 - Capital  
**Página/12**

**Página/12**  
EN MAR DEL PLATA  
Tel/Fax (023) 2-5194



VISTO Y OÍDO  
EN LOS MEDIOS

**RADIO UBA.** La Universidad de Buenos Aires no inaugurará esta primavera su radio propia. El plazo que quería cumplir el rector Oscar Shubertoff, tal como lo adelantó oportunamente **Página/12**, no pudo ser, a raíz de los inconvenientes técnicos que le significaban ocupar la frecuencia en FM 90.5 con límites de potencia impuestos por el Comité Federal de Radiodifusión. Fuentes cercanas al mismo COMFER aseguran que hubo una contraoferta bastante interesante para Radio UBA: podría acceder a un lugar nuevo en AM, a la derecha del dial, claro, y a la vez obtener el canal de UHF que tanto ansiaba. Mientras, las distintas facultades ya empezaron a disputarse los potenciales espacios. La de Ciencias Sociales, por ejemplo, habría pedido directamente encargarse de la programación completa. La respuesta del Rectorado habría sido negativa, bajo el argumento de que aspira a ofrecer a todas las mismas oportunidades.

**BRAVO.** Fernando Bravo tomó la decisión, por ahora sólo comentada extraoficialmente, de reducir en 1994 su tiempo frente al micrófono de Radio La Red, donde además ocupa el cargo de gerente de programación. Bravo conduce en televisión, junto con Teté Coustarot, "Siglo XX Cambalache", se da tiempo para hacer avisos publicitarios y animar distintas emisiones especiales. Por La Red, de lunes a viernes, de 7 a 14, hace "Juntos" (las últimas tres horas acompañado por Alberto Badía). Su intención para el año próximo es no madurar tanto.

# Buenos Aires, capital mundial de la danza

*El reestreno de "Kuarahy", con Julio Bocca-Eleonora Cassano, es sólo una parte de la impactante temporada '93.*

Cuando Julio Bocca suba al escenario del Luna Park liderando el reestreno de la obra *Kuarahy*, a partir del próximo martes 5, Buenos Aires podrá autodefinirse sin pudores como una de las grandes capitales de la danza internacional. En apenas dos meses pasarán por sus teatros nombres como los de Maximiliano Guerra, Faruk Ruzimatov y Nucleodanza, y todavía faltan, entre otros, los alemanes de S.O.A.P. y los británicos de Phoenix. Junto a Bocca, otra estrella argentina bailará esta coreografía de Julio López sobre música de Lito Vitale: se trata de Eleonora Cassano, su reciente compañera de "destape" en *Playboy*.

Las expresiones más clásicas del ballet estuvieron de parabienes durante setiembre. A principios del mes, Maximiliano Guerra danzó en el Luna Park como invitado especial del ballet estable del Teatro Colón, teniendo como partenaires para sus versiones de *Romeo y Julieta*, *El corsario* y *El niño brujo* a las primeras bailarinas Silvia Bazilis y Karina Olmedo. Una semana después, y concluyendo el mismo ciclo del Colón en el Luna Park, se presentó otro invitado, el ruso Faruk Ruzimatov, primer bailarín del teatro Kirov de San Petersburgo y, durante

1990, estrella del American Ballet Theatre. De una cuidadísima técnica, Ruzimatov demostró poner un especial énfasis en la actuación, por ejemplo en sus solos en *La Bayadera* de Minkus-Petipa, según la versión de Natalia Markarova, y luego en el acto III de *Don Quijote*. En ambas oportunidades, como se espera con Bocca, fue notable la respuesta del público, con pequeñas multitudes entre las que se destacó la presencia de neófitos atraídos por las resonancias de los nombres en valga la expresión, danza.

Otro programa, éste de lo más tradicional, fue el que ofreció sobre el escenario del teatro Presidente Alvear el Ballet Clásico de Cámara de Caracas: *Paquita*, *Romeo y Julieta*, *Giselle* y el *Grand Pas Classique* con la actuación de Hernán Justo, bailarín argentino radicado en Venezuela. La nota contemporánea le correspondió a las cuatro obras que Nucleodanza estrenó en Buenos Aires y que se vieron en el Alvear. El grupo, siempre con la dirección artística y producción de Susana Tambutti y Margarita Bali, presentó *Misteriosamente esto no pasa*, *El pulpo*, *Tilt*, y *Risas en la oscuridad*.

Pero como no todo es danza clásica, ni estrellas argentinas de exporta-



Dós de los integrantes de la Phoenix Dance Company, que debuta el viernes.

ción, también existe la posibilidad, por estos días, de ver en los teatros porteños a un par de compañías extranjeras que vienen sonando muy fuerte. Creada en 1981 en el norte de Inglaterra y entrenada en la técnica Graham, la Phoenix Dance Company es hoy uno de los grupos de danza contemporánea más importantes de Gran Bretaña. Sus 10 integrantes (6 hombres y 4 mujeres, todos negros) viven desde hace años en comunidad, lo cual, dicen, les garantiza una relación muy especial sobre el escenario. Presentada en Buenos Aires por The British Council, la Phoenix estará en el viernes próximo y el 9 de octubre en el teatro Astor, con tres coreografías: *Family*, de

Shapiro y Smith sobre música de Astor Piazzolla; *Heart of Chaos*, de Darshan Singh Bhuller sobre piezas de Puccini, Rossini y otros y *Fatal Strategy*, de Byrd y Morales.

S.O.A.P. -Dance Theatre Frankfurt-, por su parte, es una compañía alemana de teatro-danza que actuará el 6 y el 7 de octubre en el Teatro Municipal General San Martín, con el auspicio del Instituto Goethe, estrenando *Made to measure*, una trilogía del coreógrafo portugués Rui Horta. Para completar el panorama, el 1º y 2 de octubre se presenta en la sede central de la Cultural Inglesa la compañía argentina Duggandanza, recién llegada del festival brasileño de Joinville con el máximo trofeo en las manos -o los pies, vaya a saberse-, mientras se prepara a todo vapor para la primera semana de diciembre el Primer Encuentro Independiente Teatro-Danza GORDA '93, organizado por la compañía de María José Goldín, la Compañía de Teatro de Buenos Aires y Liberarte.

MARIO

Poemas

BENEDETTI

DANIEL

Canciones

VIGLIETTI

**En vivo  
en el Gran Rex**

**Canciones del más acá**

MIÉRCOLES 20 Y JUEVES 21 DE OCTUBRE

LOCALIDADES: \$10/ \$20/ \$25.

En venta en el Gran Rex: Corrientes 870

y en las siguientes librerías:

**Fausto/** Corrientes 1316.

**Santa Fe/** Santa Fe 2582.

**Yenny/** Shopping Alto Palermo, Coronel Díaz y Santa Fe.

**Zival's/** Callao y Corrientes.

AUSPICIA

Página/12

## El rock'n roll de Macbeth

**MACBETH, IMAGENES**, de Rodrigo García. Con Helena Alderqui, Leonardo Garvía, Horacio Medrano, Omar Aita y elenco. Coreografía de Mariana Bellotto. Escenografía y vestuario de Marta Albertinazzi. Dirección de Guillermo Heras. Coproducción con el Celcit y el Ministerio de Cultura de España. En la Sala Cunill Cabanellas del TMGS, Corrientes 1530, de jueves a domingo en horarios diversos.

porque Heras, director del Centro Nacional de Nuevas Tendencias Escénicas de Madrid, sabe aprovechar al máximo el espacio y las habilidades rítmicas de los intérpretes y logra construir un peculiar universo, influido por el formalismo de los años cincuenta y la psicodelia setentista. Dentro de ese ámbito, la figura del ambicioso Macbeth se va multiplicando hasta conformar en escena un compacto malón de mafiosos, cuyo empujamiento cinismo alienta a la construcción de no pocas analogías con la realidad. Los ajustes de cuentas se pactan al son de una música cálida y sentimental mientras las cruentas referencias a los desastres de la guerra parten de tiernas damitas modeladas a imagen y semejanza de la divina Doris Day. En suma, un vibrante espectáculo en el que el rock'n roll, la ópera y el bolero se convierten en piezas de un feroz rompecabezas con "brujas erráticas que predicen futuros idílicos y sicarios silenciosos dispuestos a dar el hachazo para ocupar el puesto más alto".

(Por Cecilia Hopkins) Luego de coordinar en Buenos Aires una serie de talleres destinados a la investigación de la escritura del actor en el espacio y la dialéctica entre palabra e imagen, el español Guillermo Heras decidió presentar esta obra del argentino Rodrigo García, contando con los valiosos aportes de Bellotto en la coreografía y Albertinazzi en escenografía y vestuario. A pesar de los desniveles frecuentes en este tipo de trabajo, encarado con alumnos de los seminarios, la pieza alcanza momentos de gran intensidad. Y esto





## MUESTRA DE OBJETOS KITSCH

# Enanitos de jardín y Budas

Hasta fin de año, en el Museo de la Ciudad, la más completa colección vernácula de objetos kitsch.

(Por Claudio Zeiger) Postales. Almanagues de taller mecánico. Floreros. Caracoles de Mar del Plata. Enanitos de jardín. Todo muy recargado con arreglos florales, cintitas, mucho color rosa, espejos tallados, brillos. Al decir del slogan de una muestra recientemente inaugurada en el Museo de la Ciudad (imperdible para nostálgicos y coleccionistas empedernidos) sobre "esas cosas carinosas que algunos llaman kitsch."

Aunque todavía se lo identifica sin más con el mal gusto, el kitsch es una de las palabras más escurridizas de la historia del arte. En verdad el kitsch se origina en la reproducción de obras otrora prestigiosas y un posterior consumo peculiar, el que implica llevar el gran arte al hogar, en forma de miniaturas, adornos, cuadros para el living, veladores para los chicos. Un sinfín de objetos que combinan un carácter industrial y un toque netamente artesanal, de manualidad. Para el arquitecto José María Peña, director del museo y organizador de la muestra —que puede verse hasta fin de año— "todo el mundo tiene algo kitsch. Se lo puede usar o no, pero no se lo tira". Precisamente, la muestra sobre el kitsch que ocupa por estos días las dos salas de exhibición del museo se nutre de una acumulación de objetos (donados y comprados) del propio museo.

"Este es un proyecto de hace unos años, y que tiene que ver con una permanente donación de objetos que recibimos. ¿De qué manera —y como el kitsch está asociado al mal gusto— hacer algo que no ofendiera? Por eso hablamos de cosas carinosas en el título de la muestra, porque el kitsch se relaciona con los afectos, cosas hechas manualmente muchas veces, regalos". La muestra también se completó con piezas que son propiedad del museo, compradas a decir verdad a muy bajo costo, en casas de remate o de antigüedades. Entre las donaciones que recibió el museo, se exhibe un cuadro denominado *La sirena* del pintor Albertazzi y pensado para un restaurante Munich de los años 40. El cuadro nunca pudo ser colocado porque la Municipalidad lo consideró demasiado audaz. El grueso de la exposición, sin embargo, abreva en el rubro "objetos kitsch", y allí comienza una verdadera cabalgata de nostalgia y recuerdos de casas de tía, de grandes tiendas de los años 20, de tarjetas de casamiento, lunas de miel y otros tópicos que aparecían en las novelas de Manuel Puig.

"Es este mi pensamiento/es tan grande mi alegría/que quiero que lo conozcas/muy pronto ya serás mía." Una postal de compromiso se realiza sin dudas con un poema como el citado, ideal para acompañar regalos de aniversario.

Los tiempos han cambiado y hoy cualquiera que cumple años recibe un regalo "útil": ropa, zapatillas, un compact, cuando no plata directamente. Pero hubo tiempos en que era mejor visto regalar objetos no tan útiles pero que reflejaban más directamente los gustos y los afectos. Una figura femenina recostada en un sofá o una odalisca en una bañadera más una hendi-dura era... un cenicero. Las grandes tiendas premiaban la compra no con un vulgar descuento del 10 por ciento sino con una marquesa de porcelana. Para florero, nada mejor que la representación de una dama española, pura pollera. Hubo también una época en que Oriente era fuente de inspiración para los hacedores de objetos inútiles.



Una imperdible muestra de objetos kitsch en el Museo de la Ciudad.

"Todo el mundo tiene algo kitsch. Se lo puede usar o no, pero no se lo tira", explica José María Peña.

Los juegos de té solían tomar esta línea de porcelanas orientales. Budas, teteras elefantes, cualquier cosa que sonara más o menos exótica. Los más comprometidos podían acompañar su efecto con las tarjetas postales que, además del mensaje, recargaban todo lo posible la cartulina. He aquí un principio netamente kitsch: a más abarrotamiento, más valor. "A los amigos, como a los dientes, los vamos perdiendo con los años, no siempre sin dolor". Leyendas así, solían aparecer hasta no hace mucho en los sobrecitos de azúcar. Ellos también tienen su vitrina en la exposición.

Por supuesto, los clásicos del kitsch no fueron olvidados en esta muestra. Entre ellos no puede dejar de citarse a los enanitos de jardín, los almanagues de taller mecánico con señoritas tan audaces como era permitido en los años 70 (se registraban desnudos parciales, lejos de la brutalidad de los almanagues de ahora) y, una de las vitrinas más encantadoras, los recuerdos de las vacaciones en Mar del Plata: una profusión de adornos todos hechos a base de caracoles, y los cuadros con veleros en relieve —y una leyenda a tono— que estuvieran tan en boga años atrás. Tampoco falta el kitsch "te-

lúrico" con tallas de gauchos y mates de lomás recargados. Cuentan en el museo que cuando adquirieron un mate con las islas Malvinas grabadas, el vendedor lo elogió así: "Es muy gaucho. El plástico doble conserva el calor y no le quema la mano, y además es muy patriótico". Otro de los rubros contemplados en la exposición arremete con las publicidades que con argumentos desmesurados pero en el fondo ingenuas, podrían considerarse kitsch, como aquella que consideraba al estreñimiento "un peligro social" o el instituto Strongfort que asustaba a los potenciales clientes con un rotundo "usted no puede casarse si no está preparado físicamente". Con mucha simpatía y un espíritu nostálgico pero no acrífico, esta muestra tiene la virtud de exhibir también a vuelo de pájaro los tipos de consumo que caracterizaron a todo un período, cuando era tan importante la producción en serie como el prestigio —bien o mal entendido— del arte. No por nada el grueso del material está referido a los años que van de la década del 20 a los 40. Habrá que ver si un poster de los Beatles o un dinosaurio de plástico no empiezan a tener ya hoy su gusto cariñosamente kitsch.

## Pesado pasajero

La compañía británica de aviación British Airways considera que tener a bordo al escritor Salman Rushdie es un riesgo demasiado grande, y por ello le niega hace dos años el acceso a sus vuelos. El propio escritor reveló el hecho y criticó severamente a la compañía, en declaraciones al diario *The Guardian*. British Airways declaró a su vez que siente "simpatía" por el escritor, pero aclaró que "la seguridad de los pasajeros y del personal es nuestra principal responsabilidad".

## Querido diario

El viernes saldrá a la calle *Her New York*, un nuevo diario dedicado exclusivamente a los temas que, según su editor, Steven Hoffenberg, "le interesan a la mujer". Se trata de una experiencia pionera ya que, hasta ahora, la prensa femenina estaba reducida a la prensa semanal o mensual; según sus promotores, *Her New York* asume el reto de crear un diario a gran escala con atractivo suficiente para vender "más de 400.000 ejemplares diarios".



## Seminario Actuación En Cine y Televisión a cargo de JAVIER TORRE

Octubre / Noviembre - Inscripciones 445-7526

**PRIX D'AMI**  
**CLINICA Y PRESENTACION**  
**BAJO FENDER STU HAMM**  
**SIGNATURE SERIES**  
**1, 2 y 3 de Octubre 17 hs**  
**Fender** **Royal House**  
**INSTRUMENTOS MUSICALES**  
**AUSPICIA:**  
**Pagina/12**  
**MONROE 2315**

## Reciclado

Contratación directa  
con gremios asociados

albañilería, electricidad, alfombras, telefonía

791-0685 - 796-0109 - 440-2230

## EL FUTURO DE NUESTROS HIJOS

La escuela es el ámbito en el cual sus hijos pasarán la mayor parte de sus próximos años. De la elección de una escuela depende la formación y el futuro de nuestros hijos.  
¿Qué escuela le gustaría para sus hijos?  
¿Qué alternativas ofrece hoy el ámbito educacional?  
¿Cuál es la que mejor se adapta a las necesidades y expectativas de su hijo?  
¿Qué información le gustaría tener de una escuela antes de decidirse por ella?  
La elección de la escuela de sus hijos no debe quedar librada al azar. Nuestro asesoramiento profesional facilitará y asegurará su decisión.

## CONSULTORA EDUCATIVA PROFESIONAL

Contamos con una base de datos de colegios de Capital Federal y Zona Norte actualizados.

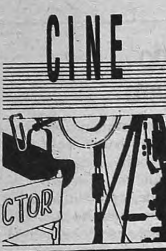
Solicitar entrevistas al  
teléfono 774-0012

Una chieca enamorada. Un chico enamorado... y entre ellos, un hermano mayor.



**JOHNNY DEPP MARY STUART MASTERSON AIDAN QUINN**  
**Corazones en Conflicto**  
¿Hay romance que resista?  
MANANA SENSACIONAL ESTRENO  
**MONUMENTAL - PASEO ALCORTA - CABILDO**





**ABRIL ENCANTADO**  
PM/13-  
Con Miranda Richardson y Joan Plowright. Dir: Mike Newell.  
Premier 3. Av. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 22.30.

**ALADDIN** -APTA-  
Walt Disney presenta un filme ganador de 2 Oscar. En Castellano.  
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 y 23.30.

**ALAS DE MARIPOSA**  
PM/13-  
Glória. Avenida De Mayo 1221.  
381-6966. A las 16.30 y 20.30.

**DANIEL, EL TRAVIESO** -APTA-  
De John Hughes. Con Walther Matthau.  
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 y 22.30.

**DE SO NO SE HABLA**  
PM/13-  
Con Marcello Mastroianni y Luisina Brando.  
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23.30.

**EL BESO DEL SUEÑO**  
PM/18-  
Glória. Avenida De Mayo 1221.  
381-6966. A las 14, 16, 18, 20 y 22.30.

**EL CAMINO DE LOS SUEÑOS**  
PM/16 cRes.-  
Con Victor Laplace y Sandra Ballesteros.  
Troadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05. V. y Sáb. trasn: 1.10.

**EL COMICO DE LA FAMILIA**  
APTA-  
Con Billy Crystal.  
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.20, 17.50 y 20.20 (V. y Sáb. y M. también 22.50). Sáb. trasn: 1.10.

**EL MARIACHI** -PM/16-  
De Robert Rodriguez.  
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19 y 21 (V. y Sáb. y M. también 22.50). Sáb. trasn: 1.10.

**EL MARIDO PERFECTO**  
PM/16-  
Con Tim Roth, Ana Belén y Peter Firth.  
Ideal Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 15.20, 17.10, 19, 21 y 23. Sáb. trasn: 1.10.

**EL TREN DE LA MUERTE**  
PM/13-  
Con Pierce Brosnan y Patrick Stewart.  
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. V. y Sáb. trasn: 1.30.

**EL ULTIMO GRAN HEROE**  
APTA-  
De John McTiernan. Con Arnold Schwarzenegger.  
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 326-1936. A las 12.50, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn: 1.30.

**EUROPA** -PM/16-  
Dir: Lars Von Trier.  
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn: 1.10.

**FRENTE A FRENTE** -APTA-  
Con Roy Scheider y Jurgen Brosnow.  
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 12.50, 15.17, 19, 21 y 23. V. y Sáb. trasn: 1.15.

**PASEO ALICORTA** 4. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14.55, 17, 19, 21 y 23.30. V. y Sáb. trasn: 1.30.

**JUGANDO EN LOS CAMPOS DEL SEÑOR** -PM/13-  
Dir: Héctor Babenco.  
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 16.25, 20 y 23.25.

**JURASSIC PARK** -PM/13-

De Steven Spielberg. Con Sam Neill y Jeff Goldblum.  
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13, 15.15, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn: 1.10.

**LA FRONTERA** -PM/13-  
Con Patricia Contreras y Héctor Noguera.  
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.40 y 20.10 (V. y Sáb. y M. también 22.50). Sáb. trasn: 1.10.

**LA LECCION DE PIANO**  
PM/16-  
De Jane Campion. Con Holly Hunter y Harvey Keitel.  
Lusuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn: 1.10.

**LA PESTE** -PM/16-  
De Luis Puenzo. Con William Hurt, Lautaro Murá y Robert Duvall.  
Liberator. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn: 1.30.

**LOCACACADEMIA DE PILOTOS 2 (EN LA SELVA)** -APTA-  
Con Martin Sheen y Lloyd Bridges.  
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn: 0.30.

**LOCACACADEMIA DE PILOTOS 2 (EN LA SELVA)** -APTA-  
Con Martin Sheen y Lloyd Bridges.  
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn: 0.30.

**LOS AMIGOS DE PETER**  
PM/16-  
Con Emma Thompson y Kenneth Branagh.  
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.40, 16.50, 19, 21 y 23.30. V. y Sáb. trasn: 1.30.

**MI MUNDO PRIVADO**  
PM/18-  
De Gus Van Sant. Con River Phoenix.  
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 (V. y Sáb. y M. también 22.50). Sáb. trasn: 1.10.

**MISSISSIPPI MASALA**  
PM/13-  
Con Denzel Washington y Sarita Choudhury.  
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1824. A las 15.25, 17.50, 20.10 y 22.25.

**MUJER, ESPOSA Y AMANTE**  
PM/16-  
Con Nicholas Cage, Jil Reinhold y E. Anderson.  
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn: 1.10.

**NOCHE EN LA CIUDAD**  
PM/13-  
Con Robert de Niro y Jessica Lange.  
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 18, 20.30 y 23.

**NOCHESALVAJES** -PM/18-  
Con Cyril Collard y Romane Bohringer.  
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 15.17, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn: 1.15.

**ORLANDO** -PM/16-  
Dir: Sally Potter. Con Tilda Swinton y Billy Zane.  
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.45, 16.50, 19, 21 y 23. Sáb. trasn: 1.15.

**PERDIDO POR PERDIDO**  
PM/13-  
Con Ricardo Darín y Carolina Papaleo.  
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn: 1.10.

**PERDIDA LUNA DE HIEL**  
PM/18-  
Dir: Roman Polanski.  
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.40, 20.15 y 22.50.

**PRESIDENTE POR UN DIA**  
PM/13-  
De Ivan Reitman. Con Kevin Kline y Sigourney Weaver.  
Belgrano 3. Obligado y

América. Callao 1057. 811-3818. A las 15.50, 18.20, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn: 1.15.

**PROPUESTA INDECENTE**  
PM/13-  
Con Robert Redford y Demi Moore.  
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.20, 17.50 y 20.20 (V. y Sáb. y M. también 22.50). Sáb. trasn: 1.10.

**RASTROS ROJOS** -PM/16-  
Con James Belushi y Lorraine Bracco.  
Troadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. V. y Sáb. trasn: 1.30.

**RIESGO TOTAL** -PM/16-  
Con Sylvester Stallone.  
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. V. y Sáb. trasn: 1.30.

**SANTA FE 2**. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. V. y Sáb. trasn: 1.30.

**SILVER** -PM/16 cRes.-  
Con Sharon Stone y Tom Berenger.  
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10. V. y Sáb. trasn: 1.15.

**TANGRO FEROZ** -PM/13-  
Con Fernán Mirás, Cecilia Dopazo e Inman Arias. Dir: Marcelo Pizani.  
Cineama Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn: 1.30.

**TANGRO FEROZ** -PM/13-  
Con Fernán Mirás, Cecilia Dopazo e Inman Arias. Dir: Marcelo Pizani.  
Cineama Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn: 1.30.

**THE FIRM - FACHADA**  
PM/13-  
Con Tom Cruise y Gene Hackman.  
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. V. y Sáb. trasn: 1.30.

**UN EXTRAÑO ENTRE NOSOTROS** -APTA-  
Dir: Sidney Lumet. Con Melanie Griffith.  
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 16.25, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn: 1.15.

**UN EXTRAÑO ENTRE NOSOTROS** -APTA-  
Dir: Sidney Lumet. Con Melanie Griffith.  
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 16.25, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn: 1.15.

**UNA NOCHE EN LA TIERRA**  
PM/13-  
De Jim Jarmusch. Con Roberto Benigni.  
Afili. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 17.25, 20.25 y 22.50 (Miér. sólo 15 y 17.25). Sáb. trasn: 1.05.

**UNA NOCHE EN LA TIERRA**  
PM/13-  
De Jim Jarmusch. Con Roberto Benigni.  
Afili. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 17.25, 20.25 y 22.50 (Miér. sólo 15 y 17.25). Sáb. trasn: 1.05.

**UNA NOCHE EN LA TIERRA**  
PM/13-  
De Jim Jarmusch. Con Roberto Benigni.  
Afili. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 17.25, 20.25 y 22.50 (Miér. sólo 15 y 17.25). Sáb. trasn: 1.05.

**UNA NOCHE EN LA TIERRA**  
PM/13-  
De Jim Jarmusch. Con Roberto Benigni.  
Afili. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 17.25, 20.25 y 22.50 (Miér. sólo 15 y 17.25). Sáb. trasn: 1.05.

**UNA NOCHE EN LA TIERRA**  
PM/13-  
De Jim Jarmusch. Con Roberto Benigni.  
Afili. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 17.25, 20.25 y 22.50 (Miér. sólo 15 y 17.25). Sáb. trasn: 1.05.

**UNA NOCHE EN LA TIERRA**  
PM/13-  
De Jim Jarmusch. Con Roberto Benigni.  
Afili. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 17.25, 20.25 y 22.50 (Miér. sólo 15 y 17.25). Sáb. trasn: 1.05.

**UNA NOCHE EN LA TIERRA**  
PM/13-  
De Jim Jarmusch. Con Roberto Benigni.  
Afili. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 17.25, 20.25 y 22.50 (Miér. sólo 15 y 17.25). Sáb. trasn: 1.05.

**UNA NOCHE EN LA TIERRA**  
PM/13-  
De Jim Jarmusch. Con Roberto Benigni.  
Afili. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 17.25, 20.25 y 22.50 (Miér. sólo 15 y 17.25). Sáb. trasn: 1.05.

**UNA NOCHE EN LA TIERRA**  
PM/13-  
De Jim Jarmusch. Con Roberto Benigni.  
Afili. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 17.25, 20.25 y 22.50 (Miér. sólo 15 y 17.25). Sáb. trasn: 1.05.

**UNA NOCHE EN LA TIERRA**  
PM/13-  
De Jim Jarmusch. Con Roberto Benigni.  
Afili. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 17.25, 20.25 y 22.50 (Miér. sólo 15 y 17.25). Sáb. trasn: 1.05.

**UNA NOCHE EN LA TIERRA**  
PM/13-  
De Jim Jarmusch. Con Roberto Benigni.  
Afili. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 17.25, 20.25 y 22.50 (Miér. sólo 15 y 17.25). Sáb. trasn: 1.05.

Mendoza. 781-8183. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. Los Amigos de Peter -PM/16- V. y Sáb. trasn: 1.30. Miér. 50% desc.

**CABILDO**. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Mujer, Esposa y Amante -PM/16- Sáb. trasn: 0.40. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ 1**. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Noches Salvajes -PM/18- Sáb. trasn: 1.15. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ 2**. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15.17, 19, 21.10 y 23.20. Loca Academia de Pilotos 2 (En la Selva) -SR- Sáb. trasn: 1.20. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ 3**. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15.10, 17.30, 19.55 y 22.20. Presidente por un Día -PM/13- Variedades. Sáb. trasn: 1. Miér. 50% desc.

**LIDO**. Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 14.30, 17, 19.30 y 22. El Ultimo gran Heroe -SR- Sáb. trasn: 0.30. Miér. 50% desc.

**MIGNON**. Jaramento 2433. 784-3899. A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.25 y 22.50. Jurassic Park -PM/13- Sáb. trasn: 1.30. Miér. 50% desc.

**SAVOY 1**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.55. Un Extraño entre Nosotros -SR- V. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 2**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Una Noche en la Tierra -PM/13- V. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 3**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Una Noche en la Tierra -PM/13- V. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 4**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Una Noche en la Tierra -PM/13- V. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 5**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Una Noche en la Tierra -PM/13- V. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 6**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Una Noche en la Tierra -PM/13- V. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 7**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Una Noche en la Tierra -PM/13- V. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 8**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Una Noche en la Tierra -PM/13- V. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 9**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Una Noche en la Tierra -PM/13- V. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 10**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Una Noche en la Tierra -PM/13- V. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 11**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Una Noche en la Tierra -PM/13- V. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 12**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Una Noche en la Tierra -PM/13- V. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 13**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Una Noche en la Tierra -PM/13- V. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 14**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Una Noche en la Tierra -PM/13- V. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 15**. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Una Noche en la Tierra -PM/13- V. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

ción de Gran Abono. Opera "ARIADNA EN NAXOS", de R. Strauss (Nueva presentación escénica). Dir. de Orq: GABOR OTVOS. Orquesta Estable del Teatro Colón. Sob. de Ab. (unic. loc. altas lat. y de pie) en vta. NCTA. Para esta función es obligatorio el uso de traje de etiqueta para damas y caballeros en plateas y palcos.

**COMUNICADO**: Están en venta los sobrantes de abonos y localidades de la ópera ARIADNA EN NAXOS, de Richard Strauss, en la Boletaría del Teatro Colón, para los días 14, 17 y 19 de octubre.

**Boletaría**: Martes a Domingos de 10 a 20 por Tucumán 1111.

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN**. Corrientes 1530. 46-8611. SALA MARTIN CORONADO. Mar. a las 21: Ciclo CLASICOS POPULARES. Coord: C. Pais. Cond: B. Elizalde. Pl. \$ 15. Pl. \$ 12. V. y Sáb. a las 21. Sáb. a las 22 (últimas funciones): MIL AÑOS, DUMAS, de Ricardo Halc.

**SALA SANTA ANA**. De A. Passano. P. Armas. R. Mosca y gran elenco. Dir. Gral: Alejandra Boero. Pl. \$ 12. Pl. \$ 8.

**SALA SASACUBERTA**. Juev. a Sáb. a las 21: LA CELESTINA, de Fernando de Rojas. Con G. Araújo, L. Novoa, N. H. Rivas y gran elenco. Dir. Gral: Osvaldo Bonet. Pl. \$ 12.

**SALA CUNILL CABANELLAS**. Mar. y M. a las 21: LOS JUSTOS, de Albert Camus. Con M. Santibáñez, E. Petraglia, E. Nukiewicz y elenco. Trá. y Dir: Daniel Ruiz. Pl. \$ 12. Juev. a Sáb. a las 21:30. MACBETH, IMAGENES, de Rodrigo García. Con A. Aita, H. Alderqui, W. Arce y gran elenco. Dir: Guillermo Heras. Coproducción con el Centro Nacional de Nuevas Tendencias (España). Pl. \$ 12. Loc. en vta. c/5 d. de antic. d. de antic.

**COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO**. TEATRO PRESIDENTE ALVARO. Corrientes 1659. 46-6076. M. a las 22: MIERCOLES DE FOLKLORE "POR LOS CAMINOS DEL NORTE".

**TEATRO PRESIDENTE ALVARO**. Corrientes 1659. 46-6076. M. a las 22: MIERCOLES DE FOLKLORE "POR LOS CAMINOS DEL NORTE".

**TEATRO PRESIDENTE ALVARO**. Corrientes 1659. 46-6076. M. a las 22: MIERCOLES DE FOLKLORE "POR LOS CAMINOS DEL NORTE".

**TEATRO PRESIDENTE ALVARO**. Corrientes 1659. 46-6076. M. a las 22: MIERCOLES DE FOLKLORE "POR LOS CAMINOS DEL NORTE".

**TEATRO PRESIDENTE ALVARO**. Corrientes 1659. 46-6076. M. a las 22: MIERCOLES DE FOLKLORE "POR LOS CAMINOS DEL NORTE".

**TEATRO PRESIDENTE ALVARO**. Corrientes 1659. 46-6076. M. a las 22: MIERCOLES DE FOLKLORE "POR LOS CAMINOS DEL NORTE".

**TEATRO PRESIDENTE ALVARO**. Corrientes 1659. 46-6076. M. a las 22: MIERCOLES DE FOLKLORE "POR LOS CAMINOS DEL NORTE".

**TEATRO PRESIDENTE ALVARO**. Corrientes 1659. 46-6076. M. a las 22: MIERCOLES DE FOLKLORE "POR LOS CAMINOS DEL NORTE".

**TEATRO PRESIDENTE ALVARO**. Corrientes 1659. 46-6076. M. a las 22: MIERCOLES DE FOLKLORE "POR LOS CAMINOS DEL NORTE".

**TEATRO PRESIDENTE ALVARO**. Corrientes 1659. 46-6076. M. a las 22: MIERCOLES DE FOLKLORE "POR LOS CAMINOS DEL NORTE".

**TEATRO PRESIDENTE ALVARO**. Corrientes 1659. 46-6076. M. a las 22: MIERCOLES DE FOLKLORE "POR LOS CAMINOS DEL NORTE".

**TEATRO PRESIDENTE ALVARO**. Corrientes 1659. 46-6076. M. a las 22: MIERCOLES DE FOLKLORE "POR LOS CAMINOS DEL NORTE".

**TEATRO PRESIDENTE ALVARO**. Corrientes 1659. 46-6076. M. a las 22: MIERCOLES DE FOLKLORE "POR LOS CAMINOS DEL NORTE".

**TEATRO PRESIDENTE ALVARO**. Corrientes 1659. 46-6076. M. a las 22: MIERCOLES DE FOLKLORE "POR LOS CAMINOS DEL NORTE".







Tené confianza  
en tu boca

Dentyne

Rojo picante  
Azul intenso  
Verde fresco

Director: Jorge Lanata

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

# Página/12

el país a diario

CONTRATAPA

Tené confianza  
en tu boca

Dentyne

Rojo picante  
Azul intenso  
Verde fresco

# H O Y

**Tiempo pronosticado:** Nubosidad variable. Lluvias y lloviznas dispersas. Frío durante la mañana. Luego leve ascenso de temperatura. vientos leves y variables prevaleciendo del sector Este. Mínima 6°. Máxima 16°.

□ □ □

**18.00:** Teatro Escatológica, Conferencia a cargo de Federico Herrero, Estados Unidos 745.

**19.00:** Inauguración de la muestra de fotografías de Benzo Gótolos y Horacio Paone. Fotospacio del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

• **La Argentina como vocación**, curso a cargo de Mariano Grondona. Dirigido a graduados y estudiantes universitarios de todas las carreras. En el Aula Magna de la Facultad de Derecho, Av. Figueroa Alcorta. Entrada libre. Sin inscripción previa.

• **Buenos Aires Video 5**, Proyección de videos argentinos. En el ICI, Florida 943.

• **Presentación del libro: Memorias del Ángel Caído**, de Marta Oliveri. Con la participación de Guillermo Yantorno. En Librería, Corrientes 1555.

**20.30:** Talleres dedicados a los distintos aspectos de la adopción, organizados por SEPA (Sitio de Encuentro de Padres Adoptantes). Víctor Martínez 325/7. Teléfono 432-0908.

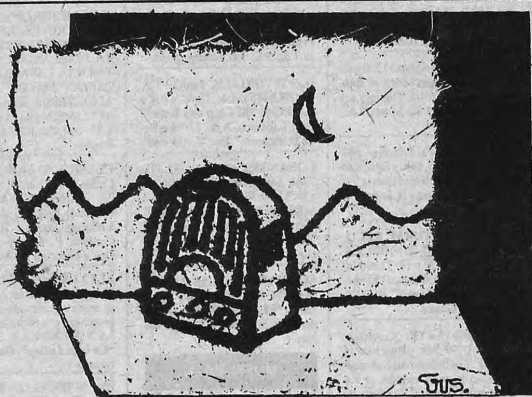
• **Adelma Gómez** interpreta transcripciones para órgano de obras de Wagner. En la Congregación Evangélica Alemana. Esmeralda 156.

**21.00:** Kiri Te Kanawa. Recital de arias y canciones de Mozart, Ravel, Liszt, R. Strauss y Canteloube, acompañada por el pianista Roger Vignoles. En el Teatro Colón. Tucumán 1111 (boletería).

• **Una cuerda tendida entre dos alas**, espectáculo a cargo del grupo Compañía de Mundanzas. En PRIX D'Ami, Monroe 2315.

• **Las tilas**, de Emeterio Cerro. Con Roberto López. Función especial en Die Schule, Alsina 1671.

**22.00:** ¿Y a Ud. qué le parece? Un programa dedicado a la divulgación de los temas que ocupan a la psicología actual. Con la conducción de los licenciados Miguel Wertheimer y Carmen Morello. Hoy: SIDA y Psicoanálisis. Por FM Station (104.1)



## LA VIEJA TENIA RAZON

(Por Jorge Capsiki) Pobre mamá. En su pequeño mundo las lágrimas de Andrea del Boca eran sin-ceras. Porque la pobre chica lloraba de verdad. Cuando uno se ponía una camisa celeste, tenía que llevar una corbata azul... Si no se descompaginaba el Universo. Ella tenía bien en claro que los ricos vestían traje de casimir inglés y los muy pobres traje de franela. Y que cuando una chica no era virgen se le notaba en la cara. Muñó convencida de que San Martín había cruzado la cordillera montado en un caballo blanco. Porque nunca me animé a contarle que lo habían cargado en una camilla. Que tosía como cualquier asmático. Y que más de una vez había escupido sangre. Eso hubieran alterado su delicado equilibrio. Donde era admisible que el Ratoncito Pérez pudiera esconder su identidad. Sólo porque caminaba en puntillas hasta mi almohada. Pobre mamá. Creía que el dolor de espaldas se curaba frotándola con una barrita de azufre. Y que en los tranvías se leía mejor.

Se emocionaba cuando miraba la bandera. Lloraba con los radioteatros. Y también creía en la investidura presidencial. Decía que en este país siempre se elegía Primer Mandatario al señor más honrado, más justo y más inteligente. Un individuo sobrio como el bronce. Que siempre tenía en sus labios la palabra correcta y mesurada. La imagen de un personaje con peluquín y pómulos rellenos con siliconas, que sobre el lugar confunde la provincia de Formosa con la del Chaco... la hubiese matado. Pobre mamá. Creía que el justicialismo era la Justicia Social. La tercera posición entre ese capitalismo salvaje que producía desocupación, despidos y hambre. Y ese

comunismo donde todos eran esclavos.

Murió creyendo que los niños eran los únicos privilegiados. Y en los derechos de la ancianidad. Pobre la vieja. Se creía cualquier cosa. También pensaba que Oscar Casco tenía orgasmos frente al micrófono. Y seguramente imaginaba que el radioteatro Palmolive del Aire había transmitido "El árabe" directamente desde el desierto, entre médanos movedizos y camellos con incontinencia. Nunca me atreví a decirle que Rodolfo Valentino era homosexual.

La pobre era así... Qué joda. El día en que la estatua viviente nacionalizó los ferrocarriles me hizo una torta de chocolate. Y el 9 de julio en que el General declaró en Tucumán nuestra Independencia Económica, le rompió tanto las pelotas a mi viejo que me regalaron un triciclo. "Nos hicieron afiliarse de prepo y nos sacaron dinero para la Fundación... Pero son gente honesta. Mirá lo gordos que están los huerfanitos. Y la cara de contentos que tienen los abuelos. Si hasta los lisidos están tan contentos que parece que en cualquier momento se ponen a bailar."

Mamá creía que la patota era la barra de la esquina y que todos los patoteros eran sentimentales y que lo único que escondían bajo su risa eran ganas de llorar. Es que en su época los matones sólo trabajaban para la mafia. Ta que lo tiró. Pobre vieja. Miraba el sol y no lo podía creer, porque en la radio habían anunciado lluvias. Y en esa época las cosas tenían que ser ciertas porque se habían escuchado por radio. Los vigilantes eran agentes del orden. Los jueces incorruptibles. Los políticos veraces. Y la Justicia era una prolongación inevitable

de la mano de Dios. Por aquel tiempo los sacerdotes no se enfermaban de SIDA. Las picanas se usaban con discreción. Y todos los campos de concentración quedaban en Europa.

El Presidente no bailaba con odaliscas. Y aseguraba que con lo que Buenos Aires tiraba a la basura, podía vivir otra ciudad como Buenos Aires. Claro que en esos tiempos la clase media no andaba revolviendo los tachos y los pobres tampoco. Nadie era tan pobre que no pudiese tener una piedad en un conventillo. Y todavía no se hablaba de indigencia ni de marginalidad. Claro. Estaban los grasitas y los cabecitas negras. Pero no contrariaban el sistema. Porque vestían con saco y se abrigan con sobretodo. Y cuando se descamisaban una camisa celeste, usaban una descorbata azul. Yo no sé si usted me entiende. Mi mamá creía que los pobres comían puchero. O los asados delante de esas obras en construcción... de esa ciudad donde todavía se construía para arriba. Dios era argentino. Y una sola cosecha podía salvarnos.

Los ministros eran científicos y técnicos. Gente cultísima que ni siquiera se acostaba por custodiar los intereses de los desamparados. Pobrecita, creía demasiado en Walt Disney. Y decirle que los intendentes podían robar hasta con las raciones escolares o los ministros lucrar con los guardapolvos... hubiese sidolo mismo que intentar convencerla de que la Cenicienta era lesbiana. Que Blancanieves era un travesti o que la Bella Durmiente se daba con blanca. En su época Superman era realmente más rápido que una bala y más fuerte que una locomotora. Aunque no corriera a 200 kilómetros con su Ferrari cometiendo infracciones. Ni se cayera de los helicópteros. Ni amenazara con fusilar a los que adulteraban vinos. Ni ordenara a la policía echar a palazos a los villeros.

En su época lo sutil y lo chabacano no se mezclaban con lo crudamente dramático. No era lo mismo un sainete que una opereta. Mamá pensó que en el juicio de Nuremberg murieron todos los genocidas. Se murió convencida de que en Auschwitz habían terminado todos los horrores. Y que nadie les iba a abrir a las fieras la puerta de la jaula. Cómo puedo explicarle. Ella creía que Andrea del Boca lloraba de verdad. Nunca imaginó que un ministro de Economía ensayara el mismo recurso ante una delegación de jubilados para decirles que debían seguir comiendo una vez por semana.

El día en que le dije que iba a ser periodista me dijo: "Menos mal. Por lo menos con eso vas a vivir tranquilo y la policía te va a respetar. Nunca te va a faltar para comer... Y hasta es posible que alguna vez hasta los amigos del Presidente se ocupen de vos".

# CARTAS

## Voto

En la República Argentina el voto es no solamente un derecho constitucional, sino también un trámite de carácter obligatorio.

Sin embargo mi hijo Rodrigo, próximo a cumplir 19 años, no podrá ejercer dicho derecho ciudadano el próximo 3 de octubre.

Nada lo inhabilita a votar, salvo la contundencia de una realidad inmodificable, que declara su inexistencia en los padrones de votantes.

Viendo frustrados sus deseos en su primera participación cívica, concurre por indicación de la operadora del 342-4749 a Tucumán 1360 el día 24 de setiembre, en donde se le entrega un papel que ratifica el error en lugar de corregirlo, invitándolo a presentarse en el Registro Nacional de las Personas dentro de los sesenta días hábiles posteriores al día de los comicios, de modo de no recibir ninguna sanción por no haber sufragado.

Es comprensible que el sistema burocrático genere situaciones insólitas donde votan los muertos y no los jóvenes compañeros de cola de mi hijo en la calle Tucumán.

Sin embargo, Rodrigo, aquel que no votará este 3 de octubre, fue convocado con una extraordinaria eficiencia y con una inusitada puntualidad a presentarse a la revisión médica correspondiente a la clase '74 para efectuar el servicio militar obligatorio este mismo año.

Me resulta inexplicable que aquel que es considerado presuntamente apto para servir a la patria con un arma en la mano, no lo sea del mismo modo cuando desea cumplir con un inalienable derecho cívico.

Licenciada  
Silvia Teitelbaum  
CI 6.481.514

